

...dijo el compañero Allende:

ES EL CAMINO NUESTRO Y LO VAMOS A RECORRER

Con la presencia del
compañero Presidente,
se efectuó el inmenso
comicio.

La Central Unica de
Trabajadores alerta
al pueblo contra
la reacción.



EL PRESIDENTE de la Suprema es
captado en la Penitenciaría cuando ha-
ce una rápida pasada por delante de
los reclusos, momentos antes de ingre-
sar a conversar en forma privada con Ro-
berto Viaux, quien le solicitó su trasla-
do a un Cuartel Militar.

DERECHA NIEGA AMNISTIA A PERIODISTAS

Democratacristianos y
Nacionales rechazaron
en el Senado el proyecto
de amnistía de los perio-
distas que se encuentran
procesados por la Ley de
Seguridad Interior del
Estado. En una muestra
mas de su sentimiento
"democrático y libera-
rio", la derecha negó la
amnistía a los periodistas
porque estos no
comparten sus ideas. Se-
gún se dijo, antes de vo-
tar el proyecto los sena-
dores DC y del PN recibie-
ron un completo informe
respecto a la filiación
política o simpatías del
grupo de 10 profesiona-
les que estaban en la lis-
ta para la amnistía.



"No hay caso conmigo" parece decirle el
Ministro Vuskovic al compañero
Presidente durante el acto de ayer.

LOS EJECUTIVOS DE LA ITT y de la
Compañía de Teléfonos conversan
con el Presidente Allende, el Ministro
del Interior y el Ministro de Economía,
durante la entrevista sostenida esta
mañana.

LA DERECHA PERDIO UNA ACUSACION MAS

Por 54 votos contra 24, la Cámara de
Diputados rechazó anoche la acusación
constitucional contra el Ministro de
Economía, Pedro Vuskovic, presentada por
el Partido Nacional, el que a pesar de saber
el destino que correría en la sala ante la no
participación anunciada por los demo-
cratacristianos, mantuvo el libelo
acusatorio.

Los parlamentarios de la Unidad Popular,
al igual que los de la Izquierda Cristiana,
destacaron al fundamentar sus votos la
absoluta falta de base jurídica de la
acusación, señalando que su único objeti-
vo era crear una imagen de ilegalidad
artificial.

El diputado Victor Carmine durante la dis-
cusión de la acusación mostró una vez
más la verdadera cara del Partido Nacional,
al declarar que "el Gobierno, en la legalidad
y en la ilegalidad, se va a encontrar con el
Partido Nacional".



COMO UN adelanto de
las Fiestas Patrias y de la
primavera, ya han apa-
recido en el centro de
Santiago los vende-
dores de banderitas. Ellos
son los primeros en anun-
ciar la cercanía de nuestra
Fiesta Nacional.



Vista parcial de los miles de manifes-
tantes que concurrieron ayer al llamado de la
CUT.



LA NACION

¿HAY O NO SEDICION?

Son muchos los chilenos que se preguntan si existe o no la sedición tan reiteradamente denunciada por los trabajadores y que fue nuevamente repudiada por la concentración convocada por la Central Única de Trabajadores, y durante la cual hablaron dirigentes de esa organización. La duda fluye del hecho de que un complot es impalpable, pero muestra sus cartas ni individualiza a sus promotores, pues hacerlo se auto-condena al fracaso. Pero la certeza nace de múltiples indicios, y entre ellos, el menor es la llamada "siempre de odios", o sea el vocabulario procaz y la injuria constante, dirigida contra destacados personeros del Gobierno, sin excluir al propio Presidente de la República, que suele ser el blanco de ofensas increíbles cometidas por personajes de la más dudosa rai-gambre y de la más oscurantista doctrina.

Frente a este clima, artificialmente fomentado, los trabajadores no se resignan a la pasividad, pues el mejor antídoto contra la sedición es la vigilancia revolucionaria. Si realmente se desea pacificar el ambiente público, lo natural sería deponer las armas y moderar el tono. Mientras esto no se practique realmente, el pueblo continuará movilizado, pues la provocación proviene de sectores minoritarios, heridos por el alar por las medidas económicas que este Gobierno aplica, por imposición ineludible de un programa que fue aprobado mayoritariamente y que, en consecuencia, debe ser cumplido.

El fracaso de la acusación contra el Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, es un buen síntoma de entendimiento, siempre que la actitud coincida con la búsqueda paciente de cauces comunes para otorgar a Chile la posibilidad de superar el subdesarrollo, modernizando su economía, y liquidando las bases de privilegios incongruentes con la época que vivimos. Es decir, mientras

mayor sea la coincidencia de las fuerzas políticas, empeñadas en la tarea insoslayable de regresar al pueblo sus fuentes de bienestar, más próxima estará la fecha en que los chilenos gozaremos de niveles de vida y de ingresos regulares, compatibles con la civilización contemporánea. Tal meta sobrepasa las pequeñas rencillas y va más allá de los mezquinos rencores. Una finalidad semejante debe enfervorizar a todos, con la única excepción de los clanes plutocráticos que eran los inspiradores de la acusación contra el Ministro de Economía.

Ahí encontramos la razón por la cual se ha visto en este libelo y en esta maniobra, un nuevo aporte a los planes sediciosos. No es que se critique el uso de un resorte establecido en la Constitución Política del Estado. Lo que se combate es la intención del documento acusador, que pretende castigar al personero del gobierno que procedió a la estatización de la banca privada y a la requisición de industrias monopólicas. Ya estaban pensando en otra acusación contra el Ministro de Agricultura, que dirige las tareas de la reforma agraria, mediante la cual se está desamortizando la propiedad agrícola y modernizando la producción de alimentos. O sea, que esos clanes ligan supuestas medidas democráticas a una campaña desesperada por el derrocamiento de las autoridades legítimas y la alteración del orden público. En esa medida, y solamente en ella, la acusación forma parte de un plan mucho más amplio, más audaz y, por qué no decirlo?, más descabellado.

Es así como podemos responder a las dudas justificadas de una parte de la ciudadanía afirmando que la sedición existe, está latente, será controlada y sancionada, pero dependiendo ese resultado, en gran proporción, de la conciencia y de la vigilancia de las masas.

MATONEANDO CON CHILE"

La actitud del EXIMBANK, clásico templo de presión económica que lesiona o intenta lesionar la soberanía de los países en desarrollo, ha sido apropiadamente definida como un acto de matoneo político por un importante periódico.

No se trata de Gramma, de Pravda ni de Mininbabo, sino del Washington Post, de un momento de particular torpeza, el EXIMBANK ha dejado en una mala posición al Tesoro de los EE. UU., al gobierno del presidente Nixon y a la empresa Boeing. ¿Era la verdadera beneficiaria del préstamo solicitado por LAN Chile. De ahí el propio Washington Post, al que nadie dudará de ser un tabloide sensacionalista, un divulgador de "ideas estrafalarias", ha publicado el siguiente editorial. Lo reproducimos con dos intenciones. La primera es informar a todos los chilenos acerca de cuál es la opinión de importantes sectores norteamericanos ante el citado incidente. La segunda, provocar una crisis de equisofrenia entre algunos sectores ultra-reaccionarios, siempre dispuestos a adoptar la posición norteamericana contra de los intereses nacionales de Chile.

Evidentemente, el texto del Washington Post les mostrará hasta qué grado de patriotismo los lleva su odio a las fuerzas populares, que les impide ver lo que el mismo su admirado modelo, su "hermano del Norte", ha llegado a ver con claridad: el matoneo de fuerzas exteriores que quieren impedir la liberación de nuestra patria. El editorial, publicado el 14 de septiembre, contiene inexactitudes tales como hablar del "gobierno socialista de Chile", que no interesa rebatir en este momento. Le cedemos la palabra al Washington Post:

La Dirección

El envío por parte de Chile de una misión a Moscú para adquirir 8 aviones comerciales soviéticos significa un fracaso importante para la política norteamericana. Chile deseaba comprar tres Boeing para su flota, actualmente compuesta exclusivamente por aviones de procedencia norteamericana, habiendo quedado la Boeing sin aliento después de la cancelación del SST, la operación de los millones parecía muy lógica. La cancelación de la misión a Moscú, aparentemente por el gobierno socialista de Chile, ha llevado a Santiago 5 millones de dólares para comprar un avión militar y elementos varios. Chile había llegado a acuerdos

satisfactorios sobre compensaciones con "Bethlehem Steel", el Bank of America y uno importante —con "Cerro Corporation"— todos blancos de las nacionalizaciones. El préstamo de 10 millones que Chile buscaba del EXIMBANK para cubrir la compra de los Boeing era, hablando en términos generales, una insignificancia. Nadie dudaba que Chile podía y quería pagar.

"Pero el EXIMBANK, que llevó a Santiago a creer que el préstamo Boeing sería aprobado, se retractó. Si estaba actuando por las dos grandes compañías cupreras nacionalizadas, Anaconda y Kennecott, cuyas alegaciones de compensación están pendientes, o si fue simplemente un caso en que el Gobierno de EE. UU., en particular el tesoro, quería jugar duro, no está claro, pero el EXIMBANK rehusó aprobar el préstamo para los Boeing. En lugar de ello pidió a Chile que informara acerca de cuánto planeaba pagar a Anaconda y Kennecott (Cerro, cuya cifra de compensación por razones técnicas no ha sido establecida). El Gobierno de Allende replicó que esas cuestiones todavía estaban en estudio y envió al Vicepresidente de LAN Chile a Moscú.

"Ahora en Washington el planteamiento del EXIMBANK a Chile es descrito como un requisito bancario de rutina. En Chile y a través de América Latina, sin embargo, tal planteamiento ha sido entendido —y con razón— como un clásico caso de diplomacia del "Big Stick", los chilenos de todas las tendencias políticas —en verdad los latinoamericanos de todas las tendencias políticas— se han unido para protestar en contra de esto. No puede esperarse que un Gobierno que se respeta a sí mismo, marxista o de otra naturaleza, venga a danzar al compás que le fije Henry Kissinger, Presidente del EXIMBANK. Además de las claras implicaciones políticas, la conversión de una flota de aviones norteamericanos a rusos, significa problemas de gastos, entrenamiento, repuestos y cosas por el estilo. El Sr. Allende seguramente ha cavilado al respecto.

Sin embargo, el asunto seguramente no terminará con el cambio que haga Santiago de Boeing a Tupolevs. Al forzar al Pdtte. Allende a comprar aviones rusos, EE. UU. seguramente fortalecerá la mano de aquellos que en Santiago desean promover un rompimiento con Washington. EE. UU. habrá así contribuido considerablemente a hacer más difícil para la Anaconda y la Kennecott el obtener un arreglo compensatorio adecuado, al mismo tiempo, habrá comprometido su posición a través del Hemisferio".

Las Imposiciones de

"El Mercurio"

Para todo el que lea con un mínimo de atención la "denuncia" que "El Mercurio" ha publicado, con la firma de la empresa, en su primera página, subsistirá una duda básica: ¿por qué "El Mercurio" expulsa a cinco trabajadores de su empresa?

En todo el extenso y presuntuoso documento, redactado en el pesado estilo habitual, no se da una sola explicación satisfactoria. Lo único que se hace notar es que los cinco trabajadores habrían cometido "graves infracciones a sus contratos de trabajo". ¿Cuáles? Es imposible saberlo.

Toda la declaración está concebida con el objeto de desmentir que en el diario existe persecución ideológica, y no obstante los cinco trabajadores despedidos pertenecen al Comité de Unidad Popular, y se tomó la decisión de expulsarlos justamente cuando éste emitió una declaración atacando a los ejecutivos de la empresa. ¿Quién podría creer seriamente que no hay una relación de causa a efecto entre los dos órdenes de hechos?

La persona que dio la clave para interpretar la actitud de la empresa, fue una funcionaria a la que se premió con una medalla por años de servicios y cuyo discurso recibió amplia publicidad en el periódico. "La política —declaró— no la podemos llevar a la sala de clases ni al trabajo". Esta idea traduce también la concepción de la empresa. Lo que se quiere decir es que, dentro de "El Mercurio", se puede formar parte de un Comité de Unidad Popular, a condición de no "hacer política", es decir, de no emitir declaraciones, denuncias ni ataques de ninguna clase.

Cabe preguntarse, entonces, para qué formar parte de un Comité de Unidad Popular, si éste tendrá que ser reducido a una existencia totalmente pasiva. Los Comités de Unidad Popular son, por definición, comités políticos, la célula de base de una coalición de partidos que actualmente ha llegado al gobierno. Su deber es denunciar todos los obstáculos que se pongan al cumplimiento del programa de Gobierno, y si funcionan dentro de "El Mercurio", su vigilancia debe redoblar, considerando que se mueven en el corazón del más importante imperio monopolístico chileno.

Es perfectamente justo que los cinco trabajadores despedidos se hayan negado a aceptar transacciones con la empresa sobre la base de limitar su actividad política. Aceptar imposiciones de ese tipo es aceptar una mordaza. No vale la pena, en realidad, formar un Comité de Unidad Popular, si ese Comité tendrá que permanecer silencioso, reducido a una actividad puramente simbólica.

Eso es lo que vale el "pluralismo" de "El Mercurio". Se admite a periodistas de izquierda en su seno, para alardear de "tolerancia", pero quitándoles un derecho fundamental: el de emitir opiniones.

G.

Hobbies de los Próceres

Nuestra historia, a veces demasiado senota por su afán de explicar la concatenación de los hechos, suele olvidar o relegar a segundo término ciertas cualidades, ciertas actitudes, ciertos aspectos pintorescos que humanizan las figuras de sus personajes.

San Martín decía que O'Higgins tenía "el valor del cigarrillo". Este valor del cigarrillo consistía en que en medio de las batallas y bajo el fuego enemigo, solía disponer de la suficiente sangre fría para liar un cigarrillo y darle calmadamente unas cuantas chupadas antes de continuar su acción.

Junto a su valentía inimaginable, de la que dio numerosas pruebas, de su abnegación cívica y de su oratoria llena de calor, poseía también otros valores. Era más culto que la mayoría de la gente de ese tiempo. Hablaba y escribía bien el francés, el inglés y el castellano (con la endiablada y anárquica ortografía de aquellos tiempos) y conocía el idioma mapuche.

Practicaba además el hobby de tocar el piano y el violín, y en los años finales de su destierro en el Perú, solía tocar el armonio. Cuando era estudiante, se había dedicado a pintar pequeños retratos o miniaturas, y tenía el pulso certero para tirar al blanco. También ejecutaba pequeñas esculturas, y en los días de San Martín en el Perú, realizó algunas acuarelas de género histórico que aún se conservan en Lima. Nunca se creyó militar, y su vocación más profunda era la de cultivar la tierra. Decía que le habría gustado ser nada más que un hacendado. Fue la causa americana la que lo hizo guerrero y su coraje le dio "el valor del cigarrillo".

Otro hobby muy extraño de O'Higgins era el de conversar con una catita o pequeño loro, que solía colocarse en el hombro. Así como O'Higgins tocaba el piano, San Martín sabía lucir una hermosa voz de bajo. Cuando llegó a Chile con el Ejército Libertador, cantó en la gran fiesta que se dió en la casa de Juan Enrique Rosales.

Los Carrera tocaban el clarinete. Y don Manuel de Salas, a quien se representa como un anciano austero y venerable, de rostro un tanto entristecido, alegraba las tertulias de la época tocando la flauta.

No está demás recordar el menú de la fiesta en casa de Rosales. Había pavos con cabezas doradas y banderas en los picos; cochinillos rellenos con naranjas en el hocico y la cola ensortijada; jamones de Chiloé, almendras de las monjas; manjar blanco; queso de Chanco; aceitunas sazonadas con ají; huevos chimbos; cebollas en escabeche; vino Chacolí de Santiago; vino asoleado de Concepción; vinos españoles.

J. T.

rompiendo ambigüedades

DR. ANTONIO CAVALLA ROJAS



¿Por qué Crece la Izquierda Cristiana?

En estos días se cumple un mes de la realización de la primera reunión que inició el surgimiento de la Izquierda Cristiana en el seno de la lucha del pueblo. El 8 de Agosto se juntaron los primeros 300 delegados venidos de la mayor parte de las provincias de Chile y decidieron dar forma a un movimiento destinado a constituirse en Partido.

En el primer momento las publicaciones de la derecha intentaron minimizar este importante hecho político. Se hicieron circular versiones que hablaban de sólo 200 renuncias al PDC, y se afirmó que el nuevo movimiento no lograba estructurarse en las diversas provincias de Chile. A esta versión distorsionada que entregaba la reacción, se suman lamentablemente, algunas personas del MAPU, los que en conferencia de prensa informaron que la Izquierda Cristiana no tenía presencia alguna en varias regiones del país, llegando incluso el Ministro de Salud Jaime Concha a sumar groseramente, con el representante de la derecha demócrata Claudio Orrego, en el programa "A esta hora se improvisa", la fabulosa cifra de 284 militantes para toda la Izquierda Cristiana.

Hoy ya nadie cree esas versiones.

Los 9 diputados y los 2 senadores de la organización en formación, desplegaron un intenso trabajo en las comisiones y en los debates del Congreso. Sus intenciones y proyectos interpretan las necesidades de sectores más amplios del país, que no pueden acallar tan simplemente. El proyecto sobre el debate, la denuncia sobre la contaminación de las nieves cordilleranas por las explosiones atómicas francesas, la promoción de postular a Helder Cámara al Premio Nobel de la Paz, la previsión para los pastores evangélicos, la participación en el debate sobre los Centros de Reforma Agraria, etc. se hacen posibles por la existencia de un equipo parlamentario disciplinado, estudioso y entregado por entero a la causa de los Cristianos Socialistas y que no se puede ignorar aunque se quiera.

En las provincias, el movimiento toma una inusitada energía. Desde Arica se informa la existencia de nueve Comunidades para el Socialismo (CPS) formadas por los obreros de las industrias ariqueñas (como es el caso de Citroen y Sindelén), por los estudiantes de los liceos y Universidades y los campesinos de las zonas fértiles. El dinamismo del movimiento logra expresarse en un importante triunfo, al obtener la primera mayoría en la elección del sindicato Académico de la Universidad de Arica, eligiendo 2 de 5 representantes y entre ellos al presidente del Sindicato. En la pampa iquiqueña, el cuadro es más halagador aún. Desde la combativa oficina Victoria surgen 4 CPS, que le arrebatan a la Democracia Cristiana todos sus cuadros dirigentes y la mayor parte de los militantes, especialmente entre el sufrido proletariado del salitre.

Otro tanto ocurre en las zonas campesinas, nacen 18 comunidades en Cautín, 10 en Talca, 6 en Colchagua, y cientos en otras provincias. La adhesión de dirigentes sindicales de las federaciones campesinas y de los trabajadores de los servicios agrícolas (en Curicó, por ejemplo, todos los militantes de la DC y del MAPU adhieren a la Izquierda Cristiana) señalan que el trabajador del sector agropecuario se incorpora en forma inmensamente mayoritaria a las columnas de la Izquierda Cristiana.

Mientras algunos sacerdotes intelectuales ponen objeciones al nacimiento de un Partido Revolucionario para un importante sector de cristianos, amplios sectores evangélicos, expresión popular del Cristianismo en Chile, adhieren al movimiento. Otro tanto hacen los curas de parroquias campesinas y obreras y grupos de jóvenes de movimientos laicos afiliados a las Iglesias. A pesar de no contar con medios económicos ni órganos de difusión masiva propios, la Izquierda Cristiana está fuerte en todas partes. Sus banderas flamean en los actos juveniles contra el imperialismo, sus gritos se escuchan en las concentraciones antisediciosas de la CUT, sus militantes recorren las poblaciones y los barrios difundiendo su pensamiento y voceando su revista. Y todo esto en sólo 4 semanas de trabajo.

Creemos que este éxito inusitado tiene su basamento en 3 elementos fundamentales.

El primero se refiere a los objetivos de la Izquierda Cristiana.

La primera definición que entregan sus "Nueve Puntos" señala sin equívocos que

"La tarea de nuestro Partido es contribuir a la implantación del socialismo mediante el aporte de elementos sociales y culturales de inspiración cristiana que amplíen la base de apoyo con que se construye la nueva sociedad y afiancen dentro de ella la vigencia de los valores democráticos, personalistas y libertarios".

En esta definición no hay interpretaciones ambiguas posibles. Se busca la constitución de un movimiento que sirva renunciar a su inspiración cristiana se coloque decididamente en la barricada popular en la lucha anticapitalista y anti-imperialista, en la construcción de la sociedad socialista. Un partido con estos objetos viene a llenar una necesidad de expresión de los trabajadores y una necesidad de ampliación de las columnas de la revolución chilena.

El segundo elemento de éxito se refiere al método de conducción entregado por la dirección nacional de la Izquierda Cristiana. El camino fácil habría sido que los actuales dirigentes hubieran definido entre ellos la naturaleza de la organización, sus objetivos políticos y sus relaciones con la Unidad Popular y el Gobierno. Se eligió el camino difícil de no tomar más pronunciamientos que los indispensables y dejar que la Asamblea Constituyente, emanada de las bases mismas, sea la que en definitiva fije la línea política de la Organización. Esto ha generado una gran confianza en la expresión democrática interna de la Izquierda Cristiana, destruyendo los infundios que el diario "La Prensa" había lanzado en ese sentido.

El tercero se refiere al método de trabajo en las estructuras de base de la naciente organización. Desde su nombre ("Comunidades para el Socialismo"), hasta sus funciones, han venido a satisfacer la honesta preocupación de cientos de hombres y mujeres que buscan una canalización orgánica de su inquietud política. En efecto, uno de los documentos centrales de la Comisión de Organización de la IC señala que corresponde a las CPS:

a) Interpretar las necesidades del pueblo trabajador con el objeto de participar activamente en sus luchas, realizando una acción de conducción permanente.

b) Transmitir las inquietudes y aspiraciones de la base popular al resto de la Organización.

c) Crear una nueva moral socialista y revolucionaria en sus militantes, que los haga ser los más comprometidos en la lucha, de los trabajadores, disciplinados en el cumplimiento de las tareas que se le encomienden y ejemplares en su vida personal y política.

Esta nueva moral se expresa siendo leales a la revolución, a los valores revolucionarios del cristianismo y a la OIC, como estructura que les dé coherencia y eficiencia en la acción.

d) Entregar una ideología coherente, una organización eficiente y disciplinada y un lugar de trabajo en la lucha por el progreso humano a los chilenos partidarios del Socialismo.

e) Promover intensamente la formación política de sus militantes.

f) Analizar periódicamente la situación política internacional, nacional y local, para desprender de ella las tareas de beneficio popular que se proponga a las estructuras superiores o que ejecute la propia comunidad.

g) Realizar labores de proselitismo en su campo de acción.

En las Comunidades para el Socialismo se están plasmando en la práctica estas funciones.

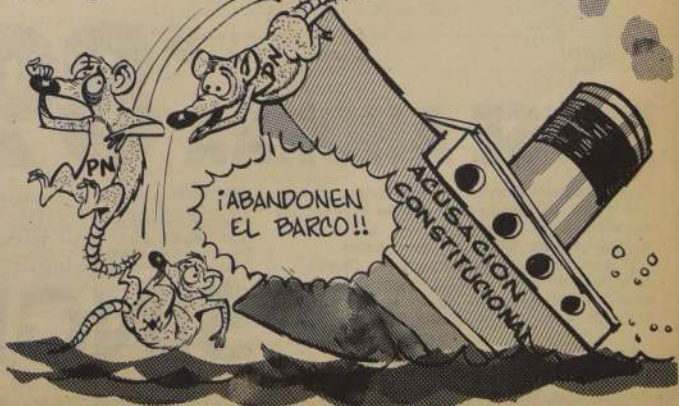
El ex demócrata cristiano no soportará más las tediosas asambleas en que diversas tribunas hacían de la oratoria la herramienta para el logro del poder. El independiente descubrió allí una vocación para el trabajo colectivo, sin renunciar a la fraternidad ni a la máxima expresión personal. Y los dirigentes de la OIC tendrán allí la información y directivas necesarias para continuar fieles a sus objetivos primarios.

Hace un mes pudimos afirmar que la Izquierda Cristiana era en potencia una mayoría que nace.

Hoy podemos decir, con modestia, pero con certeza, que la Izquierda Cristiana se ha consolidado definitivamente como una maciza expresión política del pueblo.

Fue la tarea cumplida en un mes. Queda por delante para sus militantes la misión histórica que se intenta por primera vez, no de meses sino de años, de abrir la ancho senda de los cristianos en la colaboración combativa por la construcción del Socialismo.

naufragio



Trabajadores de Río Salado solucionaron su problema

● ENAMI les comprará, en forma inmediata y por única vez, los concentrados

Mediante un convenio entre la Empresa Nacional de Minería y los ocupantes del Río Salado se logró una solución para el problema de estos trabajadores que se prolongaba por varios días. El documento fue suscrito por el Ministro de Minería, Orlando Cantuarias y el Vicepresidente de ENAMI, Eduardo Matta, por el Estado y Juan Bugueño, por el Comité de Recuperación del Río Salado.

El acuerdo establece que ENAMI comprará en forma inmediata y por única vez, en la Agencia y Planta Osvaldo Martínez, los concentrados producidos por los usuarios. Se estima que hasta la fecha se encuentran acumulados entre 800 y 1.000 toneladas que serán entregadas a la ENAMI mediante una lista que consigne el nombre de los plantereros y la cantidad de concentrado que corresponda a cada uno. Cada usuario recibirá un anticipo basado en la tarifa real del mes de julio de 1971 y la liquidación final se realizará conforme a la tarifa pactada en este convenio.

OTRAS CARACTERÍSTICAS

El Comité de Recuperación Río Salado se obliga a reubicar el máximo de plantas de los "usuarios", en el sector denominado "Aguas Abajo de la Planta

Chaharal", comprendido entre la Planta Chaharal y la Planta Miramar, para aliviar de inmediato el exceso de plantas situadas antes de las de propiedad de ENAMI, selección que decidirá el propio Comité.



EL RETRATO del Ministro de la Vivienda, Carlos Cortés Díaz, en el sitio de honor en la Sala del Consejo del Ministerio de la Vivienda, donde fue puesto por quienes fueron sus compañeros de trabajo.

EMOTIVO HOMENAJE A CARLOS CORTES EN EL MINISTERIO DE VIVIENDA

EN LA SALA DEL CONSEJO del Ministerio de la Vivienda se rindió en la tarde de ayer un sentido homenaje a la memoria del Ministro Carlos Cortés Díaz, recientemente fallecido. Durante la ceremonia se colocó, en sitio destacado, un retrato del Secretario de Estado.

Estuvieron presentes en la ceremonia la señora Iris Puster y de Cortés, acompañada de miembros de la familia; los Vicepresidentes Ejecutivos de las Corporaciones dependientes, directivos y personal del Ministerio de la Vivienda.

En la ceremonia hicieron uso de la palabra, el Subsecretario de la Vivienda, Marcos Álvarez Gar-

za y la Presidente de la Caja Central de Ahorros y Prestamos, Ana María Barrenechea, quienes coincidieron en destacar la forma incansable en que el Secretario de Estado se dedicó a resolver los problemas fundamentales de las familias de recursos limitados.

Finalmente, los representantes del Ministerio de la Vivienda y las Corporaciones, procedieron a descubrir el retrato del Ministro Carlos Cortés, ubicado en un marco dorado cubierto por el emblema nacional.

En esta forma y desde la distancia, la figura del Ministro obrero Carlos Cortés, queda presidiendo las deliberaciones del Consejo Nacional de la Vivienda.

Los "usuarios" del Río Salado que tengan la calidad de cesantes reales y de trabajadores de escasos ingresos, y que se hayan instalado en dicho cauce con anterioridad al 31 de julio de 1971, constituirán una Cooperativa Minera.

La Sección Cooperativas de ENAMI iniciará de inmediato un empadronamiento entre los "usuarios", que permita calificar su situación socioeconómica y determinar los socios. Asimismo prestará la ayuda necesaria para constituir la Cooperativa, dando la asistencia indispensable para su funcionamiento, principalmente

en el aspecto técnico, excluyendo la asistencia crediticia para mecanización de las plantas, salvo la eventual instalación de motores para dotar de luz a las plantas de recuperación, manteniendo inalterable su actual sistema de trabajo, no contemplando ningún grado de mecanización.

La Cooperativa venderá los concentrados que produzcan sus socios directa y exclusivamente a ENAMI, en las canchas de la Planta Manuel Antonio Matta, siendo el transporte de cargo de los vendedores, que en un comienzo actuarán por medio de los mandatos que designen.

ECA reajustó programa de importaciones

LA EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA reajustó su programa de importaciones para atender el abastecimiento a nivel nacional, en los siguientes rubros:

- Trigo: 549.000 toneladas, de las cuales ya se han recibido 248.196 toneladas.
- Maíz: 300.000 toneladas; recibidas: 168.622 toneladas.
- Sorgo: 10.775 toneladas; recibidas: 10.775 toneladas.
- Aroz: 48.000 toneladas. Se comenzarán a recibir este mes.
- Carne congelada: 2.440 toneladas; recibidas: 1.026 toneladas.
- Carne enfriada: 23.039; recibidas: 8.279 toneladas.
- Corte especial: 950 toneladas; recibidas: 454 toneladas.
- Novillos en pie: 24.896 cabezas; recibidas: 8.896.
- Cerdos congelados: 3.800 toneladas; recibidas: 1.564 toneladas.
- Leche en polvo: SNS: 27.150 toneladas; recibidas: 17.775.
- Leche descremada: 11.800; recibidas: 5.892 toneladas.
- Butter oil: 3.500 toneladas; recibidas: 774 toneladas.
- Leche maternizada (alimento para animales): 5.250 toneladas; recibidas: 774 toneladas.
- Mantequilla: 7.000 toneladas; recibidas: 3.009 toneladas.
- Té: 3.000 toneladas; recibidas: 250 toneladas.
- Papas: 5.900 toneladas; recibidas: 800 toneladas.

Esta lista se completa con la posible importación de 29.000 toneladas de papas y 10.000 toneladas de cebollas que se comenzarían a recibir en octubre, fecha que coincide con el habitual período crítico de enlace con la nueva cosecha que comienza a aparecer.

En otros roles aparte se consideran: carne deshuesada, 2390 toneladas; tocino, 350 toneladas; grasa, 1.500 toneladas; sebo extra Fancy, 1.000 toneladas; café, 500 toneladas; sacos de yute, 3.600.000 unidades; hígados, 300 toneladas; morcóngos, 300 toneladas; mondongos deshidratados, 10 toneladas; leche en lata, 1000 toneladas; tallarines, 1.000 toneladas; yerba mate, 1.000 toneladas; manteca de cerdo, 1.500 toneladas; vitaminas, 150 toneladas y huetos, 20 millones.

MAS AGUA PARA LA "JOSE MARIA CARO"

UN ESTANQUE elevado de grandes proporciones construirá a corto plazo la Dirección General de Obras Públicas. La obra se levantará en el sector sur de la capital. Con ella se vigilará el suministro de agua en las poblaciones José María Caro y Santa Adriana, que son unas de las más densas de Santiago.

Habitualmente este sector se ve seriamente afectado por la

falta de agua durante los meses de verano. Con el propósito de subsanar este problema se que Obras Públicas planificó la construcción del nuevo estanque.

En los próximos días se llamará a propuesta pública. El estanque deberá tener capacidad para 2 mil 500 metros cúbicos, siendo su valor aproximado de dos millones de escudos.

TARIFAS	
a) Para concentrados de hasta 17,5% de ley	
Base de 12%	\$ 523,58
Escala de subida y bajada	\$ 62,15
Esta tarifa no contempla ley mínima de compra y se refiere exclusivamente a cobre insoluble.	
b) Para concentrado de ley desde 17,51%	
Base 20%	\$ 1.366,87
Escala	\$ 102,04
Esta tarifa se refiere a cobre total.	
Para mayor ilustración se consigna el cuadro siguiente, que indica los valores a percibir según la ley de los concentrados.	

Ley del c. f. d.	Tarifa pactada \$/toneladas
10	499,36
11	561,52
12	623,68
13	685,84
14	748,00
15	810,16
16	872,32
17	934,48
18	996,64
19	1.058,80
20	1.120,96
21	1.183,12
22	1.245,28

Las tarifas indicadas solo estarán afectas al descuento de 2,2% de impuesto a la Pequeña Minería y de SONAMI. Por otra parte, ENAMI se hace cargo del impuesto actual de 1,7 sueldos vitales por tonelada de cobre fino recuperado y de otros eventuales impuestos que correspondan a la producción de los concentrados provenientes del Río Salado.

La Cooperativa y/o los "usuarios" que deban integrarla cesarán su trabajo en el Río Salado, a más tardar, con 48 horas de anticipación a la puesta en marcha de la planta o las plantas recuperadoras de relaves que ENAMI instala en el desvío del Río Salado. Cumplido dicho plazo, dichas personas levantarán de inmediato sus instalaciones y abandonarán sus sitios de trabajos ubicados aguas arriba de la compuerta de desvío, al mismo tiempo, contraen desde ya la solemne obligación de no ocupar sector alguno del canal de desvío.

ENAMI gradúa en este convenio las preferencias para efectuar contrataciones en la zona y los compromisos al firmar este convenio, dejando constancia del espíritu del acuerdo de modo que la explotación de la totalidad de las piritas correspondientes a ENAMI para favorecer económicamente al Departamento de Chaharal.

ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS DEL CIRCULO DE PERIODISTAS DE SANTIAGO

Citase a Asamblea General de Socios del Circulo de Periodistas de Santiago, para mañana jueves 16 del presente, a las 16 horas en primera citación, y 16.15 horas en segunda citación, con el número que asista, en su sede de Amunátegui 31, tercer piso.

La tabla es la siguiente: 1º Lectura Acta última asamblea; 2º BALANCE 1970

EL SECRETARIO GENERAL

COMPRADORA DE MARAVILLA S.A.

Por acuerdo del Directorio y para los efectos señalados en los artículos 22, 23, 27 y 35 de los Estatutos Sociales, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 30 de Septiembre de 1971, a las 16.30 horas, en las Oficinas de la Sociedad, calle Agustinas N° 1022, Of. 921.

EL PRESIDENTE DEL REGISTRO

Para los efectos de la citación a Junta Ordinaria de Accionistas precedentemente y en conformidad al artículo 8 de los Estatutos, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 27 al 30 de Septiembre de 1971, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE GENERAL

GREMIOS

RESPALDO A VUSKOVIC DAN TRABAJADORES DE EX HIRMAS

DAR SU MAS AMPLIO respaldo al Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, ante la acusación que en su contra pretende presentar la reacción, acordó el Consejo de Administración de los trabajadores de la empresa ex Algodones Hirmas.

En carta dirigida al Ministro en referencia, este Consejo señaló que en reunión sostenida recientemente había acordado comunicarle lo siguiente:

volantes dentro del recinto de la fábrica hechos con excelente papel, sin pie de imprenta, y que curiosamente en el Diario "La Prensa" fueron dados a conocer el mismo día en que fueron lanzados, siendo la noticia dada antes que el hecho se produjera. Las dotes de

adivinación son evidentes. Consejo ha acordado recomendar a los trabajadores que se abstengan de hacer una parte de la noticia.

La nota está firmada por los dirigentes: Heriberto Marcello Ferrer, Manuel Rivera y Manuel Sotelo.

Ante despido de colegas RENUNCIO DIRECTOR DE EMISORAS NUEVO MUNDO

Renunció a su cargo de Director de Radio Nuevo Mundo, el periodista Alfredo Taborga. La medida, la adoptó debido a que en asamblea realizada por los socios de esa emisora, todos profesionales, se acordó el despido de dos periodistas.

Taborga, en carta dirigida a nuestro Diario, puntualizó su posición, señalando que los despidos fueron acordados por la Asamblea General de Socios, formada por 14 profesionales que trabajan en la emisora, con el voto en contra del suscrito y una abstención.

Agrega en su comunicación que "aprobada esa determinación de la Empresa, el suscrito presentó de inmediato y por escrito, la renuncia a su cargo

de Director de la misma, por compartir el criterio señalado, siendo informado por sus colegas de un memorando a los trabajadores de la emisora. Dice finalmente Taborga: "Estimo conveniente hacer una aclaración a fin de evitar malentendidos. La comunicación me por mi posición de profesional, no pretende interferir en las actividades de la emisora, ni en las actitudes antipolíticas que puedan comprometer al Gobierno Popular, según el contenido de declaraciones que sobre la materia han comenzado a circular".

SISTEMA UNICO DE PREVISION PIDEN LOS TRABAJADORES

LA CREACION DE UN SISTEMA UNICO de Previsión, con normas básicas comunes para todos los Institutos, acordaron promover los trabajadores de las Cajas de Compensación de ASIMET, COMERCIO, CONSTRUCCION Y FABRIL, al finalizar el Seminario de Seguridad Social realizado en Cartagena.

Esta reunión, que se inició el 9 del presente, patrocinada por la Central Única de Trabajadores, acordó proponer importantes puntos para una futura Reforma de la Seguridad Social.

Al acto de clausura, en que fueron publicadas las proposiciones, asistió el Subsecretario de Previsión Social, Laureano León, dirigidos de la CUT, integrantes de la Comisión Técnica y en representación del Director del Servicio de Seguro Social, el dirigente Francisco Gazagne.

En las deliberaciones efectuadas sobre el tema "Medios de vida", los trabajadores recomendaron lo siguiente: Tender a la creación de un Servicio Único de Salud, impulsando la democratización y descentralización del S. N. S., e impulsar la participación de los trabajadores en la planificación, ejecución y control de las políticas de salud.

En las deliberaciones efectuadas sobre el tema "Medios de vida", los trabajadores recomendaron lo siguiente: Tender a la creación de un Servicio Único de Salud, impulsando la democratización y descentralización del S. N. S., e impulsar la participación de los trabajadores en la planificación, ejecución y control de las políticas de salud.

SISTEMA UNICO DE PREVISION

Aparte de la creación de este Sistema Único, con normas

básicas comunes para todos los Institutos Previsionales, los trabajadores acordaron tender a la reducción de los costos, entregando, además, su dirección y administración a

Viajó a Talcahuano

Conflicto de "INCHALAM" verá Ministro Oyarce

A LA CIUDAD DE CONCEPCION, desde donde se dirigirá a Talcahuano, viajó el Ministro del Trabajo, José Oyarce.

El objeto de su visita a ese puerto es intervenir personalmente en la solución del conflicto que afecta a los 350 trabajadores de la industria Nacional de Alambres INCHALAM, que tienen paralizados sus labores por más de 40 días.

El viaje del Ministro se decidió luego de una reunión sostenida

en Santiago con dirigentes de esa empresa. Oyarce, según se informó en fuentes de esa Secretaría de Estado, es de opinión que este conflicto, sin que haya necesidad de dictar un decreto de reanudación de faenas, ya que los trabajadores han mostrado amplio interés en llegar a una solución, prueba de ello es que recientemente bajaron sus demandas. Por su parte, la empresa ha subido algunos puntos su oferta, lo que permite vislumbrar una solución rápida del conflicto.

SINTESIS LABORAL

CONVERSACIONES directas entre la directiva del Sindicato de Empleados y la Gerencia del Laboratorio Chile, se están llevando a cabo, a fin de tratar el pleito de peticiones planteado por estos trabajadores. TAMBIEN SE HALLA en proceso de negociaciones, el conflicto legal de los trabajadores de Laboratorios Duncan Fox, de Santiago. UNA CONFERENCIA de prensa ofreció al mediodía de hoy, en el quinto piso del Edificio de los Trabajadores, el Subsecretario de Previsión Social, Laureano León. Informará sobre alcances del veto a la Ley de Previsión de los comerciantes y transportistas. INSCRIPCIONES de imponentes con más de cinco años, para optar a viviendas en la población Domingo Tocornal, de Puente Alto, abrió la Caja de Retiro y Previsión de los Empleados Municipales. QUEDO SOLUCIONADO el conflicto de los empleados de la industria CIMET, de Santiago. En la solución del problema intervinieron directamente el Ministro del Trabajo, José Oyarce, junto al mediador, Salvador Hazaiz. LOS SIGUIENTES conflictos quedaron solucionados recientemente: en las diferentes oficinas del Ministerio del Trabajo; Municipalidad de Las Condes, con entrega de las dependencias tomadas; Honsa, de Santiago; Constructora Khum, de Papote, Copiapó; Ferreteria Santo Domingo y los fondos San Patricio, de Melipilla; Los Alamos, de Santa Cruz; El Radial, de Talca; La Capilla, de Los Angeles; El Rincón, de Malleco; y Pampino, de Puerto Varas. SIGUE SIN solución el conflicto de los obreros de la industria CIMET. Las conversaciones al respecto prosiguen en el Ministerio del Trabajo.

SAUD OCUPACIONAL

Posteriormente y refiriéndose a la Ley de Accidentes de Trabajo y enfermedades Profesionales, acordaron proponer otras importantes medidas. Un impulso al desarrollo de la salud ocupacional, para que alcance a todos los trabajadores del país y la educación en prevención de riesgos a través del Convenio CUT-SNS.

Referente al Servicio de Seguro Social, los trabajadores manifestaron su interés por un mayor resguardo de los intereses y derechos adquiridos por los trabajadores en este Gobierno Popular, y cree el Fondo Único de Asignación Familiar, suprimiendo una vez por todas los antiguos intermediarios que conducen a la duplicidad de funciones y trámites en perjuicio del trabajador imponente.

FABULOSA OFERTA SINGER!

MODELO 660 c-3-252 (eléctrica)

PRECIO NORMAL \$3.490

PRECIO FIESTAS PATRIAS \$2.600

UD. SE AHORRA **890**

Aproveche esta fabulosa oferta Singer y, admire en su Tienda Singer más cercana los modelos de la Nueva Línea '71, que también tienen fabulosos descuentos. Y si por cualquier motivo no tiene tiempo para llegar a la Tienda Singer, solicite la visita, sin compromiso, de un vendedor llamando al fono 97411, anexo 205, Santiago.

SANTIAGO: Alameda 2440 - Estado 135 - Providencia 1983
San Diego 652 - Independencia 262. ANTOFAGASTA: Prat 700. VALPARAISO: Condell 1579. TALCA: 1 Sur 1042.
CONCEPCION: Colo Colo 514. TALCAHUANO: San Martín 161. TEMUCO: M. Rodríguez 1199. OSORNO: E. Ramírez 778. PUERTO MONTT: Quillota 124.

SINGER



A su llegada a Pudahuel, en el vuelo inaugural de Aerolíneas Argentinas entre Rosario y Santiago de Chile, vemos al Subsecretario de Turismo Argentino Dr. Carlos Enrique Palacio; al Director Nacional de Turismo de Chile Dr. Carlos Lizama; el jefe del

Aeropuerto de Pudahuel, Coronel de Aviación Dr. Hernán del Río Kowoll; Feron recibidos por el Gerente General de Aerolíneas Argentinas Dr. Enrique Angel de Reinos y autoridades.

Estos son los demócratas:

DERECHISTAS NIEGAN LA LIBERTAD DE OPINIÓN A LOS PERIODISTAS

En la sesión especial de ayer de la Cámara, se sacaron la careta defendiendo a "El Mercurio" y atacando a los trabajadores. Incluso tuvieron la desfachatez de afirmar que "quienes laboran en una empresa, le deben lealtad y pleitesía a ella, y no tienen derecho a opinar".



Orlando Millas, comunista.



Carmen Lazo, socialista.



Luis Maira, Izquierda Cristiana.

Proyectos de acuerdo

4.- Petición para que el Ejecutivo incluya en el período extraordinario de sesiones un proyecto de inamovilidad de los trabajadores del sector privado, público y empresas estatizadas.

5.- Solidaridad de los diputados de la DC con los despedidos en El Mercurio y los atentados de la Mañana de Talca.

6.- Oficio al Ministerio del Trabajo para que investigue y ordene la reincorporación de los despedidos en El Mercurio y demás órganos de expresión citados, y

7.- Que se respete el derecho de los periodistas, como base de la libertad de expresión, por ser este un derecho ciudadano.

Luis Guastavino diputado comunista, al término de la sesión especial afirmó: "Vamos a meter mano a fondo en este asunto. Nosotros no tenemos miedo porque en el Gobierno de la Unidad Popular no se ha perseguido a ningún periodista por sus ideas políticas o su capacidad profesional".

No existe penetración del MIR en las FF. AA.

Ministro de Defensa aclaró en el Senado especulaciones de la Derecha



Ministro de Defensa, Alejandro Ríos Valdivia.

El Ministro de Defensa, Alejandro Ríos Valdivia, aclaró ayer en la Comisión de Defensa del Senado que no existe penetración del Movimiento Revolucionario de la Izquierda (MIR) en las Fuerzas Armadas, a raíz de la sesión de ayer en la que se acusó al MIR de haberse infiltrado en las Fuerzas Armadas.

El senador Pedro Ibáñez, quien acusó la penetración del MIR en las Fuerzas Armadas, dijo que el MIR había logrado infiltrarse en las Fuerzas Armadas a través de la "mañana de Talca", una campaña de desinformación que se realizó en la ciudad de Talca.

Ríos Valdivia respondió que el MIR no tiene acceso a las Fuerzas Armadas, y que cualquier acusación de este tipo es una calumnia.

El MIR denuncia audaz maniobra de Patria y Libertad

La furiosa defensa de "El Mercurio" hecha por Domingo Godoy lo llevó a la ridícula posición de decir que "El Mercurio" era un diario independiente, que siempre había atacado al Partido Nacional, sobrio, serio, responsable y humano. Estas frases causaron risa no solo en los parlamentarios de la Unidad Popular y demócratas sino entre los periodistas despedidos y periodistas que concurren a presenciar la sesión especial.

Matta ante la carencia de otros argumentos trató de desvirtuar la sesión para hablar de otros temas.

El secretario nacional del movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), entregó ayer una declaración pública en la que señala: "A parte de lo mentiroso y ridículo, el montaje publicitario de Patria y Libertad parece indicar que efectivamente este grupo no se ha desistido de su propósito de efectuar atentados terroristas que formen como MIR y que tienen por objeto justificar un golpe en contra del pueblo".

En la extensa declaración el MIR afirma que "sistemáticamente los partidos políticos de los grandes patrones conspiran para frenar la lucha de los trabajadores, derribar al gobierno de la Unidad Popular a través de un golpe e imponer una sangrienta represión contra el pueblo que aniquile totalmente a sus sectores más conscientes".

En otra de sus partes dice: "El MIR ha venido investigando la pista de estas andanzas conspirativas y sediciosas de la derecha desde hace varios meses y recientemente hizo una denuncia a través de su periódico Rebelde. La derecha ha perseguido sus planes, los cuales

Socialistas llaman a los trabajadores

El Partido Socialista entregó un documento público en el que llama a los trabajadores a impedir la escalada sediciosa y a permanecer alertas y prontos a movilizarse.

La Comisión del PS afirma: "Pretenden crear una imagen de caos y de desmoronamiento. Usan declaraciones de la Sociedad de Fomento Fabril para sembrar la intranquilidad. Magnifican los problemas de abastecimiento. Golpean vanamente las puertas de los cuarteles. Se felicitan del golpe de estado en Bolivia. Alaban regímenes golistas, porque así pretenden torpemente inducir a las FF. AA. a imitar acciones golpistas, olvidando la limpia tradición democrática de nuestros institutos armados. El conjunto de tales acciones corresponde a las típicas técnicas recomendadas por la CIA para creando el clima propicio a los golpes de Estado".

Nosotros, dice el PS, somos los verdaderos patriotas, porque no sometemos a la tutela de nin-

CACERES SON MIEMBROS DE LA IZQUIERDA CRISTIANA. Es decir, por compartir estas ideas se los ataca y se los quiere despedir.

Matta se manifestó de acuerdo en definir los alcances de la libertad de prensa, en estos instantes, en que en nuestro país se vive un proceso revolucionario.

La libertad de prensa, declaró, debe surgir del pueblo y de la raza de nuestra Patria, al mismo tiempo que desde los trabajadores que laboran en los medios de comunicación de masas.

CIUDADANOS Y PERIODISTAS

Orlando Millas, diputado comunista, se refirió extensamente y con lujo de detalles a los alcances de esta escalada contra los periodistas y su derecho como ciudadanos a informar y tener una posición ideológica.

Son muchos, los hechos acumulados de persecución política en las empresas periodísticas y editoriales, dijo Millas, como para callar esta situación.

Concretamente se refirió a "La Mañana" de Talca, donde los insubordinados propietarios violaron las leyes de abastecimiento y convenios vigentes. Denunció el Diputado Millas que "la empresa planteó al gobierno que se hiciera cargo de los tres millones de escudos que tiene en deudas pendientes con los trabajadores y después procedía al despido de los 27 trabajadores. Ante esta gravedad, señaló el parlamentario, y ante un empresario, insubordinado, los organismos laborales del gobierno están investigando a fondo para tomar una determinación. Mientras tanto, los trabajadores con la decisión firme de ciudadanos de mantener un órgano de expresión independiente han estado publicando con mucho esfuerzo el diario".

Orlando Millas se refirió luego al caso de Radio Cooperativa donde fueron despedidos tres periodistas por no compartir la idea política de los nuevos dueños de esa emisora.

Se está tratando de implantar el criterio, dijo, de que los periodistas no disponen de criterio para opinar y que deben escribir y hacer lo que solo esté de acuerdo con sus patrones.

Esto dijo Millas, ya dirigido exclusivamente a VULNERAR EL DERECHO MISMO DE EXPRESIÓN CONSGRADO EN LA CONSTITUCIÓN POLITICA DEL ESTADO. Este derecho debe afirmarse en el caso de los periodistas porque ellos también son ciudadanos.

Millas reiteró la alarma que existe en los círculos políticos ante la escalada general contra los periodistas.

En el caso del Canal Trece, dijo, se está exigiendo la total liquidación de los periodistas que allí trabajan porque algunos no comparten las ideas reaccionarias.

En el Diario "La Prensa" se presiona a Bernardita Aguirre porque es del MAPU y a María Teresa Larraín porque es de la Izquierda Cristiana. En consecuencia se les niega el derecho ciudadano a opinar privándolos como trabajadores a emitir un derecho constitucional.

La libertad de prensa, declaró, debe surgir del pueblo y de la raza de nuestra Patria, al mismo tiempo que desde los trabajadores que laboran en los medios de comunicación de masas.

IRREGULARIDADES

Hablando a nombre de los socialistas, el diputado Luis Espinoza, afirmó que por denunciar abiertas irregularidades de la empresa en cuanto al pago de globos complementarios de sus Ejecutivos se amenazó y luego se despidió a cinco trabajadores de "El Mercurio". Agregó que los estudiantes campesinos y obreros están juntos a los periodistas porque ellos están luchando por defender la libertad de expresión y para que se diga la verdad sobre los que cometen un robo contra el fisco.

Por su parte, la diputada Carmen Lazo leyó el documento elaborado por los propios trabajadores despedidos y en el que se denuncia cronológicamente el atropello de los Ejecutivos de El Mercurio. Carmen pidió posteriormente que dicho documento fuera incluido en el acta de sesiones o a los cuales los reaccionarios se opusieron violentamente.

POSICION POLITICA

El Diputado Radical, Ruben Soto, señaló que los periodistas tienen el derecho de opinar y plantearse políticamente. Agregó que El Mercurio se destacaba por sus permanentes ataques a las medidas de gobierno y a la vez por la persecución contra los periodistas que no comparten sus ideas.

En el tiempo del Comité Radical también hizo uso de la palabra el diputado Jorge Cabello quien afirmó que el pueblo sabía perfectamente bien que El Mercurio representaba a la derecha y por eso no lo lee. Señaló que los 170 mil ejemplares que tira son distribuidos entre los industriales, empresarios y otros servicios.

Denunció Jorge Cabello que en los ministerios de cobre El Mercurio se está distribuyendo gratuitamente como una forma de que los mineros lean las falsedades que se dicen respecto al Gobierno Popular.

Roberto Muñoz Barra, señaló a nombre del Movimiento Radical Independiente de Izquierda que "les han bastado los argumentos esgrimidos por la Vicepresidencia de la Empresa Sonia Edwards para darse cuenta de la grave situación imperante en El Mercurio".

Muñoz Barra, refiriéndose a las palabras de Jose Monares, quien hizo uso de la palabra a nombre de la DC, afirmó que "había que tener bastante sangre fría para

señalar que en este gobierno había persecución ideológica. Que se recuerden los demócratas cristianos, dijo, que el Sol brilló sólo para algunos privilegiados en tiempos de Frei y que 500 trabajadores fueron despedidos en

la empresa Portuaria por no ser demócratas cristianos. Que no vengan ahora a decir que hay persecución. Muñoz Barra entregó numerosos antecedentes sobre las persecuciones en tiempos de Frei.

Esta es la ofensiva reaccionaria en los medios de comunicación

La presencia de una ofensiva de la derecha para tomar el control absoluto de los medios de comunicación despidiendo a todos los trabajadores que no están dispuestos a ser los portavoces del caos y la sedición, ha quedado claramente evidenciada ante el país, que observa hoy esta situación.

EMPRESA EL MERCURIO: 24 horas después que el Presidente de la Empresa, Fernando Lenz expresara el mayor respeto a todas las ideologías, comprometiéndose a que no habría persecución contra los trabajadores, fueron despedidos Sergio Gutiérrez, periodista presidente del CUP, Darío Rojas, periodista de Últimas Noticias, vicepresidente del CUP, Marcial Ruiz, programador IBM, Secretario de Finanzas del CUP, Orlando Cienzo, operador máquinas National, dirigente del CUP en su sección, y Gabriela Muñoz, Secretaria privada de la Vicepresidencia de la Empresa, Sonia Edwards, secretaria del CUP.

Las razones traicion a la Empresa por desmentar la falsa objetividad de El Mercurio y denunciar que los trabajadores estaban costearo el pago de los impuestos de global complementario de los Ejecutivos.

RADIO COOPERATIVA VITALICIA: Controlada por un grupo de empresarios demócratas cristianos, que encabeza como Presidente del Directorio el ex Ministro de Economía de Frei, Carlos Figueroa y que integran entre otros, el ex Ministro de Defensa, Sergio Ossá, el ex Ministro de Obras Públicas, Eugenio Celdón y el ex Presidente del Banco Central, Jorge Cauas.

En el mes de julio fue despedido el periodista Manuel Mercado, presidente del Comité de Unidad Popular de la Radio, aduciendo "razones personales". Junto al periodista mencionado, integraban el Comité de Unidad Popular Eliana Cornejo y Cristina Pradena de Norambuena, las que fueron también notificadas de despido, al poco tiempo, por razones económicas, a pesar de que eran quienes percibían menores remuneraciones de todo el personal. Sólo se hizo efectivo el despido de la primera, ya que Cristina Pradena hizo valer su

estado de embarazo y consecuente inamovilidad.

LA MANANA DE TALCA: De propiedad de empresarios vinculados al Partido Nacional, quienes provocaron artificialmente un conflicto para cerrarla, al negarse a cumplir los compromisos estipulados en el acta de avenimiento vigente. 27 personas quedaron así sin trabajo.

RADIO CRUZ DEL SUR: Controlada por empresarios demócratas cristianos del ala freista. La Emisora no ha dado cumplimiento al pago de sueldos e imposiciones de sus trabajadores, lo que ha motivado un conflicto de proporciones.

CANAL 13 de TV: En una campaña concertada de la derecha, escudada en la Federación de Estudiantes bajo el disfraz de "gremialistas" y de los sectores reaccionarios de la Democracia Cristiana, que dirigen la Universidad Católica, Claudio Orrego Vicuña y Rafael Moreno, se inició el ataque contra el Canal 13 y en especial contra su departamento de Prensa, que dirige el periodista de la Izquierda Cristiana, Leonardo Cáceres.

Argumentando falta de objetividad en las informaciones del Canal, los gremialistas apoyados por algunos demócratas cristianos contrarios al Rector Fernando Castillo Velasco, han desconocido el acuerdo ratificado por un acta de avenimiento, de que los trabajadores estarían representados en número de tres en el Directorio de la Corporación que estaría integrado por nueve miembros. Para disminuir la participación de un 33 por ciento de los trabajadores en este directorio, elevaron su número total de miembros a 30, manteniendo la representación de 3 trabajadores, lo que significa reducir su participación a un 10%.

La maniobra reaccionaria que cuenta con la aquiescencia de los demócratas cristianos opositores a Castillo Velasco, está destinada fundamentalmente a obtener para la reacción el control de este medio de comunicación y a derivar a los militantes de la Izquierda Cristiana, Claudio D. Girolamo, Director del Canal, y Leonardo Cáceres, Director del Departamento de Prensa.

Instituto Laboral: Seminario sobre participación

"La participación de los trabajadores en la economía, requisitos y exigencias" es el tema del Seminario que se iniciará el próximo lunes, bajo los auspicios de la Confederación de Empleados de Industria y Comercio, CEIC y el Instituto Laboral del Ministerio del Trabajo.

Este Seminario, primero de una serie que proyecta realizar el Instituto Laboral, tendrá una semana de duración y se efectuará en el Edificio de los

trabajadores Huérfanos con Teatinos.

El temario a desarrollar es el siguiente: el porqué de las tres áreas de la economía, participación de los trabajadores en la planificación del desarrollo económico global, experiencias y estado del proyecto CUT-Gobierno, sobre participación laboral.

Las inscripciones estarán abiertas al día lunes, en la SEDE de la Confederación 8º piso, del Edificio de los Trabajados.

Radio Nuevo Mundo: Presidente del Colegio despidió a 2 periodistas

Antonio Cabello, priva del trabajo a sus colegas.

Mientras los periodistas han formado un frente común para denunciar los despidos arbitrarios y la persecución política de los trabajadores de la Empresa El Mercurio, Radio Cooperativa y La Mañana de Talca, enfrentan la ofensiva reaccionaria que pretende derribar al Canal 13 contra los intereses de sus trabajadores.

Radio Nuevo Mundo, que aparece ante la opinión pública como un grupo de trabajadores, ha despedido a dos periodistas aduciendo motivos económicos, que los propios "fectados" niegan rotundamente.

En una declaración pública, Héctor Rilla e Ignacio González, directores de Nuevo Mundo, aclaran que "Emisoras Nuevo Mundo" es una supuesta empresa de trabajadores constituida por 14 socios, que con la ayuda del Gobierno anterior compraron la radio a sus dueños legales. Agregan que el actual Gobierno les impuso una decisiva colaboración considerando que se la solicitaba para mantener una fuente de trabajo especialmente para el periodismo.

Postulan que mientras se argumenta para su despido problemas económicos, los socios de la empresa destinaron 300 mil escudos para formar la "Sociedad Abastecedora de Alimentos", cambiando de giro y orientación.

Para lo que aparece más grave es que figuran como socios de la empresa, junto a cuatro locutores y cuatro radiocontroladores, periodistas, quienes no trepidan en privar de su trabajo a dos colegas.

Figura como Director de Radio Nuevo Mundo el periodista Jorge Latorre, dirigente del Sindicato de Periodistas Radiales relacionado con la planta automotriz de Caballanca.

Según figura como socio el Presidente del Colegio de Periodistas, Santiago Maule, Antonio Cabello, militante demócrata y que, además, es miembro del Sindicato de Periodistas y funcionario público; y aparece suscribiendo una declaración de solidaridad con los periodistas despedidos por la Empresa "Rebelde", al mismo tiempo que en su calidad de socio suscribe el despido de dos periodistas simpatizantes de su partido.

En la lista de socios de la Empresa el militante demócrata Antonio Cabello figura como socio de estos tres periodistas que al parecer no entendieron lo que significaba ser trabajadores y se sintieron empresarios, lo que les permitió maliciar en el gremio, sobre todo por ser uno de los socios del Colegio Regional de Periodistas.

El Presidente de la orden Antonio Cabello no trepidará en el despido de los dos periodistas a pesar de ser ellos afiliados al mismo partido, que no ha sorprendido tanto como la actitud del presidente socialista y Director de la Radio, Alfredo Taborga, quien ha seguido por años como bandera de lucha la defensa de los periodistas.

Entre el personal de la radio ha causado, asimismo, extrañeza el despido de dos periodistas para despedir "por motivos económicos" a Jorge Hernández, como empleado de la empresa al periodista militante de la Democracia Radical, servidor de la "Patria y Libertad" y calificado por sus propios compañeros como "sedicioso, golpista y traidor a su gremio".

Los periodistas afectados por el despido han solicitado al Sindicato de Periodistas Radiales, la expulsión de los profesionales Alfredo Taborga, Antonio Cabello y Nibaldo Maule y enviado al Colegio de Periodistas todos los antecedentes que, según su criterio, deben existir entre los miembros de la Orden.

CIA. EXPLOTADORA DE POTASA LA HUAICA S.A.									
BALANCE GENERAL									
Al 31 de Diciembre de 1970									
Capital autorizado por Decreto Supremo N° 1738 de fecha 17 de Marzo de 1938					Capital Autorizado 140 Capital Suscrito 140 Capital Pagado 140 Reservas 2.468.78				
ACTIVO					PASIVO				
Ejercicio		Actual	Totales		Ejercicio		Actual		Totales
Parciales		Totales	Ejercicio		Parciales		Totales		Anterior
I DISPONIBLE									
Caja		2.805.58	2.805.58	2.468.78	VII EXIGIBLE				
					No existe				
II REALIZABLE									
Permanencias Mineras		140	140	140	VIII TRANSITORIO				
					No existe				
III TRANSITORIO									
No existe					IX NO EXIGIBLE				
Sumas Parciales					Capital autorizado, dividido en 1.400 acciones a E 0.10 o totalmente suscritas y pagadas				
E 2.945.58					2.608.78				
IV INMOVILIZADO									
No existe					Reservas Sociales				
					Fdo. Reserva Legal				
					28				
					Fdo. Eventuales				
					233.70				
					Fdo. Amortizaciones				
					233.70				
					Fdo. Accionistas				
					1.951.64				
					Fdo. Faltantes				
					21.74				
					2.608.78				
					1.874.84				
					Unidad del Ejercicio				
					338.80				
					733.94				
					E 2.945.58				
					2.608.78				
DEBE					HABER				
Acciones del Directorio en Garantía					Garantía Directorio				
6					6				
PERDIDAS					GANANCIAS				
1.- Gastos					Ingresos de la Explotación				
al Gastos Generales					Menos:				
2.163.20					Costo Explotación				
2.163.20					2.500				
Sumas					E 2.163.20				
Unidad					338.80				
Totales					E 2.500				
E 2.500					2.500				
EMILIO DE LA BARRA KINAST					EMILIO DE LA BARRA KINAST				
Contador C° 3680 Lic. 06341					Gerente General				
INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS									
Los Inspectores de Cuentas que suscriben declaran haber revisado el Balance que precede, encontrando sus partidas conformes con el Libro Mayor									
Amador Espinoza Caceres Inspector de Cuentas					Isabel Saavedra Bravo Inspector de Cuentas				

ESTADO DE ALARMA EN CARCELES DE EE.UU.

• Nuevas y evidentes contradicciones de las autoridades carcelarias frente a los acontecimientos ocurridos en la prisión de Attica

WASHINGTON (DPA).— Luego de los sangrientos incidentes durante la rebelión de reclusos en la prisión de Attica, en el Estado de Nueva York, y otras revueltas de adhesión en otras prisiones, todas las instituciones penitenciarias del país están en estado de alarma.

Con bombas lacrimógenas, las autoridades de las prisiones de Baltimore (Maryland), Atlanta (Georgia) y Cleveland (Ohio) retomaron el control luego de que algunos presos se amotinaron, sin que haya que lamentarse víctimas o heridos graves.

Según informaron emisoras de radio, durante una inspección realizada en una cárcel de Detroit, la policía encontró ciento cincuenta armas de pequeño calibre. La policía se decidió por esta inspección, luego de haber recibido informaciones confidenciales sobre la existencia de las armas.

Entretanto, en el famoso penal de Sing Sing, en Nueva York, las autoridades han dispuesto que los reclusos sólo salgan de sus celdas para comer, en caso de enfermedad o visita.

ATTICA (ANSA).— Los nueve rehenes de los detenidos amotinados de la cárcel de Attica no murieron el lunes por la noche degollados, sino por disparos de armas de fuego, de las que carecían los revoltosos, estas apreciaciones, en neto contraste con las informaciones anteriores de la policía, fueron dadas ahora en una conferencia de prensa por el

comisario de presidios de Nueva York, Russell Oswald. Anteriormente, las autoridades habían presentado la tesis de que los amotinados habían degollado a nueve rehenes.

Se hace así más siniestra la historia del amotinamiento de la prisión de Attica, en la que 1.200 reclusos (sobre un total de dos mil) se rebelaron duran-

te cinco días contra las autoridades, retuvieron 38 rehenes y sostuvieron una lucha final de cuatro horas contra hombres de la Guardia Nacional y de la policía. Estos fueron apoyados por tres helicópteros que lanzaron más de cien bombas lacrimógenas.

El saldo fue de 41 muertos y un centenar de heridos. De los rehenes 28 fueron liberados mientras que las fuerzas de seguridad no tuvieron que lamentar ni muertos ni heridos.

Hay otro punto oscuro, y se refiere al médico que examinó antes que nadie los cadáveres fue el médico de la Prisión, Dr. Paul Sternberg, y no el médico legal, Dr. Merlin Bassell, como estipula la ley.

Las autoridades dicen que se buscó al Dr. Bassell pero que no se le encontró, por ninguna parte, por eso se debió recurrir al Dr. Sternberg.

Bassell en cambio sostiene haber estado siempre disponible y preparado para examinar los cadáveres. Afirma que se le podía hallar con facilidad.

A los presos no les gustaba Sternberg, y decían que este les trataba mal y habían pedido su sustitución.

Hay periodistas que han

avanzado la hipótesis de que algunos cadáveres "han sido arreglados" en cualquier modo para hacer más atendible la hipótesis de que los rehenes fueron degollados.

El Gobernador del estado de Nueva York, Nelson Rockefeller, criticado por la prensa por haber autorizado una solución drástica del asunto, anunció que una comisión especial iniciará inmediatamente una pesquisa acerca de las condiciones de vida en la penitenciaría de Attica. Rockefeller aseguró que dicha comisión estará compuesta por ciudadanos imparciales.

El grupo deberá aclarar si los dirigentes de la penitenciaría de Attica tutelan los derechos constitucionales de los detenidos. Todo Estados Unidos está conmovido por la terrible masacre de Attica. Esta mañana "The New York Times" sostiene que las autoridades no son atendibles en lo que dicen luego de las contradicciones en que cayeron.

Las contradicciones más graves, se lamenta el diario, fueron las que se desprenden de los hechos tal como fueron revelados por el médico Forense. Cuando se refiere a la inexistencia de heridas mortales en el cuello provocadas por armas cortantes.

Piden a Estados Unidos:

MEDIDAS COMPENSATORIAS PARA AYUDAR ECONOMIA LATINOAMERICANA

PANAMA (UPI).— La Argentina exigió hoy que Estados Unidos tome medidas compensatorias para ayudar la economía de los países latinoamericanos perjudicados por el recargo aduanero del 10 por ciento impuesto por el Gobierno de Washington.

Un portavoz de la Delegación

Argentina a la reunión del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES) afirmó que entre las medidas contempladas deben figurar una reducción de las barreras aduaneras y en los casos en que es aplicable el recargo, una indemnización en dólares equivalente a la pérdida causada por tal gravamen.

Las demandas figuran en un proyecto de resolución presentado por el jefe de la Misión Argentina ante el CIES, Juan Manuel Figueroa.

El representante sudamericano también propuso la convocatoria de una Conferencia Ministerial para noviembre, próximo, a fin de celebrar consultas previas a toda política comercial de Estados Unidos que pueda afectar a la América Latina.

El texto de la resolución dice que Estados Unidos debe ser obligado a adoptar medidas compensatorias de los perjuicios que pueda haber causado la nueva política económica anunciada por el Presidente Richard M. Nixon, el 15 de agosto último.

La iniciativa agrega que el CIES debería analizar las restricciones comerciales impuestas por Estados Unidos en los últimos ocho años que afectan adversamente las importaciones de productos de la región, a fin de arbitrar los medios para eliminarlas.

Figueroa afirmó que la nueva política enunciada por Nixon constituye una violación de los acuerdos tomados en la reunión del CIES en Caracas el año anterior, por los cuales se instituyó un proceso continuado de consultas y negociaciones.

REVELACIONES SOBRE CADAVER DE EVA PERON

MADRID (ANSA).— Fuentes allegadas a círculos peronistas no han querido confirmar, pero tampoco han desmentido totalmente, lo publicado ayer tarde por el vespertino "Informaciones" de Madrid, según el cual el cadáver de Eva Duarte no había podido ser exhibido públicamente, tal como anticipó esta agencia de prensa hace más de una semana.

Informaciones, en una crónica de su primera página, afirma que el cuerpo de la ex primera dama argentina, además de las magulladuras declaradas el mismo día de su devolución a Juan Domingo Perón, tiene las rodillas rotas — prueba ello de que durante mucho tiempo estuvo en posición vertical — falta de un dedo de una mano, presenta dos grandes tajos a la altura del tórax, y en la parte superior de una pierna, tiene la nariz quebrada y, por último, lleva señales muy evidentes de que un tiempo fue tratado con cal viva, probablemente con la finalidad de destruirlo.

Todos estos daños en el cadáver que, por la técnica de embalsamación a la que fue sometido por el doctor Pedro Ara, debería conservarse en perfecto estado, han sido revelados a un periodista de "Informaciones" por un "experto español" que ha reconocido el cuerpo y elevado un informe a las hermanas de Eva Duarte. No se dice el nombre del experto, pero en fuentes allegadas a círculos peronistas se estima que se trata del mismo doctor Ara, quien, desde el día de la entrega del cadáver, frecuenta la quinta "17 de Octubre".

Las revelaciones, que bien podrían ser exactas, tienen un valor a los fines de mera crónica y otro desde un punto de vista de interés político, sobre todo en lo que se refiere a las señales de cal viva, que ello sería revelador de la intención habida en su tiempo de eliminar todo rastro físico de Eva Perón. Esta revelación, en efecto, podría servir para reforzar, se dice en otros círculos argentinos de Madrid, las declaraciones formuladas hace pocos días por un sacerdote en Buenos Aires a propósito de la positiva intervención del General Aramburu para la protección del cadáver de Eva Perón.

que muchos no aceptaron como justo.

Según se informa en esta capital, la mayoría de los colegios primarios de Lima y Provincias han vuelto a abrir sus puertas, mientras que la enseñanza en secundaria tiende a normalizarse en todo el país.

Empero, dirigentes del Magisterio que han reemplazado a Armacanqui en el Comité de Lucha de la Fenepe, manifestaron su intención de sostener la huelga.

La huelga de los maestros ha originado graves desórdenes y varios enfrentamientos entre manifestantes y policías, habiéndose producido numerosas detenciones.

Maestros peruanos vuelven a clases

LIMA (ANSA).— El Presidente de la Federación Nacional de Educadores del Perú (FENEP) Pedro Julio Armacanqui, fue detenido en esta capital, mientras que la huelga indefinida que empezaron hace quince días los maestros, tendía a finalizar.

Armacanqui forma parte del grupo de dirigentes que ha mantenido la decisión de seguir en huelga, mientras que otra fracción de la FENEP decidió levantar el paro, después que el Gobierno hiciera una severa advertencia, señalando que los maestros que no asistieran a clases a partir del pasado lunes quedarían cesantes. El Gobierno había concedido previamente un aumento a los profesores.

REUNION EN BOGOTA PARA TRATAR CRISIS ECONOMICA

BOGOTA (ANSA).— El próximo lunes se reúnen en esta capital 20 Ministros de Hacienda y gerentes de bancos centrales de América Latina y Filipinas, para estudiar medidas tendientes a la denominada "crisis económica mundial" y a la posible reestructuración del Fondo Monetario Internacional.

Esta conferencia de ministros y gerentes de bancos centrales es preparatoria de la asamblea anual del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional.

La conferencia de Bogotá es llamada "La conferencia de los países pobres" frente a la conferencia de los países ricos o de

los diez, que se reunió el pasado mes en París.

Se estima en 150 el número de personalidades que asistirán a este encuentro.

Esta reunión se dividirá en dos: de lunes a jueves será para los gerentes de los Bancos Centrales y de viernes a sábado para los gobernadores latinoamericanos del Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional.

En la sesión inaugural hablará el ministro de Hacienda del Brasil, Delfin Netto. Como invitados especiales asistirán a la reunión el ministro de Industrias de España y el gerente del Banco Central de ese país.

TELEFONOS DE URGENCIA

* POSTAS INFANTILES	
Hosp. Roberto del Río	377333
Hosp. Manuel Arrarón	52681
Hosp. Calvo Mackenna	492323
* INVESTIGACIONES:	
Radiopatruillas	715584
	715765
	64764
* CARABINEROS:	
Prefectura General	60151
Radiopatruillas	62261
* BOMBEROS:	
Santiago	61171 y 60141
La Cisterna	581122
Conchalí	370793
Maipo	571212
Nuñoa	40052
Quinta Normal	732222
San Miguel	53026
* Hospital Sagúndico	
	371031



ATLANTIC CITY.—Miss Georgia, Cynthia Cook (izquierda) y Miss California, Carolyn Stoner, admiran una valiosa cámara, premio del Concurso de Belleza local (RADIOFOTO UPI).

OPERACION ABASTECIMIENTOS REALIZAN LOS TUPAMAROS

MONTEVIDEO (ANSA).— Lo que parece ser una operación "ropas y frazadas" se encuentra en pleno desarrollo por parte de los elementos del "MLN" (Tupamaros). En efecto, en las últimas horas se han registrado tres ataques a casas comerciales dedicadas a la venta de ropas (pantalones, buzos, chaquetas, etc.) y mantas para camas.

A la exitosa operación cumplida en la víspera con abundante botín, se sumaron hoy otros dos hechos similares. En las primeras horas de la mañana fue robada una camioneta, cuyo conductor fue mantenido bajo vigilancia de una pareja de jóvenes Tupamaros, mientras su vehículo era utilizado por dos hombres y una mujer, que identificándose como sediciosos asaltaron una ropería a escasos cien metros de la casa de gobierno, donde lograron obtener en "expropiación directa" un buen número de frazadas y numerosas "camperas", pantalones, etc., en cantidad no determinada aún por los damnificados. Este ataque se cumplió sin ningún tropiezo y los Tupamaros abandonaron el lugar sin otras consecuencias.

En un segundo momento, "operación", cumplida en un lugar distante del anterior (proximidades del hipódromo de Maroñas), los propietarios de una ropería se resistieron a los propósitos de los asaltantes Tupamaros, resultando heridos.

De acuerdo con las informaciones extrajudiciales de que se dispone (la policía no ha notificado aún el hecho), el señor Isaac Batzke y su esposa Bettu Gasovich, ambos Uruguayos de aproximadamente 40 y 42 años de edad, se negaron ante los requerimientos de los asaltantes a pesar de que los mismos se acompañaban con la amenaza de armas de fuego. Ante la

inesperada resistencia se produjo un instante de confusión, con disparos de armas de fuego, a raíz de los cuales el matrimonio resultó herido. Los atacadores lograron escapar, sin que se sepa si obtuvieron o no el botín. Mientras que minutos más tarde, los heridos auxiliados por vecinos, fueron conducidos a un sanatorio. Según se informó poco después en el centro asistencial, las heridas de los esposos Batzke no son de gravedad.

Ante el programa del ejército, la marina argentina señaló entonces deplorables estado de su flota, integrada por buques cedidos en préstamo por el gobierno de Estados Unidos, y diseñó un plan de reequipamiento que comenzó con la compra de un portaaviones holandés y el encargo de una decena de naves a Gran Bretaña y Alemania Occidental. La Armada incorporará este

programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

AVIONES FRANCESES COMPLETAN FUERZA AEREA ARGENTINA

BUENOS AIRES (UPI).— La fuerza aérea argentina despachó hoy una misión a Francia a Israel, con vistas a concretar detalles técnicos de una compra de 14 aviones franceses "Miragotiti", en momentos en que este país acaba de suspender totalmente sus importaciones ante una grave crisis en su balanza de pagos.

La suspensión fue decidida el lunes pasado, luego que informes de círculos financieros indicaron que si las importaciones continúan en su actual nivel, para fines de año podrían totalizar 2.000 millones de dólares, contra exportaciones estimadas en un máximo de 1.700 millones de dólares.

Pero mientras los economistas gubernamentales estudian todos los medios posibles para encontrar la forma de evitar la salida de divisas, las fuerzas armadas argentinas continúan obteniendo equipos y unidades.

Esta semana la Fuerza Aérea recibió tres bombarderos británicos, Canberra. Última entrega de una compra de 12 aparatos, y la armada dos submarinos norteamericanos que datan de la Segunda Guerra Mundial, el "Catfish" y el "Chivo".

La carrera armamentista "internacional" entre las fuerzas armadas argentinas comenzó en 1968, cuando el ejército lanzó su primer plan destinado a la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

El programa se inició con la compra de 30 tanques franceses "AMX-13", según los planes, continuará hasta la fabricación de armas pesadas bajo licencia, con el presupuesto de 70 millones de dólares.

Derribados cinco helicópteros de USA

HANOI (IPL).— Al norte de la provincia sudvietnamita de Quang Tri, las Fuerzas Armadas Populares de Liberación (FAPL) continúan sus ataques y derribaron otros cinco helicópteros en áreas cercanas a la base de Khe Sanh.

Hace hoy una semana el mando expedicionario del General Abrams movilizó hacia el lugar ocho mil efectivos norteamericanos y veinte mil saigoneses, en el marco de una operación denominada "Lam Son 810" que hasta ahora se limita al noroeste de Quang Tri, en los bordes de la frontera con Laos.

Las principales carreteras estratégicas de la región, la una que va hacia la costa, la nueve

que atraviesa la provincia y la que apunta hacia el interior, o la siete que une Cuernavaca con el complejo de once bases al paralelo 17, permanecieron minadas por las FAPL y los saigoneses por las fuerzas estadounidenses.

Esto ha hecho que el movimiento sea casi imposible en tierra y toda la operación Abrams se mueve en helicópteros. Las tropas norteamericanas saigonesas han debido abandonar fundamentalmente el transporte montado en camiones y camiones.

Los helicópteros de transporte, dentro o en los bordes de las bases y cercadas por las tropas de la FAPL, se ven obligados a permanecer en el suelo.

Los helicópteros de transporte, dentro o en los bordes de las bases y cercadas por las tropas de la FAPL, se ven obligados a permanecer en el suelo.

Policia Policia Policia Policia Policia Policia Policia Policia

SIN SOLUCION DOBLE HOMICIDIO DE MOLINA

MOLINA. (Por teléfono).— Los cuerpos del Servicio de Investigaciones de esta ciudad, ayer, en forma conjunta, se reunieron para analizar los antecedentes en relación con el do-

ble homicidio descubierto al

Sangriento asalto en el fundo "San Antonio"

YUNGAY. (Corresponsal).— Un agricultor y sus hijos fueron asesinados y dos de sus hijos resultaron gravemente heridos, el ser asaltados por un grupo de individuos en su propio fundo.

Según los antecedentes entregados por la policía, el hecho ocurrió a las 23.30 horas de la noche, en el fundo "San Antonio", ubicado a unos 10 kilómetros del centro de la ciudad. En ese momento, se encontraba en el fundo un agricultor de 75 años, a esa hora se encontraba con su familia, cuando se presentaron cuatro sujetos armados, quienes iniciaron un saqueo y asalto. Los sujetos se abalanzaron sobre el agricultor y sus hijos, quienes fueron golpeados y heridos. Los sujetos se llevaron una gran cantidad de dinero y otros objetos de valor. Los heridos fueron trasladados al hospital, pero uno de ellos falleció. Los sujetos se escaparon en un vehículo que fue rastreado por la policía, pero no se pudo recuperar.

Mató a su esposa, de 13 años, y se suicidó

YUNGAY. (Corresponsal).— Un hecho trágico ocurrió en la ciudad de Yungay, cuando un hombre de 21 años de edad, se suicidó después de haber matado a su esposa, de 13 años de edad y luego se suicidó. El hecho ocurrió en la ciudad de Yungay, cuando un hombre de 21 años de edad, se suicidó después de haber matado a su esposa, de 13 años de edad y luego se suicidó. El hecho ocurrió en la ciudad de Yungay, cuando un hombre de 21 años de edad, se suicidó después de haber matado a su esposa, de 13 años de edad y luego se suicidó.

La menor Marina del Carmen Soto, de escasos 13 años de edad, esposa del suicida, quien presentaba heridas profundas con arma blanca bajo el seno izquierdo. El cadáver de la menor se encontraba sentado y apoyado en una silla.

Las averiguaciones practicadas hasta el momento, no establecen el móvil del homicidio y suicidio en el joven matrimonio, pero presume que el muchacho dio muerte a Marina del Carmen con un cuchillo de 14 centímetros que se encontró en la habitación, y posteriormente se suicidó ahorcándose.

Posteriormente, se hizo presente en el sitio del suceso la

policía uniformada, quienes tomaron el procedimiento de

ngor. Según se informó, no se ubicaron huellas dactilares en el lugar, por lo que se presume que los delincuentes utilizaron guantes. No obstante, Carabineros informó que presumiblemente uno de los autores del atraco huyó herido, después de luchar denodadamente con Eduardo Celis.

Es posible que los autores del sangriento asalto sean habitantes del lugar, puesto que demostraron un extraordinario conocimiento de las costumbres del comerciante.

Subdirector Carlos Toro:

"NO EXISTE ROBO DE METRALLETAS"

EL DIRECTOR SUBROGANTE

del Servicio de Investigaciones, Carlos Toro, desmintió ayer, en forma terminante, las informaciones vertidas en torno al presunto robo de metralletas y municiones desde el aeropuerto de Los Cerrillos.

Toro puntualizó que el "cargamento de metralletas y municiones" que se había destacado con grandes titulares, consistía en un envío de balas de calibre 22, 32 y 38 que se utilizan en las armas de servicio y que, de ninguna manera, existía un cargamento de metralletas.

La información, catalogada como "una invención fantástica", señala que 83 bultos conteniendo metralletas y municiones destinadas al Servicio de Investigaciones, habían llegado al aeropuerto de Los Cerrillos a bordo de un avión de la línea aérea "Alfa", procedente de los Estados Unidos. Debido a la avanza-

da de la hora, el cargamento quedó allí, descubriéndose posteriormente que habían sido robados 3 bultos que contenían metralletas y municiones.

El Director subrogante de la policía civil dijo sobre el particular que "jamás existió el cargamento de metralletas que alude la información aparecida ayer, sino que se trató de 80 cajas de balas para los revólveres de servicio de los detectives". Tres de estas cajas se perdieron en el trayecto y en las escalas que hizo el avión de "Alfa" en Miami o Panamá. El lugar no está claramente precisado. En todo caso, las municiones no fueron robadas en el aeropuerto santiaguino, sino que en el extranjero y por lo demás, jamás existió el mencionado cargamento de metralletas.

— "Esto lo puedo demostrar al autor de la información con la documentación respectiva a la vista", agregó el Subdirector Toro.

balazos, los cadáveres del agricultor Oscar Marchant Figueras, de 63 años, viudo, sin hijos, y el del mozo Francisco Gallardo, de 23 años. Ambos tenían tres balas calibre 22 en sus cuerpos.

A pesar del desmentido, en el sentido que existiera detenido, un informante extraoficial dijo que entre éstos, se encontraba Arturo Espinoza Rodríguez, otro mozo del inmueble del doble homicidio, quien hizo el macabro hallazgo a las 13.30 horas del lunes 13 de septiembre.

Espinoza quedó en poder de la policía en los mismos instantes que dio aviso que su patrón había sido asesinado a balazos. Según el informante extraoficial, Espinoza Rodríguez podía tener más de alguna vinculación con el sangriento hecho, puesto que era un perfecto conocedor de la casa de calle Teniente Ponce.

Entretanto, el jefe de la Primera Inspectoría de la Brigada de Homicidios capitalina, Luis Valenzuela Guevara, quien se trasladó la tarde del lunes a Molina, no ha entregado informaciones, llevando las diligencias dentro del más absoluto secreto.

En un comienzo se había comentado que existían muestras de homosexualidad en el comportamiento habitual del agricultor, hecho que fue desmentido terminantemente por la policía.

DONACION A DAMNIFICADOS.— El Rector de la Universidad de Panamá, Dr. Rómulo Escobar Betancourt, entregó al Embajador de Chile en ese país, Jorge Mario Quiroz un cheque para ir en ayuda de los damnificados del terremoto de julio pasado, recolectado por los universitarios.

COMENZÓ SUS LABORES COMITÉ DE Co-gestión de Caja de EE. PP. y PP.

QUEDÓ CONSTITUIDO el primer Comité de Co-gestión de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. Está integrado por representantes de imponentes activos, jubilados y montepiados de ese instituto previsional.

La sesión inaugural fue presidida por el Subsecretario de Previsión, Laureano León Morales, y estuvieron además presentes, el Vicepresidente Ejecutivo de la Caja, Rinaldo Olivos; el jefe Administrativo, Ricardo Mercado Rorin; el jefe del Departamento de Previsión de Empleados Públicos, Juan Jeria Hernández; el jefe de Relaciones Públicas y Comunicaciones de la institución, Juan Bascuñán Arancibia; el representante de la Asociación de Empleados de la misma, Ronald Rickenberg Green.

También asistieron a este acto los representantes de los imponentes, entre ellos, Graciela Ramírez viuda de Espoza, presidenta de la Asociación Nacional de Montepiados de Canaempu; Boyardo González representante de CUT y ANEP; Fernando Zegers Lynch, de ANEP; Germán Meza Ojeda, presidente de la Asociación Nacional de Jubilados de la Salud; David Herrera Fernández, director de la misma asociación; y Salinas Moreira, de FENATS y Armando Pérez Bastidas, por la Asociación de Empleados de Notarías y Judiciales.

Luego de los discursos de rigor, se procedió a tratar diversas materias de interés previsional y se fijó como fecha para la próxima reunión el 30 del presente a las 10 horas, en la Sala de Consejo de la Caja.

MÁS QUE EN CUALQUIER OTRO GOBIERNO: PLAN EXTRAORDINARIO DE CONSTRUCCIONES

UN PLAN extraordinario de construcciones inició la Delegación de Servicios Habitacionales de la Corporación de Servicios Habitacionales. Su actividad constructora alcanza a la suma de 21 mil 986 viviendas y 5 mil 181 urbanizaciones. A esta cantidad hay que agregarle las 9 mil 800 casas que se levantan como parte del programa del año 1971.

Las 21 mil viviendas extraordinarias que está terminando CORHABIT son parte de las obras inconclusas dejadas por la pasada administración.



DONACION A DAMNIFICADOS.— El Rector de la Universidad de Panamá, Dr. Rómulo Escobar Betancourt, entregó al Embajador de Chile en ese país, Jorge Mario Quiroz un cheque para ir en ayuda de los damnificados del terremoto de julio pasado, recolectado por los universitarios.

Comenzó sus labores Comité de Co-gestión de Caja de EE. PP. y PP.

QUEDÓ CONSTITUIDO el primer Comité de Co-gestión de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. Está integrado por representantes de imponentes activos, jubilados y montepiados de ese instituto previsional.

La sesión inaugural fue presidida por el Subsecretario de Previsión, Laureano León Morales, y estuvieron además presentes, el Vicepresidente Ejecutivo de la Caja, Rinaldo Olivos; el jefe Administrativo, Ricardo Mercado Rorin; el jefe del Departamento de Previsión de Empleados Públicos, Juan Jeria Hernández; el jefe de Relaciones Públicas y Comunicaciones de la institución, Juan Bascuñán Arancibia; el representante de la Asociación de Empleados de la misma, Ronald Rickenberg Green.

Más que en cualquier otro Gobierno: PLAN EXTRAORDINARIO DE CONSTRUCCIONES

UN PLAN extraordinario de construcciones inició la Delegación de Servicios Habitacionales de la Corporación de Servicios Habitacionales. Su actividad constructora alcanza a la suma de 21 mil 986 viviendas y 5 mil 181 urbanizaciones. A esta cantidad hay que agregarle las 9 mil 800 casas que se levantan como parte del programa del año 1971.

Las 21 mil viviendas extraordinarias que está terminando CORHABIT son parte de las obras inconclusas dejadas por la pasada administración.

AQUÍ SU NOTICIA

SEMANA DE LA CARTA

Entre los días 4 y 10 de octubre, Correos y Telégrafos celebrará la tradicional Semana Internacional de la Carta, instituida en 1957 en el Congreso Postal Universal de Ottawa, Canadá. De este modo se quiso hacer un discreto llamado a la ciudadanía, para que mediante una carta renicie alguna amistad o se recuerde a algún familiar alejado.

La semana comenzará con una conferencia de prensa que se realizará a las 11 horas, en Morandé 147, tercer piso.

HOMENAJE A MINISTRO CORTES

"Ministro Carlos Cortés" se llamará la futura sala-cuna de la Línea Aérea Nacional.

El acuerdo lo adoptaron los trabajadores de LAN, quienes conjuntamente con la dirección de la empresa contribuirán con importantes aportes para la iniciación de esta obra.

CRUZ ROJA

El Comité Central de la Cruz Roja celebró un convenio con el Ministerio de Educación, mediante el cual se cede a la Escuela N° 21 de Papudo el "Centro de Reposo Infantil", por todo el año escolar de 1971. De este modo la escuela, que resultó seriamente dañada por el sismo último, podrá continuar desarrollando normalmente sus funciones.

CIEN AÑOS DE VIDA

Ayer celebró su cumpleaños número 100 don Ramón Sotomayor García. El anciano se encuentra avecinado en Nogales y es descendiente directo de Rafael Sotomayor, Ministro de Guerra en 1879.

EXPOSICION

La Empresa de Agua Potable de Santiago ha organizado una exposición de Trabajo Anual, para dar a conocer al pueblo las realizaciones del Gobierno Popular. La exposición contemplará los aspectos técnicos del trabajo y el aporte voluntario de los trabajadores. La muestra será inaugurada el día 18 a las 9 de la mañana.

TRENES EXTRAORDINARIOS

Para atender la demanda de pasajes que habitualmente se registra durante Fiestas Patrias, la Dirección General de Ferrocarriles ha dispuesto un servicio extraordinario de trenes. El aumento de los servicios se extenderá entre los días 16 y 21 de septiembre.

SOCIEDAD BOLIVARIANA

La Sociedad Bolivariana de Chile ha elegido recientemente su nueva Junta Directiva, la que quedó constituida de la siguiente manera: Presidente: Javier Lira, Merino; Enrique Varela, Cleophas Torres; Javier Arrieta, Jorge Rodríguez, Daniel Camus, María Teresa del Canto, Joaquín Vera, Carlos Barrales, Félix Garay, Sady Zahartu, Sergio Puyol, María Isla, Alberto Riosco, Miguel Vasco, Alberto Salinas y Juan Silvio Díaz.

Trabajadores entregaron la Municipalidad de Las Condes

LOS TRABAJADORES de la Municipalidad de Las Condes entregaron ayer el edificio de la institución, luego de la intervención del Jefe del Gabinete del Ministerio del Interior, Aroldo Martínez.

Mediante la gestión de este funcionario de gobierno, se suscribió un acta, en la cual se estipula el compromiso de hacer entrega material del edificio al Alcalde Ramón Luco, quien se trasladó al edificio después de las 13 horas de ayer.

Sin embargo, el movimiento huelguístico de los obreros continúa, no así el de los empleados, quienes ayer se reintegraron a sus labores habituales.

GANÓ KOVACS

CON



CHEVROLET

Preparado por

DAVIS AUTOS S.A.C.

Diez de Julio 1625/51



CHEVROLET

DAVIS AUTOS




CUMPLIRE INEXORABLEMENTE EL PROGRAMA DE LA UNIDAD POPULAR

Dijo anoche el Presidente Allende, en la multitudinaria reunión popular de la Plaza Bulnes.

En medio de las ovaciones que le brindaba una muchedumbre impresionante, el Presidente Allende llegó a la Plaza Bulnes, a fin de participar en el acto organizado por la Central Única de Trabajadores, para repudiar la escalada sediciosa, claramente representada en la acusación de la derecha reaccionaria en contra del Ministro de Economía, Pedro Vuskovic.

Allende llegó a las 20.10 horas, en los momentos en que hacía uso de la palabra el presidente de la CUT, Luis Figueroa, quien debió suspender su intervención, ante el bullicio que despertó la presencia del Jefe del Estado.

Diez minutos después, Allende inició su discurso diciendo: "Yo he venido, trabajadores de Santiago, a expresar mi reconocimiento por la actitud de ustedes, por la iniciativa de la Central Única de Trabajadores de convocar a esta asamblea, para decir en el lenguaje claro y revolucionario de los trabajadores, que ellos están y estarán dando apoyo al Gobierno, porque es su Gobierno, es el Gobierno de los trabajadores."

SALUDO A LA CUT

"Compañeros, saludo entonces a los compañeros dirigentes de la Central Única de Trabajadores, a la fuerza que ellos representan y con la conciencia organizada de campesinos, obreros, empleados, profesores y estudiantes, que a lo largo de Chile, en miles de combates han ido formando esta conciencia que se expresa aquí, en este acto, importante por el número de compañeros que concurren, pero que tiene un significado y alcance trascendental, cual es que los trabajadores reiteran su decisión, en este Mes de la Patria, de hacer de Chile, con el espíritu revolucionario de todos los trabajadores, un país independiente en lo económico y soberano plenamente en lo político."

En esos momentos se produjeron algunos incidentes provocados por algunos agitadores emboscados, que causó una lógica reacción de los presentes. Ante este hecho, el Jefe del Estado pidió restarle importancia, señalando que era lógico que más de algún agitador estuviera emboscado entre las filas de los trabajadores, ya que era lógico también que los sectores afectados por la política económica y social del Gobierno que él preside, hayan buscado todos los caminos, lícitos o ilícitos para tratar de crear la sensación de que en este Gobierno no hay Gobierno, que hay un caos económico y social y que la libertad y derechos están calculados, los que respondía perfectamente al plan artero de la reacción y de los intereses internacionales.

"Quiero que los trabajadores comprendan la trama trazada en contra nuestra—dijo el Presidente—destinada a crear un clima que permitiera una tentativa, no basada en el apoyo de las Fuerzas Armadas y Carabineros, sino en un puch, con atentados contra hombres representantes de nuestro país, para desatar el caos."

LA GIRA CONTINENTAL

Se refirió enseguida a su gira por países del continente, primeramente Argentina y después Ecuador, Colombia y Perú, diciendo que en todas partes, con respecto a los Gobiernos que lo recibían y sus Gobernantes, planteó lo que se quiere hacer en Chile, la lucha en que el Gobierno está empeñado y su decisión que implica la libertad económica, la liquidación de los latifundios, la estatización de la banca para dar el crédito a las grandes mayorías, ya que ellas son la que constituyen el Gobierno.

"Y por eso dije—agregó—frente al respeto y la admiración que produce el proceso chileno, que la transformación revolucionaria que Chile necesita, sólo podrá realizarse."

Joel Marchant:

A los momios hay que patearlos

En representación de los trabajadores municipales del sector público y de los radicales, hizo uso de la palabra el dirigente Joel Marchant, quien en activa participación manifestó su repudio a la acusación constitucional contra el Ministro Vuskovic y su respaldo a toda la política de nuestro Gobierno.

Señaló en parte de su discurso: "Queremos decirle a la reacción, que aquí está el pueblo de Chile, que aquí estamos los chilenos, y que contra el golpismo sedicioso pondremos nuestra cuota de responsabilidad y nuestras vidas si es necesario."

Agregó: Los radicales que vivimos este proceso revolucionario queremos decir al mundo que nos está mirando, como se desarrolla este proceso, en democracia, y que cuando vemos que esta escalada sediciosa se desata en todos los ámbitos del país, nos preguntamos hasta donde quieren llegar."

"Queremos decirle a la reacción que aquí está el

se una vez, que el pueblo tome en sus manos el poder y lo ejerza plenamente."

Señaló también que todos los países visitados expresaron su interés por conocer este proceso. Agregó que él informó en esos países el bajo costo social existente, que nuestra economía nació desequilibrada y que se ha tenido el más amplio respeto por la persona humana además que los dos sucesos dolorosos que se habían producido en Chile habían sido puestos en manos de la justicia. Esto, señaló, hizo que desde todos los sectores naciera hacia nosotros una profunda admiración.

A continuación el Presidente señaló que él no había concurrido a engañar al pueblo y que la revolución chilena se hace dentro de los cauces constitucionales que siempre han reinado en nuestro país y que no se trataba de pedir armas, porque estas se encontraban dentro de la decisión política de hacer la revolución.

Recordó también lo ocurrido en Bolivia y señaló que aquí había que hacer entender que Fuerzas Armadas y Carabineros reflejan un amplio sentido profesional y el acatamiento a la ley y por eso soy el Presidente de Chile.

Reiteró también el Jefe del Estado su decisión de seguir el camino que se había trazado. "No he dado un paso atrás y daré todos los necesarios para hacer cumplir el programa de la Unidad Popular."

DENUNCIA CONTRA UPI

Luego se refirió a los diarios y revistas de oposición, muchos de las cuales calificó como las "que dan náuseas leer", y dijo que estaban publicando artículos en contra del Gobierno, los que luego son reproducidos en diarios reaccionarios del extranjero y nuevamente se publican en Chile, como si fuera la opinión de los diarios extranjeros.

En especial destacó a una agencia extranjera, la UPI, que durante toda su gira se destacó por las noticias falsas que propagó como fue el caso de una pretendida entrevista con un Senador colombiano que tiene en su contra un proceso. También señaló que esa agencia durante su permanencia en Perú, había informado sobre una supuesta entrevista con el depuesto Presidente de Bolivia.

"No lo recibí, no se me pidió una entrevista ni lo conozco, dijo, y si hubiera conversado con él, en cinco minutos le habría dicho todo sobre la responsabilidad que tuvo en el proceso que lo derrotó en su patria."

Agregó que por eso no le extrañaba la reproducción de un artículo de un diario colombiano, en el cual se señalaba que la avianeta de Investigaciones que se perdió, estaba destinada a llevar armas y el Presidente de Chile le había confiado esa misión. El artículo agrega que esa avianeta había llegado ocultamente a Chile, sin considerar el dolor de los parientes de los desaparecidos. "El problema, dijo Allende, es crear un clima de dudas contra el compañero de ustedes que respetó a los Gobiernos e Instituciones de esos países. Por eso dije al Ministro del Interior que llame a los representantes de los

corresponsales extranjeros y les dé a conocer mi decisión de cerrar la Agencia de la United Press International en Chile."

También destacó que en este juego turbio está implicado "ese Mercurio que publica cuanto cosa infundada se publica en contra nuestra". Se refirió también a los despidos de los trabajadores de la Unidad Popular producidos en el citado diario, el cual no tiene moral alguna para criticar al gobierno porque "la más grande estafa ocurrida en Chile ha sido hecha por esa empresa que es comercial, industrial y publicitaria y es un grupo que controla dieciocho industrias y tenía un banco y desde hace seis meses que funcionan del Banco Central andan buscando 6 millones de dólares perdidos en esa empresa y de los que no hay rastros."

Denunció también que en esa empresa, por un crédito de 7 millones de dólares, se pagó un millón por concepto de comisión y que ese grupo que controla al Mercurio tuvo la osadía de ofrecer al Gobierno la venta del Banco Edwards, el que está quebrado. Dijo que el Gobierno se preocupará especialmente que la justicia castigue a los culpables de estos hechos.

DEFENSA DE VUSKOVIC

Enseguida el Jefe del Estado se refirió a la acusación en contra del Ministro de Economía, Pedro Vuskovic. Dijo que no era la simple acusación contra el Ministro, que sólo ha cumplido con las decisiones del Gobierno "y especialmente mis decisiones". Dijo el Presidente Allende que el libro estaba en contra del Gobierno mismo y se pretendía hacer aparecer a Pedro Vuskovic como el autor de cuanto tropelia ilegal se haya producido y a través de él disparar contra el Gobierno.

ES EL PUEBLO QUIEN MANDA

Señaló también Allende que las declaraciones de Onofre Jarpa, publicadas con un propósito muy claro, revelan claramente el pensamiento de esos sectores reaccionarios, que pretendían hacer creer que todo esto era manejado por un

solo partido político, que el Presidente de Chile era un prisionero que maneja el Partido Comunista. "Tengo una vida de lealtad y soy el forjador de la Unidad Socialista-Comunista. Aquí no manda el Partido Comunista, no mandan los socialistas, ni el Partido Radical, ni el Mapu ni ningún partido, sino que nadie más que el pueblo hecho Gobierno y más aún el Compañero Presidente de la República."

El Presidente Allende señaló que ante "la actitud de siempre" y ante la gravedad de los hechos, pondría todo su empeño para evitar que se desate la violencia, pero que a la violencia reaccionaria, "respondemos con violencia revolucionaria". Señaló su fe en la lealtad de las Fuerzas Armadas y Carabineros y la necesidad de no arrebatarle ante las provocaciones.

Luego informó sobre la entrevista con los dirigentes del Partido Demócrata Cristiano. Dijo que quería dar cuenta de lo ocurrido en esa reunión, ya que él había hecho ver a esos dirigentes, lo que a su juicio pensaba y que la acusación implicaba un paso más en contra del Gobierno. No he transado ni llegado a un arreglo.

"Les dije a los dirigentes DC lo que les repito a Uds. Que esa acusación no tenía base constitucional y que era típicamente una maniobra política. Que detrás de la acusación al Ministro Vuskovic estaban los intereses nacionales e internacionales que intentan maniar al pueblo de Chile."

También les dije a conocer nuestra decisión de delimitar las áreas de la propiedad social, privada y mixta. Pero dije bien claro que tiene que ser un proyecto, que no amarré a nuestra economía y al proceso de liberación que estamos llevando adelante. Y que todos los sectores productivos tengan seguridad para el futuro."

ROL DE LOS TRABAJADORES

Hemos llegado a un acuerdo con la CUT para que el proceso productivo sea dirigido por los

trabajadores y por los representantes del Gobierno, que también representan a los trabajadores."

El proyecto fijando los límites de las distintas áreas de propiedad lo estamos elaborando y será enviado al Congreso. Para que, si es preciso, quede en la Carta Fundamental inscrito para siempre el derecho de los trabajadores a manejar los destinos de nuestra economía.

Se ha dicho que he comprometido mi palabra para que volvieran a sus labores los obreros de las industrias textiles despedidos. Esto no es enteramente cierto. Dijo que debíamos eliminar el sectarismo. Expresé con claridad lo mismo que les dije a los dirigentes de Sumar. Comprobaremos caso por caso la situación de las personas despedidas. Aquellos trabajadores que hayan atentado contra los intereses de la producción y contra los de la clase trabajadora, es mejor que busquen otra industria donde puedan producir a gusto. Si hay efectivamente cargos graves contra ellos, serán sancionados por los propios compañeros trabajadores. Si no hay base para tales cargos, volverán a sus puestos."

RECHAZO DE LA ACUSACION

Debo insistir en que no ha habido un tráfico politiquero para que la acusación fuera suprimida. Esta acusación ha sido rechazada por amplia mayoría en el Congreso Nacional e internacionalmente, este rechazo debe ser interpretado como repudio a aquellos que no se detienen en sus intereses sucios y sordidos y recurren a todo para cumplir sus tenebrosos designios."

Es primavera, compañeros. Debemos entender que este "18" tiene un significado diferente. Comprender la responsabilidad de ser herederos de los Padres de la Patria. Se cumplen, además, 80 años desde la muerte de un patriota ilustre, del Presidente Balmaceda, que murió trágicamente por defender los intereses de la Patria."

UN EJERCITO DE TRABAJADORES Y UNA SOLA VOLUNTAD EN LA PLAZA BULNES

Con qué palabras describir el inmenso bosque que formó el pueblo con sus banderas en la Plaza Bulnes? El Ejército que formó la clase trabajadora frente a la Moneda fue sólo una demostración de decisión, pero pacífica, de las fuerzas que puede desencadenar en su contra la reacción y la sedición. Los jerarcas reaccionarios y los "fuhres" de pacotilla que intentan restaurar sus intereses a la desesperada, recibieron nuevamente una advertencia. Los muros formados, fila tras fila, por el pueblo trabajador en la Plaza Bulnes, no se quebrarán ni se trizarán siquiera ante los intentos sediciosos. El pueblo trabajador está bien plantado y no se moverá.

Una inmensa "masa" podría decirse. Pero no, no es eso exactamente. Lo que vimos ayer fue un pueblo organizado. Un ejército de trabajadores disciplinados. Centenares de gremios, sindicatos, organizaciones de pobladores, de centros de madres reunidos para hacer sentir a todo el país el coro incontestable de la voluntad popular. Fue una Asamblea abierta, en que cada uno palpó al unísono con los demás, con el mismo pensamiento forjado en el alma: luchar hasta morir por la defensa de los intereses de los trabajadores, del pueblo y del Gobierno. Una auténtica demostración democrática. La voluntad de la mayoría hecha carne y hueso. Cada uno, hombre y mujer, joven o viejo, trabajador del campo u obrero de la ciudad, con todo su destino auestas, decididos y conscientes estuvieron ayer presentes en la Plaza Bulnes para manifestar su voluntad inquebrantable de seguir adelante con este Gobierno.



Dijo Luis Figueroa Se quiere arrebatar la victoria del pueblo

La decisión de los trabajadores de Chile de mantener su apoyo irrestricto al Gobierno del Compañero Salvador Allende y al programa que este prometerá en su campaña, dio a conocer en la concentración de ayer el presidente de la CUT, Luis Figueroa. Dijo que el pueblo trabajador se había reunido de Anica

Rostro moreno, huesudo, de un hombre de 64 años, la piel dura en la cara de sufrir por más de medio siglo la lluvia, el viento, el filo cortante de la madrugada cuando hay que partir a trabajar a las 5 de la mañana. Porque el horario, las condiciones y los frutos del trabajo de los pobres, de los de abajo, siempre han sido distintos.

"Vengo a apoyar al Gobierno junto a mis compañeros. He sido muy afortunado en la vida y he trabajado en todo lo que puede trabajar un pobre durante 64 años. Me llamo Guillermo Montenegro Cortés. Se que mi nombre no importa. Es uno entre tantos miles y miles que aquí están. Pero mi nombre soy yo, mi carne, mis huesos y mi vida que cualquiera de estos días se termina. Pero siempre, a pesar

de los sacrificios, me he dejado tiempo, voluntad para estar junto a los demás trabajadores, luchando por la izquierda, por el socialismo. Los patrones reaccionarios fueron los que nos sacaron la sangre. Ahora, con este Gobierno, con el Dr. Allende, tenemos posibilidades de vivir bien. Vengo a esta concentración porque también estoy contento por lo que el Gobierno Popular ha hecho por nosotros. Ahora, los trabajadores podemos pensar en que se nos haga justicia. Y si no vivimos bien nosotros, tenemos la seguridad que este Gobierno le dará el bienestar a nuestros hijos. Este Gobierno es el presente y el futuro de la clase trabajadora y por eso es que estamos aquí, dispuestos a demostrarle al Presidente Allende que estamos dispuestos a morir por el socialismo."

TAMBIEN LAS MUJERES

Las mujeres no son ya las ovejas pasivas que manejaron a su antojo los gobiernos reaccionarios. Ahora, la mujer sabe

perfectamente que su lugar, que su puesto de lucha está junto a su hombre. Juntos defienden los intereses comunes de clase. Habían muchas mujeres ayer en la Plaza Bulnes. Sacrificadas, dejaron por unas horas las faenas de la casa porque había una tarea más importante que cumplir: apoyar a su Presidente y al Gobierno del Pueblo.

Prudencia Riveros, de 53 años, 6 hijos, dice: "Soy socialista de corazón, pertenezco a la clase obrera, como mi padre y mi madre. Creo que en esta lucha contra los reaccionarios, las mujeres debemos estar juntas a nuestros hombres."

Olga Meneses, de 57 años, canosa, el simpático rostro de abuelita lleno de arrugas, deja su timidez de lado para decir con entusiasmo: "Con este Gobierno nos hemos organizado y tenemos participación. Somos mujeres, madres, y algunas, ya ancianas como yo, pero creame que estamos dispuestos a afrontar la lucha hasta las últimas consecuencias."

Alicia Díaz, de 46 años, 8 hijos, con voz quebrada: "Tenemos tantas cosas que decir las mujeres. Hemos dejado la sangre de nuestros padres, de nuestros hijos y de nuestros mandos en el camino que condujo hasta este Gobierno. Esta no es una lucha nueva. Toda la vida los reaccionarios han regado con sangre del pueblo las calles de las ciudades y la tierra de los campos. Somos todas dueñas de casa de La Florida y estamos organizando a la mujer para que se incorpore a la lucha social y política."

Irma Rojas, (4 hijos), 52 años, nos cuenta: "Vivo en la Población Parque Santa Mónica. Estoy muy agradecida de este Gobierno porque desde hacía 4 años mi marido estaba cesante. Este Gobierno le ha dado trabajo."

Hilda Guajardo, joven, de 24 años, de expresión decidida, explica que "las mujeres necesitamos a este Gobierno porque, está creando las condiciones necesarias para que no volvamos a vivir en la miseria".

ALLENDE: UN HOMBRE FRANCO Y SINCERO

Tranquilo, seguro, firme en sus convicciones y en las opiniones que manifiesta, Aurelio Jara, 57 años, explica los motivos de su presencia en el acto masivo de la Plaza Bulnes.

"Estoy aquí porque me gusta lo que está haciendo el Gobierno por el bienestar de los

obreros, para que tengan mejor futuro". "Estoy de acuerdo con el programa del Gobierno y el Salvador Allende que es un hombre franco y sincero. Habla al pueblo y no con palabras que se dicen para que después deban alargar la misma situación."

"AHORA TRABAJAMOS TRANQUILOS"

Con los rasgos jóvenes, descendiente de los granjeros habitantes de nuestro país, renzo Curi, 29 años, dice de HIRMAS con gran entusiasmo: "Vivimos con tranquilidad y en apoyo del Gobierno de la Unidad Popular. Trabajamos tranquilos, en paz, y estamos muy contentos por lo que está haciendo el Gobierno."

Antes estábamos con el patrón, casi como esclavos, podíamos trabajar tranquilos. Luego con el Gobierno de la Unidad Popular la vida cambió, con esfuerzo, gana y respeto por el progreso de nosotros."

UNA ALEGRIA QUE NOS RA QUERIDO MI PADRE. "Hace 5 años que no nos veíamos. Ahora que me veo, me siento muy feliz. Me siento muy feliz porque estoy trabajando y estoy con el Gobierno de la Unidad Popular."

Y agrega conmovido: "Cmo quisiera que todos los trabajadores de Chile estén como yo, trabajando y con el Gobierno de la Unidad Popular."

AHORA PODEMOS RANDEAR. "Fui 15 años trabajando en la industria textil. Ahora estoy en la industria textil. Ahora estoy en la industria textil. Ahora estoy en la industria textil."

GOLES: Primer gol a los 15 minutos. Segundo gol a los 30 minutos. Tercer gol a los 45 minutos. Cuarto gol a los 60 minutos. Quinto gol a los 75 minutos. Sexto gol a los 90 minutos. Séptimo gol a los 105 minutos. Octavo gol a los 120 minutos. Noveno gol a los 135 minutos. Décimo gol a los 150 minutos. Undécimo gol a los 165 minutos. Duodécimo gol a los 180 minutos. Decimotercer gol a los 195 minutos. Decimocuarto gol a los 210 minutos. Decimocuarto gol a los 225 minutos. Decimocuarto gol a los 240 minutos. Decimocuarto gol a los 255 minutos. Decimocuarto gol a los 270 minutos. Decimocuarto gol a los 285 minutos. Decimocuarto gol a los 300 minutos. Decimocuarto gol a los 315 minutos. Decimocuarto gol a los 330 minutos. Decimocuarto gol a los 345 minutos. Decimocuarto gol a los 360 minutos. Decimocuarto gol a los 375 minutos. Decimocuarto gol a los 390 minutos. Decimocuarto gol a los 405 minutos. Decimocuarto gol a los 420 minutos. Decimocuarto gol a los 435 minutos. Decimocuarto gol a los 450 minutos. Decimocuarto gol a los 465 minutos. Decimocuarto gol a los 480 minutos. Decimocuarto gol a los 495 minutos. Decimocuarto gol a los 510 minutos. Decimocuarto gol a los 525 minutos. Decimocuarto gol a los 540 minutos. Decimocuarto gol a los 555 minutos. Decimocuarto gol a los 570 minutos. Decimocuarto gol a los 585 minutos. Decimocuarto gol a los 600 minutos. Decimocuarto gol a los 615 minutos. Decimocuarto gol a los 630 minutos. Decimocuarto gol a los 645 minutos. Decimocuarto gol a los 660 minutos. Decimocuarto gol a los 675 minutos. Decimocuarto gol a los 690 minutos. Decimocuarto gol a los 705 minutos. Decimocuarto gol a los 720 minutos. Decimocuarto gol a los 735 minutos. Decimocuarto gol a los 750 minutos. Decimocuarto gol a los 765 minutos. Decimocuarto gol a los 780 minutos. Decimocuarto gol a los 795 minutos. Decimocuarto gol a los 810 minutos. Decimocuarto gol a los 825 minutos. Decimocuarto gol a los 840 minutos. Decimocuarto gol a los 855 minutos. Decimocuarto gol a los 870 minutos. Decimocuarto gol a los 885 minutos. Decimocuarto gol a los 900 minutos. Decimocuarto gol a los 915 minutos. Decimocuarto gol a los 930 minutos. Decimocuarto gol a los 945 minutos. Decimocuarto gol a los 960 minutos. Decimocuarto gol a los 975 minutos. Decimocuarto gol a los 990 minutos. Decimocuarto gol a los 1005 minutos. Decimocuarto gol a los 1020 minutos. Decimocuarto gol a los 1035 minutos. Decimocuarto gol a los 1050 minutos. Decimocuarto gol a los 1065 minutos. Decimocuarto gol a los 1080 minutos. Decimocuarto gol a los 1095 minutos. Decimocuarto gol a los 1110 minutos. Decimocuarto gol a los 1125 minutos. Decimocuarto gol a los 1140 minutos. Decimocuarto gol a los 1155 minutos. Decimocuarto gol a los 1170 minutos. Decimocuarto gol a los 1185 minutos. Decimocuarto gol a los 1200 minutos. Decimocuarto gol a los 1215 minutos. Decimocuarto gol a los 1230 minutos. Decimocuarto gol a los 1245 minutos. Decimocuarto gol a los 1260 minutos. Decimocuarto gol a los 1275 minutos. Decimocuarto gol a los 1290 minutos. Decimocuarto gol a los 1305 minutos. Decimocuarto gol a los 1320 minutos. Decimocuarto gol a los 1335 minutos. Decimocuarto gol a los 1350 minutos. Decimocuarto gol a los 1365 minutos. Decimocuarto gol a los 1380 minutos. Decimocuarto gol a los 1395 minutos. Decimocuarto gol a los 1410 minutos. Decimocuarto gol a los 1425 minutos. Decimocuarto gol a los 1440 minutos. Decimocuarto gol a los 1455 minutos. Decimocuarto gol a los 1470 minutos. Decimocuarto gol a los 1485 minutos. Decimocuarto gol a los 1500 minutos. Decimocuarto gol a los 1515 minutos. Decimocuarto gol a los 1530 minutos. Decimocuarto gol a los 1545 minutos. Decimocuarto gol a los 1560 minutos. Decimocuarto gol a los 1575 minutos. Decimocuarto gol a los 1590 minutos. Decimocuarto gol a los 1605 minutos. Decimocuarto gol a los 1620 minutos. Decimocuarto gol a los 1635 minutos. Decimocuarto gol a los 1650 minutos. Decimocuarto gol a los 1665 minutos. Decimocuarto gol a los 1680 minutos. Decimocuarto gol a los 1695 minutos. Decimocuarto gol a los 1710 minutos. Decimocuarto gol a los 1725 minutos. Decimocuarto gol a los 1740 minutos. Decimocuarto gol a los 1755 minutos. Decimocuarto gol a los 1770 minutos. Decimocuarto gol a los 1785 minutos. Decimocuarto gol a los 1800 minutos. Decimocuarto gol a los 1815 minutos. Decimocuarto gol a los 1830 minutos. Decimocuarto gol a los 1845 minutos. Decimocuarto gol a los 1860 minutos. Decimocuarto gol a los 1875 minutos. Decimocuarto gol a los 1890 minutos. Decimocuarto gol a los 1905 minutos. Decimocuarto gol a los 1920 minutos. Decimocuarto gol a los 1935 minutos. Decimocuarto gol a los 1950 minutos. Decimocuarto gol a los 1965 minutos. Decimocuarto gol a los 1980 minutos. Decimocuarto gol a los 1995 minutos. Decimocuarto gol a los 2010 minutos. Decimocuarto gol a los 2025 minutos. Decimocuarto gol a los 2040 minutos. Decimocuarto gol a los 2055 minutos. Decimocuarto gol a los 2070 minutos. Decimocuarto gol a los 2085 minutos. Decimocuarto gol a los 2100 minutos. Decimocuarto gol a los 2115 minutos. Decimocuarto gol a los 2130 minutos. Decimocuarto gol a los 2145 minutos. Decimocuarto gol a los 2160 minutos. Decimocuarto gol a los 2175 minutos. Decimocuarto gol a los 2190 minutos. Decimocuarto gol a los 2205 minutos. Decimocuarto gol a los 2220 minutos. Decimocuarto gol a los 2235 minutos. Decimocuarto gol a los 2250 minutos. Decimocuarto gol a los 2265 minutos. Decimocuarto gol a los 2280 minutos. Decimocuarto gol a los 2295 minutos. Decimocuarto gol a los 2310 minutos. Decimocuarto gol a los 2325 minutos. Decimocuarto gol a los 2340 minutos. Decimocuarto gol a los 2355 minutos. Decimocuarto gol a los 2370 minutos. Decimocuarto gol a los 2385 minutos. Decimocuarto gol a los 2400 minutos. Decimocuarto gol a los 2415 minutos. Decimocuarto gol a los 2430 minutos. Decimocuarto gol a los 2445 minutos. Decimocuarto gol a los 2460 minutos. Decimocuarto gol a los 2475 minutos. Decimocuarto gol a los 2490 minutos. Decimocuarto gol a los 2505 minutos. Decimocuarto gol a los 2520 minutos. Decimocuarto gol a los 2535 minutos. Decimocuarto gol a los 2550 minutos. Decimocuarto gol a los 2565 minutos. Decimocuarto gol a los 2580 minutos. Decimocuarto gol a los 2595 minutos. Decimocuarto gol a los 2610 minutos. Decimocuarto gol a los 2625 minutos. Decimocuarto gol a los 2640 minutos. Decimocuarto gol a los 2655 minutos. Decimocuarto gol a los 2670 minutos. Decimocuarto gol a los 2685 minutos. Decimocuarto gol a los 2700 minutos. Decimocuarto gol a los 2715 minutos. Decimocuarto gol a los 2730 minutos. Decimocuarto gol a los 2745 minutos. Decimocuarto gol a los 2760 minutos. Decimocuarto gol a los 2775 minutos. Decimocuarto gol a los 2790 minutos. Decimocuarto gol a los 2805 minutos. Decimocuarto gol a los 2820 minutos. Decimocuarto gol a los 2835 minutos. Decimocuarto gol a los 2850 minutos. Decimocuarto gol a los 2865 minutos. Decimocuarto gol a los 2880 minutos. Decimocuarto gol a los 2895 minutos. Decimocuarto gol a los 2910 minutos. Decimocuarto gol a los 2925 minutos. Decimocuarto gol a los 2940 minutos. Decimocuarto gol a los 2955 minutos. Decimocuarto gol a los 2970 minutos. Decimocuarto gol a los 2985 minutos. Decimocuarto gol a los 3000 minutos. Decimocuarto gol a los 3015 minutos. Decimocuarto gol a los 3030 minutos. Decimocuarto gol a los 3045 minutos. Decimocuarto gol a los 3060 minutos. Decimocuarto gol a los 3075 minutos. Decimocuarto gol a los 3090 minutos. Decimocuarto gol a los 3105 minutos. Decimocuarto gol a los 3120 minutos. Decimocuarto gol a los 3135 minutos. Decimocuarto gol a los 3150 minutos. Decimocuarto gol a los 3165 minutos. Decimocuarto gol a los 3180 minutos. Decimocuarto gol a los 3195 minutos. Decimocuarto gol a los 3210 minutos. Decimocuarto gol a los 3225 minutos. Decimocuarto gol a los 3240 minutos. Decimocuarto gol a los 3255 minutos. Decimocuarto gol a los 3270 minutos. Decimocuarto gol a los 3285 minutos. Decimocuarto gol a los 3300 minutos. Decimocuarto gol a los 3315 minutos. Decimocuarto gol a los 3330 minutos. Decimocuarto gol a los 3345 minutos. Decimocuarto gol a los 3360 minutos. Decimocuarto gol a los 3375 minutos. Decimocuarto gol a los 3390 minutos. Decimocuarto gol a los 3405 minutos. Decimocuarto gol a los 3420 minutos. Decimocuarto gol a los 3435 minutos. Decimocuarto gol a los 3450 minutos. Decimocuarto gol a los 3465 minutos. Decimocuarto gol a los 3480 minutos. Decimocuarto gol a los 3495 minutos. Decimocuarto gol a los 3510 minutos. Decimocuarto gol a los 3525 minutos. Decimocuarto gol a los 3540 minutos. Decimocuarto gol a los 3555 minutos. Decimocuarto gol a los 3570 minutos. Decimocuarto gol a los 3585 minutos. Decimocuarto gol a los 3600 minutos. Decimocuarto gol a los 3615 minutos. Decimocuarto gol a los 3630 minutos. Decimocuarto gol a los 3645 minutos. Decimocuarto gol a los 3660 minutos. Decimocuarto gol a los 3675 minutos. Decimocuarto gol a los 3690 minutos. Decimocuarto gol a los 3705 minutos. Decimocuarto gol a los 3720 minutos. Decimocuarto gol a los 3735 minutos. Decimocuarto gol a los 3750 minutos. Decimocuarto gol a los 3765 minutos. Decimocuarto gol a los 3780 minutos. Decimocuarto gol a los 3795 minutos. Decimocuarto gol a los 3810 minutos. Decimocuarto gol a los 3825 minutos. Decimocuarto gol a los 3840 minutos. Decimocuarto gol a los 3855 minutos. Decimocuarto gol a los 3870 minutos. Decimocuarto gol a los 3885 minutos. Decimocuarto gol a los 3900 minutos. Decimocuarto gol a los 3915 minutos. Decimocuarto gol a los 3930 minutos. Decimocuarto gol a los 3945 minutos. Decimocuarto gol a los 3960 minutos. Decimocuarto gol a los 3975 minutos. Decimocuarto gol a los 3990 minutos. Decimocuarto gol a los 4005 minutos. Decimocuarto gol a los 4020 minutos. Decimocuarto gol a los 4035 minutos. Decimocuarto gol a los 4050 minutos. Decimocuarto gol a los 4065 minutos. Decimocuarto gol a los 4080 minutos. Decimocuarto gol a los 4095 minutos. Decimocuarto gol a los 4110 minutos. Decimocuarto gol a los 4125 minutos. Decimocuarto gol a los 4140 minutos. Decimocuarto gol a los 4155 minutos. Decimocuarto gol a los 4170 minutos. Decimocuarto gol a los 4185 minutos. Decimocuarto gol a los 4200 minutos. Decimocuarto gol a los 4215 minutos. Decimocuarto gol a los 4230 minutos. Decimocuarto gol a los 4245 minutos. Decimocuarto gol a los 4260 minutos. Decimocuarto gol a los 4275 minutos. Decimocuarto gol a los 4290 minutos. Decimocuarto gol a los 4305 minutos. Decimocuarto gol a los 4320 minutos. Decimocuarto gol a los 4335 minutos. Decimocuarto gol a los 4350 minutos. Decimocuarto gol a los 4365 minutos. Decimocuarto gol a los 4380 minutos. Decimocuarto gol a los 4395 minutos. Decimocuarto gol a los 4410 minutos. Decimocuarto gol a los 4425 minutos. Decimocuarto gol a los 4440 minutos. Decimocuarto gol a los 4455 minutos. Decimocuarto gol a los 4470 minutos. Decimocuarto gol a los 4485 minutos. Decimocuarto gol a los 4500 minutos. Decimocuarto gol a los 4515 minutos. Decimocuarto gol a los 4530 minutos. Decimocuarto gol a los 4545 minutos. Decimocuarto gol a los 4560 minutos. Decimocuarto gol a los 4575 minutos. Decimocuarto gol a los 4590 minutos. Decimocuarto gol a los 4605 minutos. Decimocuarto gol a los 4620 minutos. Decimocuarto gol a los 4635 minutos. Decimocuarto gol a los 4650 minutos. Decimocuarto gol a los 4665 minutos. Decimocuarto gol a los 4680 minutos. Decimocuarto gol a los 4695 minutos. Decimocuarto gol a los 4710 minutos. Decimocuarto gol a los 4725 minutos. Decimocuarto gol a los 4740 minutos. Decimocuarto gol a los 4755 minutos. Decimocuarto gol a los 4770 minutos. Decimocuarto gol a los 4785 minutos. Decimocuarto gol a los 4800 minutos. Decimocuarto gol a los 4815 minutos. Decimocuarto gol a los 4830 minutos. Decimocuarto gol a los 4845 minutos. Decimocuarto gol a los 4860 minutos. Decimocuarto gol a los 4875 minutos. Decimocuarto gol a los 4890 minutos. Decimocuarto gol a los 4905 minutos. Decimocuarto gol a los 4920 minutos. Decimocuarto gol a los 4935 minutos. Decimocuarto gol a los 4950 minutos. Decimocuarto gol a los 4965 minutos. Decimocuarto gol a los 4980 minutos. Decimocuarto gol a los 4995 minutos. Decimocuarto gol a los 5010 minutos. Decimocuarto gol a los 5025 minutos. Decimocuarto gol a los 5040 minutos. Decimocuarto gol a los 5055 minutos. Decimocuarto gol a los 5070 minutos. Decimocuarto gol a los 5085 minutos. Decimocuarto gol a los 5100 minutos. Decimocuarto gol a los 5115 minutos. Decimocuarto gol a

Después de 6 meses de ausencia:

PEDRO GARCIA ENTRENO CON LOS COLOCOLINOS

- Una calurosa bienvenida le brindó el plantel albo
- No hay modificaciones para el partido con O'Higgins

La gran sorpresa se registró en la mañana en el entrenamiento de Colo Colo. Cuando se dispuso a iniciar la práctica, apareció la figura de Pedro García, quien a raíz de una grave lesión sufrida durante la Copa Libertadores de América, se había

mantenido al margen de toda actividad futbolística. El encuentro entre García y sus compañeros de equipo resultó emotivo. Luego de incontables abrazos y palmoteos, pasó para el camarín se vino de corto y se

integró al entrenamiento con el resto del plantel. El recibimiento que le tributaron los jugadores de Colo Colo, al compañero, que venía reapareciendo fue para el recuerdo. Porque todos corrieron a darle la bienvenida, a brindarle palabras de reconocimiento a su esfuerzo y a alentarlo a continuar en su trabajo de recuperación. Pancho Hormazabal, entrenador de Colo Colo, le dijo que esperaba contar muy pronto con sus servicios.

Los blancos volverán a entrenar hoy y posiblemente se concentrarán mañana en la noche, en un hotel céntrico, a la espera del partido con O'Higgins.

JORGE TORO se alista para su "rentree" en el fútbol chileno. Con mucho entusiasmo en trena en Gasco.



PEDRO GARCIA señaló que en Noviembre ya estaría jugando.

Pedro García, renegaba visiblemente de su pierna resentida. Se movió con cierta dificultad, pero su rostro reflejaba esa férrea voluntad que le ha permitido sobreponerse a su lamentable accidente. Realizó algunos ejercicios y más tarde se enfrentó con un balón.

SIN LESIONADOS

Colo Colo entrenó fuerte en la cancha Gasco, continuando de esta manera su preparación para el partido que debe sostener el sábado frente a O'Higgins. La totalidad del plantel se encuentra en perfecto estado, sin tener lesiones de consideración en sus filas.

Solamente Alejandro Silva, que estuvo afectado de una colitis, y Aldo Valentini, con un leve tirón en un muslo, practicaron en forma suave. El resto del plantel estuvo sometido a una intensa sesión de gimnasia a cargo del preparador físico Sergio Lillo. Más tarde, Hormazabal determinó ejercicios con pelota y disparos al arco.

NO HAY VARIACIONES EN EL EQUIPO

Para el partido con los

NEGATIVA PARA VIAJAR A CALAMA

Los jugadores de Colo Colo se negaron rotundamente a aceptar la determinación de la directiva del club para viajar a Calama, ciudad donde tenían que realizar un partido. El plantel tendría que haber viajado el sábado en la noche a Calama, luego de jugar con O'Higgins. Pero los jugadores rechazaron la decisión del club por considerar demasiado agotador el viaje y luego el partido en el norte.

Además, los blancos están conscientes de la responsabilidad que tienen que afrontar en su calidad de punteros del certamen. Por lo tanto, su ánimo es trabajar duro, sin arriesgar innecesariamente sus "herramientas de trabajo" para retener en esta temporada el título de campeones.

LLEGA GALVEZ

Anoche se esperaba el regreso del timonel de Colo Colo, Héctor Gálvez, quien viajó a Buenos Aires para pactar un partido con uno de los "capos" del fútbol argentino, con el fin de hacer debutar en Chile a Jorge Toro.



Manuel González, el argentino Ismael Torres y el puntero Arturo León, avanzan a la cabeza del grupo en la última vuelta del Circuito Tajamar que ganó el batino (Fotografía de Víctor Rojas).

Gran Premio Ciclistico "Carrera de Fiestas Patrias":

EL LIDER ARTURO LEON VENCIO EN EL "CIRCUITO TAJAMAR"

El representante del club Bata de Peñaflo superó en un buen final a Eduardo Sassi de Viña del Mar y al argentino, Ismael Torres, cubriendo la distancia de 67.200 kilómetros en 1 hora 44 minutos.

Arturo León, el buen rutero del club Bata de Peñaflo, reafirmó su condición de "Malla rosa" de la "Carrera de Fiestas Patrias", al ganar la sexta etapa de esta competencia, disputada ayer en el Circuito Tajamar, por el Premio Municipalidad de Providencia.

El batino, que venía de realizar una excelente presentación en la Doble San Felipe, tramo en que logró arrebatarse la tricolor de puntero a Manuel González, no tuvo problemas para

imponerse en el sprint final de las doce vueltas a Eduardo Sassi de Viña del Mar y al argentino Ismael Torres, registrando para la distancia de 67 kilómetros 200 metros el tiempo de 1 hora 44 minutos, aumentando en 35 segundos su ventaja en la clasificación general en relación al joven defensor del club Centenario, Joaquín Jorquera, que marcha en la segunda ubicación.

LA CARRERA

El torneo sin ser tedioso no fue lo que esperaba el aficionado que se reunió a lo largo de la Costanera. Tal vez el esfuerzo realizado en la Doble San Felipe compensó para un mejor accionar de los pedaleiros que tomaron esta etapa como una forma de recuperar energías para los tramos que se avecinan.

La mejor vuelta fue la sexta que se recorrió en 8 minutos 20 segundos, cuando trataron de zafarse del grupo Mario Castillo de Audax y Juan Pradenas de Caceres, sin embargo este intento no prosperó, ya que los que lo iniciaron no tuvieron fuerza para soportar por mucho rato el largo repecho hasta el Puesto de las Cervecerías, siendo muy luego presa del pelotón, que sin esforzarse demasiado les dio alcance.

El resto de los pros no ofrecieron alternativas de importancia, llegando todos los ciclistas al empuje, que fue, como decíamos anteriormente, para Arturo León.

HOY LA CONTRA RELOJ INDIVIDUAL

Sin duda que la etapa de hoy a realizarse sobre la distancia de 40 kilómetros, desde Huelmo hasta la Cuesta de la NASA con regreso al mismo punto de partida, será la que clarifique las posiciones en los lugares de avanzada. Cuarenta kilómetros, contra reloj, son algo serio, y donde tendrá que aflorar la calidad individual de los ciclistas, será un cedazo bastante elocuente para las "pretensiones" de aquellos que piensan llevarse el triunfo de este importante evento pedaleiro.

CLASIFICACION GENERAL

Cumplida la sexta etapa la clasificación general quedó de la siguiente forma:

- 1° Arturo León, Bata "A": 17 horas 35 minutos 17 segundos
- 2° Joaquín Jorquera Centenario: 17 h. 35'52"
- 3° Raúl Labatte, Buenos Aires: 17 h. 38' 51"
- 4° Leopoldo Echeverría, Audax "A": 17 h. 38' 56"
- 5° Carlos Kuschel, Bata "A": 17 h. 38' 56"
- 6° Ricardo Astorga, Bata "B": 17 h. 38' 56"
- 7° Héctor Pérez, Carteros: 17 h. 38' 56"
- 8° Ricardo Fuentes, Carteros: 17 h. 38' 56"
- 9° Manuel González, Audax "A": 17 h. 40'04"
- 10° Rafael Aravena, Green Cross -Municipalidad: 17 h. 42'08"
- 11° Alberto Poblete, Bata 17 h. 43'13"
- 12° Roque Lengle, Buenos Aires: 17 h. 43'13"
- 13° Oscar Anacoretto, Buenos Aires: 17 h. 43' 46"
- 14° José Manuel López, Green Cross - Municipalidad: 17 h. 43' 51"
- 15° Gastón Silva, Centenario: 17 h. 46' 26"

"Carrera de Fiestas Patrias": CIRCUITO TAJAMAR

Los resultados del Circuito Tajamar fueron los siguientes:

- 1° Arturo León de Bata. Tiempo: 1 hora 44 minutos. (1 hora 43 minutos 45 segundos bonificado).
- 2° Eduardo Sassi de Viña del Mar. Mismo tiempo
- 3° Ismael Torres de Argentina. Mismo tiempo
- 4° Héctor Pérez, Cartero. Mismo tiempo
- 5° Fernando Ruiz, Audax Italiano. Mismo tiempo
- 6° Antonio Dasso, Carteros. Mismo tiempo
- 7° Joaquín Jorquera, Centenario. Mismo tiempo.
- 8° José Manuel López Green Cross. Mismo tiempo.
- 9° Fernando de los Rios, Bata. Mismo tiempo.
- 10° Manuel González, Audax Mismo tiempo.

AQUI, EL NACIONAL

DATOS	EQUIPOS	FIGURAS	COMENTARIOS
RANGERS 1		CONCEPCION 0	
ANCHAS: Estadio Fis. de Talca. PAGARON: 5.887 RECAUDACION: \$48.674,00 ARBITRO: Alberto Martínez GOLES: Villar a los 38' del segundo tiempo.	EQUIPOS: Rangers: (1) Rubio; Rojas, Díaz, Las- tra y Velasco; Azócar y Hermosilla; Bejcek, Barría, Begorre y Villar. Entrenador: Sergio Cruzat. Concepción: (0) Salinas; García Cantatore, González y Pinochet; Urrizola (Vilanoba); Viveros; Cáceres, Estay, Fabres y Aretxaba- la. Entrenador Luis Ver- ra.	 THOMAS BEJCEK (R)	Volvio a perder el cuadro lila de Deportes Concepción. El domingo cayó en su reducto ante Católica, y ahora como visitante en Talca. El partido fue equilibrado manteniéndose una equiparidad de fuerzas a lo largo de casi todo el encuentro, equiparidad que sólo fue quebrada por el gol de Villar en una excelente combinación del ataque talquino. La ausencia del Pata Bendita Castro fue determinante en la baja producción de ataque en el cuadro sureño, permitiendo a los jugadores de Rangers realizar un trabajo más suelto en defensa, sin tener la preocupación de la presencia del afamado delantero sureño.
O'HIGGINS 1		U. ESPAÑOLA 1	
ANCHAS: Estadio Bra- de Rancagua PUBLICO: 3.551 perso- RECAUDACION: \$67.034 GOLES: Primer tiempo, A 15' Pino (OH). Segundo tiempo, A los 15' Machuca (UE). ARBITRO: Víctor Aeloiza	O'HIGGINS (1): Díaz, Contreras, Abarca, Gálvez y León; Retamal y Arias; Pino, A. Rojas, S. Pérez y F. Pérez. UNION ESPAÑOLA(1): Vallejos, Avendaño, Rodríguez, Angulo y Machuca; L. Hernán Carvallo y Pacheco; Trujillo, Fonseca, R. Fariás y Yávar. CAMBIOS: Ruiz por Fonseca (UE) y Acevedo por F. Pérez (O'H).	 CARLOS PACHECO (UE)	O'Higgins y Unión Española igualaron a un gol por bando en el reducto-rancaguino. Para los locales, este resultado les permite continuar su larga campaña de invictos, que alcanza la friolera de trece encuentros sin conocer la derrota. Pero el mismo afán de los jugadores de O'Higgins por mantenerse sin derrotas, inconscientemente le perjudica. Porque en el encuentro de ayer, los rancaguinos jugaron con bastante soltura en el primer lapso, incluso lograron el gol de la ventaja. Pero en la etapa de complemento O'Higgins se replegó, permitiendo la levantanada de Unión Española.
EVERTON 1		LA SERENA 0	
ANCHAS: Estadio Playa PUBLICO: 3.718 perso- RECAUDACION: \$ GOLES: Manuel Escudero (E) a los 19' del segundo tiempo. ARBITRO: Carlos Robles	EVERTON (1): Contreras Pinilla, Escobar, Sánchez y Aravena, Vásquez y Martínez, Gallegos, Rojas, Escudero y Henry DEPORTES LA SERENA (0): Cortés, Chirinos, Sosa Morales y Rojas; Méndez y Jopia Cordovez, J. Alvarez, A. Alvarez, y Galdamez	 ESCUDERO (E)	Everton logró un espectacular triunfo ante Deportes La Serena, uno de los animadores del certamen, luego de una seguidilla de derrotas que tenían al elenco viamarino en una situación bastante comprometida. El cuadro de Raúl Pino encaró con voluntad y decisión este partido con los nortinos. Desde el pitazo inicial, copó todos los sectores del campo y llevó constantemente peligro a la valla serense. Fue así como su asediado resultado y cuando se cumplían los 20 minutos del segundo tiempo logró el gol de la ventaja. Continuó dominando al dueño de casa, pero no consiguió alargar las cifras.



no seas porfiado, tráeme tu tarjeta...

la Coneja

Torneo "Guantes de Oro":

CERDA GANO A VILLOUTA EN LO MEJOR DE LA NOCHE

Otro Molina en el boxeo, Enzo... García con lo justo...
Poblete defraudó... Muñoz-Geldres, aplaudido combate.



ANGEL POBLETE. Mal peleó el valdiviano frente a García.

Otra etapa más se cumplió antenoche en el Gimnasio "Manuel Plaza" de la comuna de Nuñoa, del Campeonato "Guantes de Oro".

Con un lleno de público que hace pensar en días mejores para el boxeo chileno y con salida para el Canal 7 de televisión, la segunda fecha de este torneo resultó gustadora.

Culpables directos de este éxito fueron los pesos moscas, Juan Villouta, campeón de Chile y representante nacional en Cali y Guillermo Cerda, representante santiaguino. El difícil combate se resolvió en favor de Cerda en una consagratória actuación. Durante los tres rounds que duró la brega estuvo cambiando golpes con el portero Villouta, que a su vez abandonó ese boxeo negativo y deslucido a que nos tiene acostumbrado, para salir también a liquidar un pleito que conocía difícil. Más canchero Villouta tuvo momentos en el primer round en que descontroló la línea de Cerda y logró ventajas que le dieron el primer capítulo. Pero después, en un plan más de entrega y de persistentes ataques, el santiaguino se jugó la gran carta y fue a cambiarse golpes al campeón en un ritmo endemoniado, que le dio buenos dividendos toda vez que usó combinaciones de golpes con zurdas abajo y derechas arriba. El fallo fue estrecho, como que uno de los jueces dio empate y los otros dos fallaron en favor de Guillermo Cerda. Esta fue la mejor pareja de la noche y la ovación no se hizo esperar cuando los hombres dieron por terminado su "problema".

Antes, en el apertivo, el Molina N. 4, que pelea en el peso pluma y tiene 16 años, subió al

ring del "Manuel Plaza" a medirse con Juan Barra, en tres rounds.

El match tuvo difícil llegada, pero la mejor expedición de Enzo Molina, le permitió adjudicarse el triunfo. Aunque Barra vendió cara su derrota y atropelló en un vigoroso final.

En la categoría mediano, estaban citadas las mejores ilusiones de la 2a. fecha. Pero ni García, ni Poblete, dejaron contento a nadie, con el modesto en los tres episodios. Más bien, el valdiviano Poblete fue quien defraudó abertamente a las esperanzas cifradas en el combate. Renato García hizo lo suyo, lo que le convenía. Boxeo, se situó en la distancia que más le favorecía y trabajó en base a una izquierda larga en jab. Cuando tuvo dominada la situación se soltó y entró a pegar con más claridad y a emplear su mano derecha en recto. Así elaboró un triunfo frente a Ángel Poblete, que no fue ni la sombra del peleador recio que se tituló campeón del último nacional. No encontró la llegada, no tuvo distancia y jamás atropelló.

MATCH DE FONDO

El match de fondo estuvo encargado a los profesionales del peso gallo, Nelson Muñoz, de Santiago y Ramón Geldres, de Curicó.

Los cuatro rounds, que era lo estipulado, fueron disputados palmo a palmo y en muchos pasajes del combate, brotaron los aplausos, como premio a la faena guerrera de ambos hombres. Desde que sonó el gong inicial, tanto Muñoz como Geldres, salieron a acortar distancias y se buscaron para darse sin contemplaciones. Tal vez si Geldres hubiera ensayado en un terreno con más espacio, no le hubiera dado la facilidad a Muñoz de acomodarse en el cuerpo a cuerpo, que es donde mejor trabaja. La victoria la elaboró el santiaguino precisamente sacando partido en los entresueños, que fueron los que más abundaron en la lucha.

Bueno el cometido de estos pesos gallos, que por tercera vez (¿cuarta?) hacen una pelea "temble".

Stan Smith campeón de tenis de Forest Hills

FOREST HILLS (Nueva York), 15 (UPI).— El norteamericano Stan Smith se rehusó hoy de un pobre comienzo para adjudicarse el campeonato abierto de tenis de Estados Unidos, batiendo en el match final al checoslovaco, Jan Kodes, por tres sets, seis-sets, seis y siete sets.

El gigantesco jugador californiano utilizó su violento servicio y sus magníficas voleas de revés para dominar al peligroso representante checo, que pese a no figurar en la clasificación previa de la competencia eliminó a John Newcombe y Arthur Ashe, los más fuertes participantes de Australia y Estados Unidos, respectivamente.

Después del primer set, que pareció anunciar una fácil victoria de Kodes, éste dio señales de agotamiento. En el cuarto set, que en definitivamente sería el último, el tenista europeo organizó un buen ataque. Perdió su servicio en el game inicial, pero igualó la situación derrotando a Smith a cero en el cuarto, tras una agitada discusión con el árbitro Jack Stahr sobre la interpretación del reglamento.



Emiliano Mattman, bancario y Carlos Parra, del Colo Colo, saltan al unísono, pero el doble será para el primer.



Sergio Segura, de Gasco, fue uno de los pocos en buscar el triunfo, pero no pudo contener a Ferro.

Básquetbol Oficial:

COLO COLO CLASIFICADO PARA EL TORNEO "ERASMO LOPEZ P."

-Derrotó en las finales a Banco del Estado por 63 a 52.-
En el preliminar Ferroviario jugó su mejor partido y ganó a Gasco 74-49.

Por Tano

Con una impresionante goleada de Ferroviario sobre el quinto de Gasco y un postero triunfo de Colo Colo frente al elenco del Banco del Estado finalizó el Martes el Campeonato Oficial de Básquetbol que organiza la Asociación Santiago de este deporte.

En el encuentro preliminar el quinto de Ferro superó todas las expectativas al derrotar por 74 puntos a 49 al equipo de Gasco, y en el partido de fondo, en cambio, el conjunto representativo del Banco del Estado perdió su opción a participar en el Campeonato "Erasmus López" al ser derrotado, en los últimos minutos, por Colo Colo, equipo clasificado cuarto en la Competencia.

Con esta victoria, entonces, sólo participarán en el Torneo "Erasmus López" los quintos de Unión Española, Bata, Universidad Técnica, Colo Colo, la Selección Joven y la Universidad de Chile.

lapso, con una ventaja de 33 puntos a 25.

En la segunda fracción continuó el mal juego de Gasco, en el que desaparecieron por completo las figuras tradicionales de Belfor, Silva y J. Lagos, jugadores que hicieron un opaco y discreto juego, ayudando con ello a la superación de Ferro, equipo que les opuso la calidad de Pizarro, Mano Fernández y Jaime Aguirre.

Pero, aparte de todo ello, Gasco perdió el partido prácticamente por su nulidad de lanzamientos. Nada sacaron sus jugadores con probar tiros de distancia dentro del área e incluso bajo el tablero, ya que la pesima preparación les impidió en todo momento anotar en su favor.

La única disculpa que podría tener el quinto de Gasco es la salida de Fajre por 5 técnicos pero ella, naturalmente, en nada incidió en el resultado final.

El score, para las anotaciones, fue de 74 a 49 y, sin lugar a dudas, Ferroviario se lo mereció plenamente, y aun más, pudo haber sido mayor.

Logró Ferroviario dejar una óptima impresión en su última actuación en la competencia oficial y, principalmente, demostró que un equipo sin gran trayectoria y sin básquetbol de nombres individuales puede jugar de igual a igual con equipos de nombre y de experiencia. Demostró que se puede derrotar al favorito y sus armas fueron la confianza, el juego de conjunto y la fe en el triunfo.

No salieron derrotados y ganaron, deberían imitarlos.

EL FONDO

En el match estelar el quinto del Banco del Estado, de excelente actuación en ascenso, cerradas sus puertas para llegar a competir en el Torneo "Erasmus López", cediéndole el lugar a Colo Colo, quizás un poco gratuitamente.

Los discípulos de Eduardo Danovaro perdieron un partido que estaba ganado debido a un hombre, al número 13 de Colo Colo, ROLANDO BLANC. El

pequeño defensor alto fue el único que pese a ir derrotado continuó luchando y supo, finalmente, volcar el partido a su favor.

El "chico" Blanc, se agarró en el parqué y con sus 18 puntos, su tranquilidad y su amperio dio a todo su equipo la fuerza y el deseo de ganar el quinto que se presentaba como vencedor y que iba a ser el marcador.

Banco del Estado jugó bien armonizado su juego y logró aventajar desde el inicio al quinto alto pero, desgraciadamente para ellos, sus mejores hombres debieron abandonar sucesivamente la cancha por técnicos: Carlos Kettner, Emilio Mattman y Ernesto Soria debieron conformarse con mirar el cortejo desde la banca y allí cedió la derrota. El elenco bancario, sin sus mejores hombres, no pudo contener la avalancha de los últimos minutos y salió a perder.

Después de haber vencido al primer tiempo por 28 a 21, mantener su ventaja en gran parte de la fracción complementaria. Banco del Estado vio caer al triunfo y una presencia de Colo Colo, sin la presencia de Rolando Acuña, pero con un Rolando Blanc prodigándose entero, logró un triunfo por 63 a 52. Solamente, a los de los albos sólo les faltó, pero su ausencia a suplirlos los hermanos Parra, los que protagonizaron una de las mejores actuaciones del campeonato.

Banco del Estado merece ganar, pero, desgraciadamente, Colo Colo también lo merece, en empate, de existir y permitiendo habría sido lo justo, pero no así y el Colo logró un triunfo gracias a su experiencia, pero no a la experiencia colectiva, sino a la experiencia de ese chico que a veces es centro de las atenciones que se agiganta con los grandes la experiencia de Blanc y el juego de conjunto, de equipo actuando como un todo, pero tienen a los albos la clasificación y les dio el aplauso de un público.

Bien por el Colo, pero mejor por el Banco del Estado.

Para el Nacional de Básquetbol

Santiago decide hoy su clasificación

A las 19.30 horas de hoy la Asociación Santiago de Básquetbol cumple su segundo compromiso para las eliminatorias para el Nacional Juvenil de Básquetbol Masculino a efectuarse en Octubre en la ciudad de Victoria.

Santiago, en su primer partido de ida y vuelta, jugado el domingo pasado, derrotó al Seleccionado de Melipilla por 70 a 25, dejando una óptima impresión y, anunciando desde ya, su posible clasificación.

Esta Selección va compuesta por los siguientes jugadores: de la Universidad Católica: Ramiro Zapata, René González, Guido Rojas, Osvaldo Andrade y Jorge Riera; de la UTE: David San Martín, Juan Calderón, Julio Córdova y Pedro Sartori; de Colo Colo: Rodrigo Domínguez y Raúl Verga; de Quinta Normal: Antonio Abarzúa, Mario Pérez y Jorge Crisshammer; de Madeco: Nibaldo Pino; del Banco del Estado: Jorge Vacca, Alex

Sarmiento, de Hipódromo Chile: Guillermo Parada y Manuel Villar, y de Madema, Carlos Troncoso.

La dirección del seleccionado está en manos del entrenador Rafael Aravena, y sus dirigentes a cargo son Maximiliano Godoy y Armando Moreno.

El equipo viajará a Melipilla en microbús especial, el que partirá a las 18.30 horas, desde la misma sede, Santo Domingo 1878.

La Asociación Santiago, de ganar este su segundo encuentro, pasará de inmediato a la Segunda Fase, donde ya se encuentran clasificados la Asociación de La Cisterna y la Universidad de Chile, respectivamente; el ganador pasará de inmediato a la final.



JORGE VACA una de las buenas figuras de la Selección Juvenil de Santiago.

30° aniversario

HOY edición extraordinaria de revista ESTADIO

Reviva lo acontecido en 30 años.

- Grandes figuras nacionales.
- Estrellas internacionales que visitaron Chile.
- Acontecimientos mundiales.
- Reportajes sensacionales.
- Fotografías históricas.

revista
estadio
hoy en todos los kioscos

DIRECCION DE RENTAS PATENTES MOROSAS MUNICIPALES

En cumplimiento a los Decretos Alcaldicios N° 1620, del 9 de septiembre y 1804 del 3 de octubre, ambos de 1967, se procederá a la clausura inmediata de todos los locales, negocios, giros y/o establecimientos que se encuentran morosos en el pago de la contribución de patentes y/o que no hayan dado cumplimiento a las declaraciones de capital y a las demás obligaciones tributarias previstas en el artículo 54 de la Ley de Rentas Municipales, modificado por el artículo 22 de la Ley 17.318 de 1970.

La Dirección de Inspección General y Control Sanitario procederá además a formular denuncias a los Juzgados de Policía Local por las no declaraciones o mora en el pago de las patentes, capitales o derechos contemplados en la Ley, sin perjuicio del cobro judicial de lo adeudado, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 83 y siguientes de la Ley 11.704.

La Dirección de Inspección General y Control Sanitario está facultada para alzar las clausuras una vez que los infractores comprueben que han cancelado y/o declarado sus respectivas patentes, capitales, derechos y permisos municipales.

No será causal para evitar la clausura, el hecho de haber interpuesto reclamos ante la H. Junta Clasificadora de Patentes o ante la Dirección de Rentas Municipales, puesto que es previo encontrarse con su patente al día y en lugar visible.

El cuerpo de Inspectores hará efectiva las clausuras a contar de hoy, utilizando la fuerza pública si fuera necesario.

LAGNO
Alcalde



MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO



PEDRO MORALES. Invicto con el cuadro de Nublense en el torneo de promoción. Un entrenador serio, responsable y de vastos conocimientos. Su gestión ha sido importantísima y vital en el repunte del club sureño.

Por fin salió la programación! CASI TODA LA FECHA SE JUEGA EL SABADO

Ese día los partidos empiezan a las 16 horas y terminan a las 23 en el Nacional. El domingo, un partido en Santiago y dos en provincias.

Volvió a cambiarse la programación del fútbol. Y no podía ser de otra manera. Trasladados de un fin de semana, con dos días de fiestas pagadas. En provincias nadie quiere jugar el domingo porque los aficionados no van al fútbol ese día y nunca han ido. Además en forma tradicional, el fútbol jamás se jugó el 19 de Septiembre. De ahí que se demorara tanto la Central en entregar la programación. Pero ya está confeccionado el calendario de partidos.

TREINTA PAISES EN MUNDIAL DE PESAS

LIMA (ANSAL). El vigésimo quinto aniversario mundial de levantamiento de pesas se inicia hoy en esta capital con la participación de delegados de unos treinta países. El certamen comprende una serie de puntos de interés para el desarrollo del referido deporte, los que serán debatidos antes de ser aprobados o rechazados por los asambleístas.

Temporada internacional proyecta Rangers en Talca

Crack de campanillas busca la entidad ranguerina

La directiva de Rangers está en estos momentos activando las gestiones tendientes a contratar al jugador extranjero, para así tener la vacante dejada por el reciente del convenio con el uruguayo Juan Carlos Echeverría. Esta situación la plantea Rangers al Consejo de Delegados de la Asociación Central, el que por unanimidad acogió el planteamiento sustentado por la entidad talcahuana, en orden a cubrir la plaza dejada por Echeverría, quien se había comprometido a jugar en Talca, cuando no cumplió el convenio. Fue habilitado además que este jugador no se registre en un club uruguayo.

LIGA MAYOR APROBO CALENDARIO DE LA "COPA VENEZUELA"

CARACAS 14 (ANSAL). Fue aprobado por la Liga Mayor el calendario correspondiente a la Copa Venezuela, competencia de fútbol profesional en la cual estarán en acción un total de nueve equipos en representación de diferentes regiones del país, divididos en dos grupos.

Gregorio Peralta desafió a Urtaín

BILBAO (ANSAL). Goyu Peralta está decidido a enfrentarse con José Manuel Ibarra, a quien el argentino derrotó la misma noche en que el uruguayo ganó la corona europea de los pesos máximos. En cuartos de final, Peralta se enfrentará a Urtaín, quien también fue derrotado por Echeverría, último campeón de la Copa Venezuela. El pasado viernes, Peralta, que no tiene inconveniente en pelear contra ambos, se enfrentó a Urtaín, quien se lo ganó en el primer round. El dinero de la pelea irá a parar a la miseria de Bilbao.

¿Quién es el puntero del Ascenso?

—¡NUBLENSE! (En coro).

—¿Qué equipo se mantiene invicto en ese certamen?

—¡NUBLENSE! (En coro).

—¿Cuál equipo tiene mejor fútbol?

—¡NUBLENSE! (En coro).

—¿Quién es el entrenador de Nublense?

PEDRO MORALES. Así, a secas. Porque todo el mundo lo conoce. Es el mismo que durante años trabajó con "Chuleta" Prieto en Colo Colo. Es el mismo que el plantel de La Serena lo despidió con lágrimas en los ojos cuando abandonó esa noble tierra nortina. Pedro Morales es profesor primario. Tiene alma de maestro. De profesor de Escuela rural, de profesor de niños que abren sus ojos con deseos de conocer el mundo a través de la palabra de quien está en el pupitre. Ese es Pedro Morales. Ese es el actual entrenador del cuadro puntero del ascenso. El hombre de la "E" que todos aquellos que están en el fútbol conocen como Pedrito, por su bonhomía, por su caballerosidad, por su sencillez y por respeto también a sus conocimientos futbolísticos que, unido todo, lo han llevado en varias oportunidades a presidir la Asociación de Entrenadores de fútbol.

Debíamos este párrafo a Pedro Morales. Se lo debíamos porque no habíamos tenido la oportunidad de conversar con tranquilidad. De conocer que está haciendo ahora, cómo lo trabajan en Chillán, como trabaja, con quién trabaja y si piensa que puede ser campeón.

Todas nuestras inquietudes periodísticas fueron respondidas una a una por Pedro Morales. Con esa lentitud que tiene para hablar, con ese cuidado que pone en sus frases, que llevan el sello de la seguridad y del respaldo de una labor verdaderamente efectiva.

Pedro Morales ya no ejerce como profesor. Gana un buen sueldo en Nublense, pero su actividad se inicia a las 9 de la mañana y termina pasada las seis de la tarde. En la mañana, con el plantel de Honor, en la tarde, con los jugadores del Plantel Cadetes. De sol a sombra, sin parar. Ese es el secreto del triunfo.

"Hemos tenido un poco de suerte. Eso no se puede dudar. En todo el año hemos perdido sólo dos partidos y uno de ellos contra la selección chilena. ¿Buena campaña, no le parece?"

—No sólo nos parece, sino que estamos seguros que es así. Si una campaña como la que ha hecho Nublense este año de 1971 la hubiera realizado otro entrenador, quizás hasta por donde habría hablado, porque los codos le hubiera quedado cortos. En cambio, Morales entiende que es su labor, su obligación, su deber, entrenar.

ÑUBLENSE APRETO A LA FAMILIA CHILLANEJA

entrenar y cada domingo luchar porque el equipo salga adelante. La figura de Pedro Morales ya es popular en Chillán. Cuando pasa por las calles Robles, 5 de Abril, Arauco, todo el mundo tiene una palabra de aliento y felicitación para este hombre que se ha ganado la voluntad de un plantel y el agradecimiento de una ciudad.

"Todos los jugadores han respondido. Los veteranos han sido un ejemplo para el resto. Benito Ríos, Aravena, no sólo tienen sobre sus hom-

brós la responsabilidad de muchos partidos difíciles, sino que, además, el ser el centro de las miradas del resto. Todos son excelentes jugadores y mejores amigos. Ahí creo reside todo el éxito de esta campaña que se inició con una tesorería tambaleante, con un equipo que el año pasado no había logrado el respaldo de su propia ciudad y en un torneo donde actuaría Palestino con un cortejo de estrellas y cracks, lo que por sí levantaba el entusiasmo e interés del maestro de

promoción. Y se empezó a trabajar en forma tesonera, luchando contra los reglamentos en semanas afiebradas de reuniones, de respuestas negativas, de inclusión hasta del Sindicato de Jugadores. Al fin todo salió bien. El equipo en la cancha empezó a demostrar que no en vano se habíalealeado tanto para salir adelante. La tesorería se afirmó, el chillanejo quiso ver a su equipo cuando este jugó fuera de Chillán. Y todo se apretó

como una familia.

"La posición de puntero en el torneo, señala Morales, es producto de muchas cosas, de la labor de los dirigentes, del sacrificio de los jugadores, del respaldo del hinchas, de la necesidad de ganar y ganar para responderles a todos. Le repito que hemos tenido suerte, porque las piezas importantes del equipo, aparte de no fallar, no se han lesionado y así hemos podido enfrentar el torneo casi

con el mismo cuadro siempre. Hay un sinnúmero de detalles

que son interesantes de dar a conocer. Algún día tendremos tiempo de sobra para hablar de ellos, por ahora, no quiero ser majadero, sólo deseo darle a conocer estos detalles".

Datos, informaciones que hemos ido entregando a través de la crónica. Pedro Morales sin duda que es un triunfador. El equipo de Nublense apretó a la familia chillaneja.



ATENCION...

Estos son los partidos de fútbol para participar en mi primer concurso de FIESTAS PATRIAS:

U. CATOLICA	VS	LOTA-SCH.
MAGALLANES	VS	D. CONCEP.
COLO-COLO	VS	O'HIGGINS
D. LA SERENA	VS	U. ESPAÑOLA
EVERTON	VS	STGO. W.
U. LA CALERA	VS	AUDAX I.
U. SAN FELIPE	VS	U. de CHILE
HUACHIPATO	VS	RANGERS
GREEN C.	VS	ANTOF. P.

EQUIPOS DE RESERVA

PARTIDO	COQUIMBO UNIDO	VS	SANTIAGO MORNING
A	EQUIPO 1		EQUIPO 2
PARTIDO	PALESTINO	VS	INDEPENDIENTE
B	EQUIPO 3		EQUIPO 4
PARTIDO	IBERIA	VS	NAVAL
C	EQUIPO 5		EQUIPO 6

Estudie cuidadosamente la cantidad de goles que Ud. cree logrará cada equipo en estos partidos, incluidos los de RESERVA. Le recomendamos hacer sus cálculos en un papel aparte.

Una vez decididos sus pronósticos márquelos en su tarjeta de cuotas. Marque FRENTE a cada equipo UNA SOLA posibilidad de gol.

Use para marcar SOLAMENTE lápiz de mina negra (Nº 2). Si Ud. usa cualquier otro objeto para marcar, el computador electrónico rechazará automáticamente su tarjeta, perdiendo su opción de participar en este concurso.

Una vez que haya completado sus pronósticos en la tarjeta, y sólo en ese momento, dirijase a nuestras oficinas, calle LA BOLSA Nº 76 o donde Ud. vea el símbolo de "La Coneja", a cancelar su cuota y depositar su tarjeta para participar en el concurso.

En el momento de cancelar exija una estampilla por cada cuota que vaya cancelando, la cual acreditará el pago de éstas, y cerciórese personalmente que su tarjeta sea depositada en los buzones de "La Coneja".

Recuerde que Ud. puede participar con la cantidad de cuotas que desee y que en cada una de ellas puede hacer distintos pronósticos.

Tenga presente que puede concursar solamente en el momento de cancelar sus cuotas y que si no lo hace en ese instante, pierde su opción a participar en el concurso con esas cuotas.

Lea detenidamente las instrucciones que aparecen en el reverso de las tarjetas de cuotas y en el REGLAMENTO del concurso.

Ascenso: Bádminton - San Luis esta tarde

CON EL ENCUENTRO Bádminton-San Luis parte esta tarde la décimo segunda fecha de la primera rueda del Campeonato de Ascenso. El match fue fijado a las 16 horas.

El resto de la fecha se jugará íntegramente el sábado 18. En el Estadio Nacional, a las 19 horas, jugarán Palestino con Independiente y en provincias a las 16 Coquimbo versus Santiago Morning. Ovalle con San Antonio, Lister Rossel vs Colchagua. Nublense enfrenta a Ferroviarios e Iberia se mide con Naval. Todos los nombrados en primer término hacen de local.

VIERNES A LAS 12.30
ULTIMO PLAZO PARA
PARTICIPAR EN ESTE CONCURSO.

la
Coneja

ADQUIERA SU COLECCION VALORES LITERARIOS EN NUESTRA OFICINA DE CALLE LA BOLSA 76 O DONDE UD. VEA ESTE SIMBOLO.



BALANCE GENERAL DE LA COMPAÑIA DE SEGUROS DE VIDA

"EMPART"

Correspondiente al Ejercicio Social comprendido entre el 1° de Julio de 1970 al 30 de Junio de 1971

DIRECTORIO

PRESIDENTE

Luis Morales Abarzúa

VICEPRESIDENTE

Guillermo Alarcón Veas

DIRECTORES

Juan Olave Peña

René Labarca Letelier

Alberto Valenzuela Vergara

ACTIVO

	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales	
	E*	E*	E*
INVERSIONES			
Bienes Raíces	4.144.407,70		
Créditos Hipotecarios A. A. P. y Caja Central	6.501.354,78		
Préstamos Hipotecarios	—		
Valores Mobiliarios	5.460.796,96		
Avance a Tenedores de Pólizas	4.063,49		
Depósitos a Plazo: Moneda Nacional	—		
Depósitos en Asoc. de Ahorro y Préstamos	7.639.369,72		
Préstamos Habitacionales	418.564,73		
Reinversión Asociación de Ahorro y Préstamos/Corvi	25.679,19		
Plan Habitacional (Aportes Obligados) D.F.L. 2	27.727,21		
Ley 15.228, Art. 7°	317.694,45		
		24.539.658,21	18.500.964,93
FONDOS			
Bancos: Ctas. Ctes. en Moneda Nacional	4.181.490,34		
Caja	1.967,45		
		4.183.357,79	321.365,23
MUEBLES, MAQUINAS, UTILES E INSTALACIONES			
Inventario a la fecha del Balance	—	682.920,67	511.649,66
SUMAS PARCIALES	—	29.405.936,67	19.333.979,82
DEUDORES POR RESEGUROS			
Compañías Congéneras	1.688,91		
Deudores por Sinistros	456.121,93		
		457.810,84	351.361,82
DEUDORES POR PRODUCCION			
Primas Pendientes (Productores)	326.067,62		
Cuentas Corrientes (Productores)	12.078,35		
Primas por Cobrar	81.384,51		
		419.550,48	275.729,47
DEUDORES DIVERSOS			
Personal y Directores	75.153,36		
Cuentas Varias	261.444,45		
		356.597,83	703.543,56
ACTIVO NOMINAL			
Fluctuación de Valores	—	373.296,21	—
TOTAL DEL ACTIVO		31.013.192,03	20.664.634,67

PASIVO

	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales	
	E*	E*	E*
RESERVAS TECNICAS			
Matemáticas de Vida	8.777.060,00		
Matemáticas de Vida Unidades Reajustables	173.293,00		
		8.950.373,00	6.340.230,00
ACREEDORES POR RESEGUROS			
Caja Reaseguradora de Chile	710.593,67		
Compañías Congéneras	585.336,78		
Acreedores por Sinistros	1.171.836,85		
		2.467.771,26	1.963.340,00
ACREEDORES POR PRODUCCION			
Primas por Devolver Productores	38.392,29		
Cuentas Corrientes Productores	149.768,43		
Devolución de Primas por Cobrar	8.110,11		
Primas de Seguros en Trámite	114.633,21		
		310.924,04	134.810,00
ACREEDORES DIVERSOS			
Personal y Directores	24.326,75		
Retención y Provisiones de Imptos.	2.153.904,55		
Retención y Provisiones Sociales	577.472,43		
Cuentas Varias	741.336,54		
		3.497.040,27	1.529.810,00
TOTAL DEL PASIVO		15.226.108,59	9.967.700,00
CAPITAL Y RESERVAS			
Capital autorizado dividido en 10.000 acciones a E* 200,00 cada una	2.000.000,00		
Revaloriz. Capital Propio Ley 15.564	2.131.875,55		
		4.131.875,55	3.572.380,00
RESERVAS SOCIALES			
Legal	361.805,40		
Eventualidades	939.019,06		
Futuros Dividendos	1.559.173,47		
Acciones por Revalorizaciones	579.011,76		
Diferencia en Venta de Bienes	—		
Reserva Depreciación Valores Mobiliarios	373.296,21		
		3.842.305,90	2.170.360,00
RESERVAS REGLAMENTARIAS			
Otras Reservas	139.599,17		
Fluctuación Plan Habitacional	5.658.264,06		
		5.797.863,23	3.770.220,00
GANANCIAS Y PERDIDAS			
Utilidad del Ejercicio	2.015.036,76		
Menos: Deducción Art. 35 Ley 15.564	—		
		2.015.036,76	1.263.120,00
TOTAL IGUAL AL ACTIVO		31.013.192,03	20.664.634,67

DEBE

	E*	E*
VALORES EN GARANTIA	10.000,00	10.000,00
CUMPLIMIENTO 5% D.F.L. N° 2	403.987,09	259.233,23
CUMPLIMIENTO 5% CORVI LEY 15.228	233.266,22	129.870,61
	647.253,31	399.103,84

CUENTAS DE ORDEN

	E*	E*
GARANTIA OTORGADA POR DIRECTORES	10.000,00	—
OBLIGACION 5% D.F.L. N° 2	403.987,09	—
OBLIGACION 5% CORVI LEY 15.228	233.266,22	—
	647.253,31	—

CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales	
	E*	E*	E*
PRIMAS DE RESEGURO CEDIDOS			
RESERVAS DE RIESGOS EN CURSO:			
Ejercicio Actual	8.950.373,00		6.540.258,00
COSTO DE PRODUCTORES	727.603,32		568.324,36
SINIESTROS DIRECTOS	4.183.440,31		2.158.012,42
RESCATE POR TENEDORES DE PÓLIZAS	—	5.852,69	14.219,19
GASTOS:			
De Administración, Cobranzas y Producción	1.490.914,68		
Remuneraciones, Leyes Sociales y otros beneficios al personal	1.591.592,13		
Indemnizaciones	504.791,59		
Remuneraciones al Directorio:			
Dietas	180.180,12		
Participaciones	100.751,94		
Castigos	93.027,67		
Tributaciones D.F.L. 251	457.840,61		
Impuesto Patrimonial	58.366,15		
Impuesto a la Renta Ley 15.564	—	4.477.464,89	2.699.384,14
Deducción Renta Imponible	—	1.150.999,99	576.134,74
SUMAS	—	22.944.213,20	14.873.157,56
Utilidad del Ejercicio	2.015.036,76		1.263.129,45
Menos: Deducción Art. 35, Ley 15.564	—	2.015.036,76	—
TOTALES		24.959.251,96	16.136.287,03

GANANCIAS	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales	
	E*	E*	E*
PRIMAS DE SEGUROS DIRECTOS			
PRIMAS DE RESEGUROS ACEPTADOS	16.820.579,10		11.680.300,00
RESERVA DE RIESGOS EN CURSO:			
Ejercicio Anterior	—	6.540.258,00	3.570.380,00
BONIFICACION CAJA REASEGURADO-RA DE CHILE			
CONTRATO DE PARTICIPACION	—	7.097,35	—
OTRAS ENTRADAS EN SEGUROS:			
Intereses sobre Avances	—	48.048,07	—
PRODUCTO DE INVERSIONES:			
Bienes Raíces	236.054,21		
Valores Mobiliarios	410.168,98		
Otras Inversiones	987.997,48		
		1.334.180,67	782.810,00
TOTALES		24.959.251,96	16.136.287,03

CARLOS PUEBLA LOGUERCIO
C.C. Reg. N° 12.077 - Lic. N° 10.674
Sub-Gerente Contador

SANTIAGO, 30 de Junio de 1971

SERGIO LEON MONTERO
Gerente-General

INFORME DEL ACTUARIO

El infrascrito, Actuario de "EMPART" Compañía de Seguros de Vida S. A., certifica que las Reservas Técnicas han sido calculadas en conformidad a la ciencia actuarial, de acuerdo con las normas prescritas por la Superintendencia de Compañías de Seguros, y ascienden al 30 de Junio de 1971 a E* 8.950.373,00 deducidas las Primas diferidas que suman E* 4.510,96.

SANTIAGO, 26 de Agosto de 1971

ROBERTO SCHMIDT GROHNERT
Actuario

INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Hemos revisado el Balance que antecede con los Libros de la Compañía, encontrándolo conforme; verificamos la existencia de Bienes Raíces, Valores Mobiliarios, Préstamos Hipotecarios, Depósitos en Asociaciones de Ahorro y Préstamos, Cuotas de Ahorro Corvi y Depósitos Bancarios, teniendo a la vista los Certificados de Custodia y de Saldos.

Santiago, 26 de Agosto de 1971.

EDDING FERNANDEZ
Inspector de Cuentas

DANIEL KOLBACH
Inspector de Cuentas

DETALLE DE LAS INVERSIONES EN VALORES MOBILIARIOS

SEGUN COTIZACION AL 30 DE JUNIO DE 1971

ACCIONES:					
2.165	Agencias Graham	a E*	16	E*	346,40
32.101	Banco Panamericano (Emisión liberada del 13/1/71)		53		17.013,53
45.976	Caja Reaseguradora de Chile, clase "B"		889		408.726,64
59.476	Compañía de Cervecerías Unidas S. A.		54		32.117,04
673.861	Compañía de Gas de Concepción		95		640.167,95
7.207	Compañía Electrometalúrgica S. A.		65		4.684,55
256.956	Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones		31.1/2		80.941,14
166.449	Compañía Sud Americana de Vapores		41		68.244,09
233	"Empart", Cia. de Seguros Generales S. A.		2.000		4.660,00
34.686	Empresas Industriales "El Melón" S. A.		32		11.099,52
22.546	Fábrica de Cemento "El Melón" S. A.		11.1/2		2.592,79
12.130	Fábrica de Enlozados "Fensa" S. A.		100		12.130,00
302.311	Galletas Mac Kay S. A.		71		214.640,81
187.178	Ganadera de Tierra del Fuego S. A.		31.1/2		58.961,07
112.065	Industria Nacional de Neumáticos S. A. INSA		70		78.445,50
136.666	Instituto Sanitas y Anilinas S. A.		5.7/8		8.029,13
39.426	"La Metropolitana" Cia. de Seguros S. A.		100		39.426,00
150.739	Manufacturera de Cobre S. A. MADECO		15		22.610,85
507.259	Sociedad Industrial Pizarro S. A.		18		91.306,62
141.084	Sociedad Renta Urbana Pasaje Matte S. A.		143		201.750,12
195.903	Sociedad Construct. de Establec. Educativos		100		195.903,00
6.497	Soc. Anón. y Com. Saavedra Benard		8		519,76
525.687	Vidrios, Cristales "Lirquén" S. A.		8		42.054,96
					E* 2.236.371,47

FONDOS MUTUOS

5.133,67	cuotas "IMPULSA"	E*	3445	17.885,49
----------	------------------	----	------	-----------

PAGARES Y BONOS:

Certificados de Ahorro Banco Central de Chile	E*	1.746.590,00
Valores Hipotecarios Reajustables Caja Central	E*	1.460.150,00
	E*	5.460.796,96

Las cotizaciones de Acciones están expresadas en centésimos de escudos.

BIENES RAICES DE PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA EN SANTIAGO:

Dr. Sotero del Río N° 326, 2° piso y Estac. N°s 2 y 3	E*	530.926,45
Dr. Sotero del Río N° 326, Estacionamientos N°s 1, 4, 5 y 6		110.507,15
Dr. Sotero del Río N° 326, 3er. Piso		1.427.156,65
Dr. Sotero del Río N° 326, 10° piso, Depto. N° 1004		102.114,18
Dr. Sotero del Río N° 326, 10° piso, Depto. N° 1005		102.114,18
Dr. Sotero del Río N° 326, 11° piso, Depto. N° 1102		183.200,34
Dr. Sotero del Río N° 326, 13° piso, Depto. N° 1301		140.071,43
Miraflores N° 280		1.424.867,86
	E*	4.020.758,24

EN VALPARAISO:

Urriola N° 378, Depto. A-2	E*	123.649,46
	E*	4.144.407,70

Sporting Club

Domingo 19 de Septiembre de 1971

Club Hípico

Sábado 18 de Septiembre de 1971

PRIMERA CARRERA. 1.400 metros. A las 14.30 horas. No ganadores. Primera Triple Número uno.

1	Gran Heraldo	56 S. Vázquez	5
2	Vetorok	56 N. N.	8
3	Hipóbaton	56 C. Hernández	11
4	Michel	56 J. Monardes	10
5	Pontormo	56 O. Escobar	12
6	Rectoria	53 J. Maira	9
7	Royal Black	53 J. Burton	7
8	Orillero	56 V. Ubilla	6
9	Pagel	56 S. Arellano	13
10	Tough Guy	56 J. Bórquez	14
11	Burgalesa	53 J. Barza	3
12	Maria Trapo	53 Q. Pérez	2
13	Que me importa	53 P. Hernández	4
14	Vilanova	53 M. Pardo	4

SEGUNDA CARRERA. 1.300 metros. A las 15.05 hrs. 1ª serie. Ind. 0-7. Primera Triple Número Uno.

1	Barrabás	55 E. Fias	5
2	La Pítila	54 S. Pradenas	8
3	Malcoque	54 S. Vázquez	11
4	Moraima	53 J. Barza	10
5	Futurista	52 L. Vázquez	12
6	Palomar	52 P. Hernández	9
7	Ghezret	50 A. Marchant	7
8	Idilio	50 J. Beiza	6
9	Cono-Lance	46 G. Pinto	1
10	Otaw	50 B. Parra	2
11	Felicita	48 M. Pardo	3
12	Tranquilina	48 C. Jorquera	4

TERCERA CARRERA. 1.300 metros. A las 15.35 horas. 2ª serie. Ind. 28-41. Segunda Triple Número Tres.

1	La Lore	60 E. Romero	3
2	Mataquito	58 S. Pradenas	4
3	Rime	55 D. Ahumada	5
4	Ceremonial	51 J. Bórquez	10
5	Harvey	54 A. Marchant	7
6	Bravusca	54 J. Maira	9
7	Lamparazo	54 R. Araya	6
8	Extosa	52 S. Vázquez	8
9	Incediana	52 O. Escobar	12
10	Mailada	48 C. Hernández	3

CUARTA CARRERA. 1.300 metros. A las 16.05 hrs. 1ª serie. Ind. 42-54. Handicap. 3ª triple número uno.

1	Calabris	60 J. Barza	5
2	Esparatus	55 S. Vázquez	8
3	Volada	53 D. Ahumada	9
4	Mostarda	51 J. Bórquez	10
5	Aluvion	52 O. Escobar	6
6	Royal Mani	51 C. Jorquera	1
7	Apacible	49 J. Burton	2
8	Seguidora	48 C. Hernández	3
9	Percal	49 A. Marchant	4

QUINTA CARRERA. 1.700 metros. A las 16.45 hrs. Clásico. Primera Triple Número dos.

1	Alheli	56 Ubilla	5
2	Alto Mando	56 R. Araya	8
3	Burocrata	56 S. Arellano	11
4	Darbo	56 N. N.	10
5	Donante	56 J. Burton	12
6	Epilogo	56 O. Escobar	9
7	Yapacani	56 L. Vázquez	7
8	Gastón	56 A. Marchant	6
9	Intimo	56 P. Ubilla	13
10	Majuelo	56 E. Guajardo	14
11	Milroy	56 J. Bórquez	1
12	Módulo	56 S. Pradenas	2
13	Murmo	56 J. Barza	3
14	Norte Sur	56 S. Vázquez	17
15	Ventajero	56 E. Romero	4
16	Villancico	56 D. Ahumada	15
17	Welly	56 R. Claveria	16

SEXTA CARRERA. 1.300 mts. A las 17.20 hrs. 5ª serie. Ind. 6-12. Segunda Triple Número dos.

1	Chinela	54 J. Bórquez	5
2	Adorado	53 J. Burton	11
3	Fioral	53 J. Barza	10
4	Messonet	53 J. Maira	10
5	Pascuilla	53 O. Escobar	12
6	Yonkers	53 L. Vázquez	9
7	E del Mar	48 B. Parra	7
8	Diana Rig	52 G. Jorquera	6
9	Variable	52 G. Pinto	13
10	Roulette	51 O. Pérez	3
11	Starfish	50 J. González	2
12	Ardilla	49 J. Beiza	4
13	Melodia	49 J. Moya	4

SEPTIMA CARRERA. 1.300 mts. A las 17.55 hrs. 4ª serie. Ind. 16-24. 3ª Triple Número dos.

1	Petaquita	56 C. Silva	5
2	Great Deal	55 E. Romero	8
3	Chesterfield	54 S. Pradenas	11
4	Narisan	55 J. Burton	10
5	Per Bene	54 S. Leal	12
6	Prescher	54 J. Barza	9
7	Bordadora	53 J. Maira	7
8	Yanyu	52 L. Vázquez	3
9	Zulugua	52 O. Escobar	1
10	Adrienne	51 J. Bórquez	2
11	Anatómico	48 R. Claveria	13
12	Tolerancia	48 J. González	4

OCTAVA CARRERA. 1.300 metros. A las 18.30 horas. Quinta Serie. Ind. 11-19

1	Metinca	56 C. Silva	5
2	Encillo	54 J. Barza	8
3	Temperada	54 A. Marchant	11
4	Barrio Latino	52 M. Pardo	10
5	Gingio	53 O. Escobar	9
6	Isote	53 R. Claveria	7
7	Jaqueada	53 N. N.	6
8	Seráfico	52 M. Matta	13
9	Chono	52 S. Vázquez	14
10	Equinoccio	51 J. Maira	3
11	Californiano	51 J. Burton	2
12	Campesil	50 N. N.	4
13	Adonis	49 J. Monardes	1
14	Doña Bárbara	48 J. Monardes	1

PRIMERA CARRERA. A las 12.45 horas. 1.200 metros. CONDICIONAL. PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1.

1	Repulsa	54 S. Soto	11
2	Brunelleschi	53 L. Cifuentes	6
3	Carleque	53 J. M. Aravena	7
4	Makot	53 E. Vázquez	1
5	Zoología	53 J. Sepúlveda	4
6	Simulacro	53 G. Ocampo	3
7	Pireta	51 J. Miño	5
8	Selectiva	51 M. Pereira	9
9	Tue Tue	51 J. Carrasco	14
10	Alterado	50 A. Pereira	13
11	Succo	50 F. Venegas	12
12	Zorroero	50 H. Ulloa	10
13	Frísola	48 A. Parra	2
14	Texas Girl	48 L. Rivera	8

SEGUNDA CARRERA. A las 13.15/1.500 metros. CONDICIONAL. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1.

1	Albarracín	55 S. Azócar	11
2	Barbecho	55 J. Pérez	6
3	Carrazo	55 E. Guajardo	7
4	Enrique A.	55 M. Pereira	1
5	Estilo	55 S. Vázquez	3
6	Harpagón	55 N. N.	5
7	Lucavo	55 N. N.	9
8	Meliant	55 J. Salinas	4
9	Salteador	55 C. Leighton	10
10	Seignory	55 C. Sepúlveda	2
11	Seldom	55 J. Armestely	8

TERCERA CARRERA. A las 13.45 horas. 500 metros. CONDICIONAL. TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1.

1	Aristarco	55 M. Pereira	11
2	Bolicho	55 S. Soto	6
3	Bradamor	55 S. Azócar	7
4	Erótico	55 L. Yáñez	1
5	Liberato	55 J. Pérez	3
6	Marcao	55 C. Sepúlveda	5
7	Pigott	55 C. Pezoa	9
8	Pugli	55 E. Guzmán	4
9	Quignon	55 J. Salinas	10
10	Románche	55 F. Venegas	2
11	Transfuga	55 C. Leighton	8

CUARTA CARRERA. A las 14.15 horas. 1.300 metros. 8ª Serie. Ind. 3 al 6. PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 2.

1	Tres Jotas	57 F. Venegas	11
2	Arrotado	56 D. Basoalto	6
3	Travieta	56 C. Leighton	7
4	Bigama	54 R. Sagardia	1
5	El Tani	51 L. Rivera	3
6	Poca Pena	51 J. Trujillo	5
7	Matchwood	50 H. Ulloa	4
8	Starlight	49 J. Duarte	12
9	Embelesada	49 J. Miño	9
10	Laurette	49 N. N.	10
11	Aguileño	48 R. Jaque	2
12	Babirusa	48 P. Castillo	13
13	Lady Lola	48 A. Pereira	8

QUINTA CARRERA. A las 14.45 horas. 4ª Serie. Ind. 26 al 37. Segunda Valida para la apuesta Triple N° 12. 1.300 Metros.

1	First Love	59 P. Ulloa	6
2	Pecos	56 E. Guzmán	7
3	Touche	55 L. Yáñez	1
4	Cabot	53 J. Salinas	3
5	Destino	51 J. Pérez	5
6	Maglona	51 N. N.	9
7	Astro	50 S. Azócar	4
8	Renai	50 E. Suárez	2
9	Bozal	48 J. M. Aravena	8

SEXTA CARRERA. A las 15.15 horas. 1.800 Metros. Clásico. Peso de Reglento. Solamente Apuesta a ganador y duplas.

1	Mediatore	59 J. Salinas	1
2	Nasput	59 V. Ubilla	3
3	Rey Colombo	59 C. Pezoa	5
4	Cruceña	56 J. Armestely	4
5	Joyful	56 P. Ulloa	2

SEPTIMA CARRERA. A las 15.45 horas. 1.700 Metros. 4ª Serie. Ind. 25 al 34. Tercera Valida Apuesta Triple N° 2.

1	Mikonos	56 S. Vázquez	11
2	Rabbit	56 N. N.	6
3	Catedrático	54 J. Toro	7
4	Artesa	53 C. Pezoa	5
5	Rio Piedras	52 J. Salinas	3
6	Ayoub Khan	50 S. Sepúlveda	9
7	Eneas	50 C. Sepúlveda	12
8	Melval	50 L. Toro	10
9	Camincha	48 R. Jaque	4
10	Pau Rosa	48 S. Soto	10
11	Trasandino	48 J. M. Aravena	2
12	Trompillo	48 N. N.	8

OCTAVA CARRERA. A las 16.15 horas. 1.300 Metros. 7ª Serie. Ind. 6 al 13. Primera Valida para la apuesta triple N° 3.

1	Kuri Ne	54 C. Ocampo	11
2	Rada	53 E. Lopez	6
3	Huastita	51 L. Cifuentes	7
4	Il Trovatore	51 J. Sepúlveda	5
5	Marupara	51 J. Azócar	3
6	Weikali	49 H. Ulloa	9
7	Pestana	49 N. N.	14
8	Black Spring	49 J. Miño	15
9	Coroliano	49 J. Gutiérrez	13
10	Tabaqueño	49 M. Pereira	10
11	Eslava	49 E. Suárez	12
12	Lumbumbazo	49 J. Duarte	4
13	Silba	49 J. Salinas	1
14	New Master	48 A. Pereira	10
15	Pompeuse	48 L. Toro	2

NOVENA CARRERA. A las 16.45 horas. 1.300 metros. 6ª serie. Ind. 13 al 18 (2ª Valida para la Apuesta Triple N° 3).

1	Raphael	55 C. Sepúlveda	11
2	Dos Estrellas	54 L. Cifuentes	6
3	Pistoletazo	54 J. Salinas	7
4	Momy	52 S. Vázquez	1
5	Parrish	52 S. Azócar	9
6	Principio	52 N. N.	2
7	Supersticiosa	52 C. Pezoa	5
8	Tetralogia	52 V. Ubilla	12
9	Destello	51 A. Poblete	4
10	Bruxelas	50 H. Ulloa	10
11	Lucianella	50 O. Leighton	2
12	Mantecado	50 N. N.	13
13	Torpedo	50 S. Soto	8

DECIMA CARRERA. A las 17.15 horas. 1.300 metros. 5ª serie. Ind. 18 al 26 (3ª Valida para la Apuesta Triple N° 3).

1	Lucero	56 L. Yáñez	11
2	Imprevisto	56 S. Vázquez	6
3	Trique	54 J. Toro	7
4	Africano	53 A. Pereira	1
5	Admiral's Love	50 N. N.	3
6	Don Aniceto	50 A. Parra	5
7	Francolla	50 C. Leighton	9
8	Hurana	50 S. Azócar	12
9	Michelin	50 L. Toro	4
10	Alarmino	49 C. Sepúlveda	10
11	Chochamu	49 R. Sagardia	2
12	Griño	48 N. N.	13
13	Rareza	48 J. Sepúlveda	8

DECIMAPRIMERA CARRERA. A las 17.50 horas. 1.100 metros. 4ª serie. Ind. 23 al 35 (Carrera anticipada del domingo 19 de septiembre).

1	Braham Hill	60 N. N.	7
2	Blo	50 E. Naranjo	5
3	Trilladora	50 E. Naranjo	12
4	Style	59 L. Cifuentes	13
5	Mayana	56 C. Pezoa	6
6	Archibaldo	54 C. Sepúlveda	10
7	Uroz	54 N. N.	1
8	Miletún	53 N. Urutia	4
9	Rio Cautín	53 J. Salinas	9
10	Temuquita	52 J. Miño	3
11	Príncipe N.	51 C. Leighton	2
12	Teharan	51 S. Azócar	11
13	Tolpanera	48 A. Pereira	8

DECIMASEGUNDA CARRERA. A las 18.25 horas. 1.100 metros. Serie Ind. 18 al 23.

1	Cautivador	55 F. Venegas	7
2	Ospeca	55 N. N.	5
3	Franklin	53 A. Pereira	12
4	Gladys	53 L. Cifuentes	13
5	Seductivo	53 C. Pezoa	6
6	Chapetón	52 N. N.	10
7	Palmenia	52 J. Duarte	1
8	Karen	51 C. Sepúlveda	4
9	Pitágoras	51 P. Cerón	15
10	Poderoso	51 S. Azócar	9
11	Balita	50 R. Sagardia	3
12	Galeante	50 M. Pereira	14
13	Holy Hook	50 J. M. Aravena	2
14	Nacareco	50 J. Sepúlveda	11
15	Papalisa	50 C. Leighton	8

NOVENA CARRERA. A LAS 17.50 1.100 Mts. 7ª Serie Ind. 9 al 15 (2ª Valida para la Apuesta Triple N° 3).

1	Comprometida	54 N. N.	7
2	Don Loito	54 C. Sepúlveda	5
3	Lyda	54 C. Pezoa	12
4	Rasgo	54 L. Yáñez	13
5	Unionista	54 L. Toro	6
6	Agredido	53 J. Duarte	10
7	Corredor	53 J. Trujillo	1
8	Gatúbula	53 L. Rivera	4
9	Las Lagunas	53 A. Pereira	9
10	Lost Love	52 F. Venegas	3
11	Castita	52 H. Ulloa	14
12	Invariable	52 N. Urutia	2
13	Zapirón	50 N. Urutia	2
14	Bimini	51 C. Ocampo	11
15	Bencano	50 G. Fernández	8

DECIMA CARRERA. A LAS 18.25 1.100 Mts. 6ª Serie Ind. 13 al 18.

1	Petruchio	54 C. Pezoa	7
2	Scarzella	54 L. Rivera	5
3			



JINES DEL CENTRO

Inst. Chileno-Soviético de Cultura. Ejército 57 (89644).
Luzón en Polonia.
Estado 257. Tel. 392112. Desde las 10.55 "Esposas de 21 Menores".
Banderas 76. Tel. 714403. Desde las 10 hrs. "El Satánico".
Agustinas 1022. Tel. 66687. Desde las 10.55 Hrs. "Cuando los Soldados Virgenes Traficantes del Placer".
Huerfano 930. Tel. 33555. Desde las 10.30 hrs. "El Salario del Miedo".
M. Cousiño 134. Tel. 381894. Desde las 11 hrs. "Machito".

AVISOS ECONOMICOS

JUDICIALES Y LEGALES

EN SANTIAGO a 13 de Septiembre de 1971. En calle Huérfanos 1060. Ante la presencia de la Inspectora del Trabajo, Sra. Brígida Albornoz A. se eligió la nueva directiva del Sindicato Profesional de Obreros del Banco Osorno y la Unión, para el período 1971 - 1972. Resultando elegidos las siguientes personas: Presidente, José Soto Rebeco; Tesorero, Oscar Daza Henríquez; Secretario, Francisco Riquelme Triviño; Directores, Omar Ocaranza Martín y Mario Alfaro Salinas. Se hace la presente publicación de acuerdo a la ley El Secretario.

POSESION Efectiva. Juzgado de Letras de San Bernardo. El 7 de septiembre de 1971 se concedió posesión efectiva herencia intestada de Josefina Torres Zamora, a sus hijos legítimos Pablo Alfonso Espinoza Torres, Pedro Washington Espinoza Torres y Rolando José Espinoza Torres. La Secretaria.

Cheque Cte. Cte. N° 44971-7 de Banco O'Higgins of principal Stgo. Serie O.C. N° 728253 al N° 728275 quedan nulos por robo de Talonario.

Habiéndose extraviado cheque serie K.C. N° 611224-611225 Banco de Chile Oficina Central. Quedan nulos por aviso correspondiente.

Cheque de Cta. 67-601824-6 Banco S. Americano Of. Principal serie A.B. N° 00346236 por E-212 queda nulo por robo.

SINDICATO Profesional Comerciantes Especies. Varías N° 1 con asistencia del señor Inspector don Luis Amelio Fuentes. El día 13 de septiembre, se realizó la renovación del Directorio 1971-1972, que quedó constituido como sigue: Presidente, Máximo Guzmán; Secretario, Dimas Jordano; Tesorero, Guillermo Pijuan Lobos; Ter. Director, Guillermo Canihuente; 2° Director, Alfonso Santa María. Se hace la presente declaración en conformidad al artículo 378 del Código del Trabajo (Dimas Jordano) Secretario.

EN SANTIAGO a 13 de septiembre, ante el Inspector señor Carlos Fuenzalida, se eligió directiva definitiva del Sindicato Profesional de EE y OO de Guías y Publicidad de Chile S. A. Compilación y Producción de Guías Telefónicas. La mesa directiva quedó formada como sigue: Presidente, Eliana Toro C. Secretario, Ximena Schatzke; Tesorero, Juana Demarchi; G. Directores, Luis Díaz P. Isabel Salgado A. Se hace la presente publicación de acuerdo a la ley La Directiva.

COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales Las Lomas de Mapo Limitada. Convocatoria convocase a los señores cooperados a Junta General Extraordinaria de Socios para el 20 de septiembre de 1971 a las 18.30 horas en primera citación y a las 19.00 horas en segunda en el local de calle Alameda 1592, con el objeto de tratar: Primero. Ratificar y aceptar compra del terreno. Segundo. Ratificar y aceptar convenio de Asistencia Técnica. Tercero. Asignación de sitios. Cuarto. Acuerdo de contratar préstamo IFICOOP Quinto. Acuerdo de contratar préstamo en AAP. Sección de Contratos. Sección de Contratos. Sección de Contratos.

SOCIEDAD Cooperativa de Edificación de Viviendas doctor Carlos Haupt Limitada. Convocatoria convocase a los señores cooperados a Junta General Extraordinaria para el 20 de septiembre de 1971 a las 18.30 horas en primera citación.

CINELANDIA. - Puente 540 Tel. 67932. Desde las 13 hrs. "La Vuelta al mundo en 80 días" Menores.

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. Tarzán contra el mundo. Tarzán y su hijo.

CONTINENTAL. Plaza Buñes 41. Tel. 60735. Desde las 14 hrs. "El Día que me quieras" Menores.

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 10.55 hrs. La monja de Monza.

ESPAÑA. Estado 337. Tel. 398488. A las 13.45, 15.45, 17.45, 19.45, y 22 hrs. La Cosa de la vida" May.

FLORIDA. Estado 226 Tel. 34289. Desde las 11 hrs. "Dime que me amas" May. de 18.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176. Tel. 60082. A las 15.18. 45, y 22 hrs. "La Espada y la Rosa" May. de 14.

HUELEN. Huérfanos 779. Tel. 31603. Desde las 11 hrs. "El Día que me quieras" menores.

HUERFANOS. Huérfanos 930. Tel. 31603. Desde las 11 hrs. "El Poema de las Danzas" Menores.

IMPERIO. Estado 215. Tel. 397960. Desde las 10 hrs. "La Matriarca" May. de 21.

KING. Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 9.45 hrs. "Rabia en el Corazón" May. de 21.

y a las 17 horas en segunda citación en el local de calle Huérfanos 3255 con el objeto de tratar: Primero. Ratificar y aceptar compra de terreno. Segundo. Ratificar y aceptar convenio de Asistencia Técnica. Tercero. Acuerdo de contratar préstamo en AAP. Anonimato. Quinto. Acuerdo de otorgar las garantías necesarias. Sexto. Acuerdo de otorgar poderes al Consejo de Administración para realizar la operación. Séptimo. Varios. El Consejo de Administración.

7 REMATES

REMAE - Ante Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuarta. Banderas 385, 2° piso, en ejecución de Elisa del Carmen Torres Morales, 26 Octubre 1971, 16 horas, se rematará propiedad ubicada Comuna Quinta Normal, calle Pasaje Tres N° 5713. Villa Los Cisnes, correspondiente al sitio 91 según plano archivado N° 15.677 e inscrita a fs. 25.078 N° 29.297, año 1967, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo E-81.000. Precio pagarse de contado, o con 20% contado y saldo no superior 15 años en cuotas anuales reajustables. Para participar remate exigese garantía igual 10% mínimo, exceptuándose a la Asociación, en Boleta Bancaria. Más antecedentes años 4337-70 "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Torres Morales, Elisa del Carmen", en Secretaría Secretario.

EN el remate que efectuaré el día jueves 15 del presente, a las 7 P.M. en calle San Antonio 378 Dep. 1009, remataré especies consignadas de las siguientes personas: Lilian Schumaker, Elena Aguirre, Carlos Laal, Manuel Silva, Luis Meléndez, Federico, Hernán Menchaca, Jaime Pardo, Mondaguell, Luis Latore, Sr. Baeza, Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.

REMAE Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuarta. Santiago Banderas 385, se rematará treinta septiembre 1971, 15 horas propiedad ubicada calle Doctor Johow N° 996, comuna de Ñuñoa, perteneciente a Santiago, inscrita fs. 20839 N° 25010, Registro Propiedades Años 1968 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo subasta E-56.000. Forma de pago, contado dentro plazo ocho días hábiles de la fecha subasta. Todo postor deberá otorgar garantía equivalente 10% mínimo, dinero efectivo, o boleta bancaria orden Tribunal. Demás bases, expediente 1761-70 "Gumucio Jorge con Gottlieb Guillermo", ejecutivo. La Secretaria.

REMAE de casimires sedas y confecciones para señoras Orden: S. Moraga S. Mittelman jueves 16, San Antonio 456, 11.30 a 13 y 16.30 a 18.30 hrs. A la vista German Geel. Martillero.

8 CITACIONES

CITACION. Se cita a todos los socios del Sindicato Profesional de Empleados de United Shoe Machinery Company of Chile, a Asamblea General Extraordinaria, para el día jueves 23 del presente, a las 18.30 horas, en calle Huérfanos N° 1273.8° piso, para llevar a efecto la elección de la nueva Directiva para el período 1971-1972. El Secretario.

Cita de Seguros La Milandera S.A. Cita a los señores accionistas para el 30 de septiembre de 1971, a las 18 horas, en las oficinas de la Compañía, avenida Irarrázaval N° 1528, para tratar lo siguiente: 1° Presentación de la 29ª Memoria y Balance General al 30 de Junio de 1970; 2° Designación de Inspectores de Cuentas. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 25 al 30 de Septiembre e inclusive Santiago, 15 de Septiembre de 1971. El Directorio.

ELECCION de Directorio El Sindicato Profesional de Empleados Particulares de la Industria del Vidrio, Ramos e Industrias Afines y Conexas, cita a los socios para el día 21 de septiembre de 1971, en Vicuña Mackenna 3101, a las 18.15 en primera y 18.30 en segunda citación para proceder a la elección del

LIDO. Huérfanos 680. Tel. 34366. Desde las 13.30 hrs. "Este es Elvis" Menores.

LUXOR. Banderas 236 (84688). Desde las 11 hrs. La fuente de la doncella.

MAYO. Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 hrs. "El amo de las Islas" May. de 18.

METRO. Banderas 141. (61570). Desde las 10.30 hrs. "Cuando es preciso ser Hombre" May. 18.

NILO. Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 hrs. "Los Neuróticos del Sexo" May. de 21.

PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10.30 hrs. "Nuevas aventuras de los Incomparables".

PLAZA. Compañía 1068. Tel. 34714. Desde las 10 hrs. "Alas sobre Londres" May. de 14.

REAL. Compañía 1068. Tel. 65555. Desde las 11 hrs. "La Batalla de Neretva" May. de 14.

REX. Huérfanos 735. (31144). Desde las 11 hrs. La otra cara del amor" May. de 21.

RIO. Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 11 hrs. El Último Cuplé. "Simplemente María".

RITZ. San Antonio 50. Tel. 380613. Desde las 11 hrs. "Al Umbral del Infierno" May. de 21.

Directorio para el período 1971-1972. El Directorio.

SE CITA a los socios del Sindicato Profesional de Empleados Particulares y Obreros del Banco de Londres-Oficina Santiago a Asamblea para el miércoles 22 de septiembre a las 17 horas en primera citación, en su sede gremial de Banderas N° 201, para que en presencia de un Inspector del Trabajo elija la Directiva Sindical por el período 1971-72. El Secretario.

COMPANIA de Seguros "La Mundial Vida" S.A. Cita a Junta General Ordinaria de accionistas para el día jueves 30 de septiembre de 1971, a las 17 horas, en primera citación en la sede de la Compañía, calle Monjitas N° 311, piso 3°, con el objeto de conocer y pronunciarse acerca de la Memoria y Balance del ejercicio 1970-1971, elegir todo el Directorio y designar Inspectores de Cuentas, propietarios y suplentes, fijar sus remuneraciones, y tratar cualquier otro asunto de competencia de la Junta. La calificación de los poderes se efectuará el mismo día jueves 30 de septiembre, a las 16.30 horas. Se avisa a los señores accionistas que con motivo de la Junta, el registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 25 y 30 de septiembre, ambas fechas inclusive. El Presidente.

HOT-PANTS Y LOS TIGRES

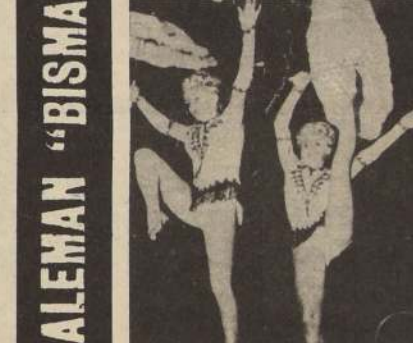
Trude en Hot-Pants, hoy enfrenta a los tigres de Bengala.

NO es un circo más... Si un deporte artístico internacional VALIOSO... ¡Un circo verdadero! BAJO CARPA MODERNA EN ALAMEDA 1461, SAN MARTIN Y AMUNATEGUI. Teléfono 60778.

HOY JUEVES 16

HOY V. 6.40 y N. 9.40 a los acordes de la ORQUESTA BERLIN, la intrépida fantasta del trapezo cabeza abajo

—CAROLA GEBEL—



HOY dos funciones V. 6.40 y N. 9.40

HOY el éxito nunca visto en Santiago, DIE FLIEGENDEN VAMPIROS, los TRAPEACISTAS BRANDT, akrobatischen cómicos, HANZ, equilibrista aéreo, PETER, TROMPOS MAGICOS, LOS TIGRES DE TRUDE, linda domadora en Hot Pants, Los OTTOS de la risa, Los Leones de FRANCIS ALTOFF, TRIO pulseros griegos, DORIAN SISTERS, TRIO hermosos malebrosos.

FIESTAS PATRIAS EN ALAMEDA 1461. VIVA CHILE

4 días patrios, homenaje a la Independencia Chilena

VIERNES 17 SABADO 18 DOMINGO 19 Y LUNES 20

Cada día matiné 3.10 - V. 6.40 y N. 9.40.

PRIMERA Compañía de Bomberos "Deber y Constancia". Cito a la Compañía a Reunión Extraordinaria para el día jueves 16 del pte, a las 19.30 horas. Tabla Suspensión del ejercicio de competencia "Adolfo Ossa". Secretario.

Segunda Compañía de Bomberos "Esmeralda" Cita a la Compañía de Ejercicio para el día miércoles 15 de septiembre a las 21.30 horas. Tabla Uniforme de Trabajo. Punto de Reunión El Cuartel El Ayudante.

CUARTA Compañía de Bomberos de San Miguel "Voluntad y Acción". Cita. Por orden del Sr. Director, cito a la Compañía a Reunión para el día miércoles, 15 del Pte. a las 21 horas. Tabla 1. - Cuentas Comisión Revisora. 2. - Balance de Tesorería. 3. - Construcción Cuartel. 4. - Varios. Punto de Reunión El Cuartel Secretario.

CUARTA Compañía de Bomberos de San Miguel "Voluntad y Acción". Cita. Por orden del Sr. Director, cito a la Compañía a Reunión extraordinaria para el día 15 del Pte. a las 21 hrs. en el Cuartel. Tabla 1ª Renuncias de cargo de Estadístico y Vacancia de Secretario 2ª Elecciones que hubiere lugar, 3ª Informe sobre construcción Cuartel y terreno 4ª Varios. El Secretario.

OCTAVA Compañía de Bomberos "La Unión es Fuerza". Por orden del Sr. Capitán cito a la Compañía a Ejercicio para los días Miércoles 15 y Jueves 16 del presente a las 21.00 horas respectivamente. Uniforme de trabajo; punto de reunión: El Cuartel. El Ayudante.

CUERPO de Bomberos de Ñuñoa y La Reina Tercera Compañía bomba los Gunders "Voluntad y Sacrificio". Cita a la Compañía a Sesión Ordinaria, para el día martes 24 de agosto, a las 22

RIVIERA. D. Cervantes 802 Tel. 36093. Desde las 13 hrs. "La mujer del Cura". La Extraña pasión del marido".

ROXY. Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 hrs. La Extraña pasión de un marido". La mujer de Cura.

SAN MARTIN. B. O'Higgins. 776. Tel. 35357. Desde las 11 horas. Soldados virgenes. Traficantes del placer.

SANTA LUCIA. O. A. B. O'Higgins. San Isidro. Tel. 64718. A las 15. 18.30 y 22 horas. "Tora Tora Tora" Menores.

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 32888. Desde las 11 horas. "El Tunco Maclovio". May. de 21.

SAO PAULO. Merced 772. Tel. 394976. Desde las 11 horas. "El Salario del miedo". May. de 18.

TIVOLI. Huérfanos 757. Tel. 30611. Desde las 11 horas. Mujeres apasionadas". May. de 21.

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 13 horas. El profesor patagónico. La guerra de los botones.

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 11 horas. "La batalla de Neretva". May. de 15.

WINDSOR. Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10.55 horas. "Monty Walsh". May. de 18.

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10.55 horas. "Machito". menores.

LA PEÑA FOLKLORICA DE MODA SI VAS PARA CHILE

EN MATUCANA CASI ESQUINA DE CATEDRAL ESTA ESTILINDA

Verdaderamente la Peña folklórica de moda en la capital es la Peña Si Vas para Chile, que con tanto acierto dirigen los renombrados artistas nacionales Sergio Feito, Gabriel Araya y Chito Faró de quien es el título del local, como asimismo es el autor de la canción famosa en el mundo entero. La Peña Si Vas para Chile se ha convertido y en el futuro será el atractivo turístico del país en esta clase de establecimientos. Es una hermosa de arquitectura en primer lugar: sus parras, los sauces, naturalmente, que se podría imaginar que están realizadas en pleno corazón de la ciudad. Y pudo ser así porque los artistas que emprendieron esta cruzada, tienen alma de artistas y además el entusiasmo del que todo lo da hacia su público. Y el público ha ganado, porque tiene en pleno Santiago una de las más hermosas peñas de todo el país. Nadie ni el más ciego lo podría negar, la Peña Si Vas para Chile es la más linda, bonita, cómoda y sólida de Chile.

Es por estas razones que al publicar esta nota, lo hacemos con el fin de que el público acuda a ver esta Peña y al mismo tiempo conozca a sus artistas favoritos del canonero chileno, el que ahora tiene una nueva fuente de trabajo segura para un futuro largo. Felicitaciones para Sergio Feito, Chito Faró y Gabriel Araya por esta magnífica iniciativa que ha entregado tan buenos frutos como para decirles que como la PEÑA SI VAS PARA CHILENO HAY OTRA.



ANTONIO VARAS. Morande 25 (61200). Dpto del teatro de la U. de Chile. 19 hrs. "El jardín de los cerezos" de Anton Chejov.

CAFE CONCIERTO NAMUEL CLUB. Agustinas 540. Grupo Lobo. 22 hrs. "Ultima Batalla". Creación colectiva.

CARPA MODERNA. Alameda 1461 (60778). Circo Alemán Bismark. 18.40 y 21.40 hrs.

CAUPOLICAN. San Diego 840. Tel. 85912. Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1971. 18.40 y 21.40 hrs.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). Ictus. 19 hrs. "El cepillo de dientes", de Jorge Diaz.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350). Cla. de Silvia Prieto. Viernes. "Como en la gran ciudad" de Hernán Letelier y Fco. Flores del Campo.

LA REFORMA. Compañía 1264. Descanso.

MARU. Huérfanos 786 (397907). Cla. de Lucho Córdoba y Olvido Leguía. 19.15 hrs. "Pantaloncitos calientes" de Lucho Córdoba.

MONEDA. Moneda 920 (715451). Cla. de Américo Vargas y Pury Durante. Descanso.

MUNICIPAL DE LAS CONDES. Av. Apoquindo 3384 (480531). Cla. de Tannyson Ferrada y Marcelo Romo. 19.15 hrs. "El Sabueso de Anthony Shaffer.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cla. de revistas Bim Bam Bum 19. 21.40 y 23.15 hrs. "Blue Ballet al desnudo".

PETIT REX. Huérfanos 735 (31143). Cla. de los Cuatro. 19.30 hrs. "El embajador" de Isabel Allende.

PICARESQUE. Recoleta 343 (778883). Cla. de revistas Strip Tease 20 y 23 hrs.

TALIA. San Diego 246 (66592). Teknos. 19.15 hrs. "Escuela de las mujeres" de Molière.

TEATRO DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). Teatro del Angel. 19.30 hrs. "La manta religiosa" de Alejandro Sieveking.

SENSACIONAL LA REAPERTURA

LAS FIESTAS MAS LINDAS DE LA PATRIA PASELAS EN LA PEÑA FOLKLORICA MAS HERMOSA DEL PAIS CLARO QUE SI, LA PEÑA MAS LINDA ES "SI VAS PARA CHILE"

MILES DE PERSONAS YA LO DIJERON: ¡LA MEJOR DE TODAS! MATUCANA 520, casi esq. CATEDRAL

ELENCO DE ESTAS FIESTAS: CARMEN RUIZ, la primera folklorista de Chile, y sus guitarras tricolor.

RICARDO ARANCIBIA, el hombre de mil instrumentos. Consagrado en México y Estados Unidos.

LOS ALBENZ, dúo de fantasistas de las cuerdas con ANGELITO Y PACHO.

MARIA DEL CAMPO Y SUS CAPATACES. CUECAS PAL MUNDO Y OTROS PUEBLOS.

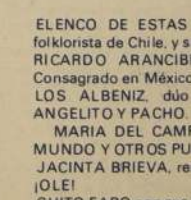
JACINTA BRIEVA, reina de la zarzuela y la canción Española ¡OLE!

CHITO FARO con sus canciones de fama mundial y sus cuecas "choras".

ORQUESTA "LOS PA ARRIBA Y PA BAJO".

FIESTA CHILENA DESDE QUE EMPIEZA EL DIA DIRECTORES DEL ESPECTACULO: SERGIO FEITO, GABRIEL ARAYA y Chito Faró animación: (el Ratito) Fernández Navarro de HELO.

LLUEGA TEMPRANO. LAS MESAS SE OCUPAN CON RAPIDEZ. MATUCANA Y CATEDRAL (DONDE ESTA EL ESTERITO, LAS PARRAS Y EL SAUCE).



Alfonso Piñero:

Bailando se despidió del público chileno

AYER ACTUO POR ULTIMA vez junto al elenco del Ballet Municipal el primer bailarín del conjunto, Alfonso Piñero, quien regresa hoy a la Ópera de Hannover, en Alemania.

El joven bailarín ha permanecido desde 1966 en ese país europeo, destacándose como el único chileno que, en el género que practica, ha logrado claros éxitos en el Viejo Mundo.

Este año fue invitado por el Ballet Municipal, donde se formó para cumplir una temporada de seis meses y rematar la coreografía de la obra "DON JUAN" de Richard Adama, con música de Ch. Gluck.

UN ADIOS

Alfonso Piñero se despidió

ayer del público chileno, actuando por última vez en la presente temporada oficial del Ballet Municipal de Santiago, ofreciendo a los espectadores capitalinos su mejor interpretación en las obras "Can-Can" con música de Offenbach y coreografía de Blanchette Hermansen, "LAS SILFIDES" de Chopin, cuya coreografía pertenece a Fokine, y "DULCE JUVENTUD", según coreografía de Carlos Reyes, y música de Leonard Bernstein.

COMIENZOS

Piñero comenzó sus estudios en 1963 con Irene Milovan, cuando era primera bailarina del Ballet de Arte Moderno. A los tres meses de estudio ingresó al mencionado ballet, teniendo como maestros a Octavio Cintoles, Helene Poliakova, Dorina Braun y Ludmila Kruchinova.

En 1966 viajó a Alemania (Hannover), estudiando con Ivonne Georgi, directora, coreógrafa y maestra de ballet de Hannover, Gerd Burkner, Peter Van Esloot, Vitali Ossins y Richard Adama.

Bailó en "EL LAGO DE LOS CISNES", "Petrushka", "Concierto en Do" de Golovinski, "LAS SILFIDES", "Cinderella", "Luttolawski" y "Romeo y Julieta".

El joven primer bailarín del Ballet Municipal de Santiago parte hoy a Alemania, pues la Ópera de Hannover lo espera para que se incorpore de inmediato al elenco de ese ballet como primer bailarín y actuar para el público europeo a contar desde el próximo miércoles 22.



ALFONSO PIÑERO, en primer plano, en una escena de "DULCE JUVENTUD", junto a Carlos Reyes.

¿ES CIERTO QUE CECILIA Y GLORIA SIMONETTI SERAN ARTISTAS "DICAP"?

DICAP, que estos últimos tiempos está informando sólo en algunos medios de comunicación, tiene muy guardadas importantes conversaciones.

Se dice que el sello, que ha trabajado muy bien durante un largo tiempo, tiene pretensiones de ampliarse al campo internacional. En este momento DICAP no tiene intérpretes que caminen en esa onda y, por ello, se está movilizándose en busca de este tipo de cantantes.

Ya se habla de nombres...

Ya se habla de figuras que tomarían aquel rumbo...

DICAP, que siempre hizo las cosas al revés y con ello demostró que había sido original, en sus primeras conversaciones quiere destruir un viejo y mal intencionado comentario lanzado por algunos comerciantes del disco que "las mujeres no venderían..." En DICAP se habla de contratar, para ese sello, nada menos que a Cecilia, que en este momento no tiene casa grabadora luego de su alejamiento de Philips, y Gloria Simonetti, la estrella de RCA, que se decía sería ahora estrella IRT.

Los comentarios (son sólo comentarios que hemos conocido) señalan que con las dos artistas ya se conversó y ellas, en principio, habrían aceptado el cambio de casa.

IRT, consultado en el día de ayer uno de sus ejecutivos, señaló no saber nada del cambio de Gloria Simonetti, pero eso sí que lamentarían mucho esta decisión de Gloria ya que en ese sello consideraban a la joven estrella como uno de los buenos valores de nuestro medio.



GLORIA: una estrella



CECILIA: el sello Dicap

VOLVIO ITALO RICCARDI

LUEGO DE PERMANECER en el extranjero, principalmente en Europa, durante un largo periodo, regresó a su patria el actor, director y autor dramático Italo Riccardi, con el propósito de ofrecer, tanto en Santiago como en Valparaíso, presentaciones en teatro y en televisión.

Riccardi, antes de dejar el país, estudió mimos con Norvander, siguió clases con Hugo Miller y Teodoro Lowey, hizo un curso de teatro en la SATCH y estudió en el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile (ITUCH). Igualmente, en teatro presentó "Prohibido suicidarse en primavera" de Alejandro Casona, y también actuó en la compañía de Silvia Oxman.

También organizó giras a provincias. Lo hizo en compañía de Jaime Vadell y Jorge Gallardo. Presentaron obras de Federico García Lorca, Anton Chejov y Francisco Coloane. Todo esto —dijo Riccardi— me permitió tener práctica teatral.

En 1956, en el Teatro Antonio Varas, organizó, con pleno éxito, el Primer Festival de Teatro de Escuelas.

Italo Riccardi dejó su Chile en 1958. Antes de dirigirse a Europa hizo teatro y televisión en Perú, Ecuador y Colombia. Desde Colombia salió en barco hacia España. Llegó a Barcelona en 1959.

En un comienzo, en Europa se dedicó a viajar y a tomar contactos con los círculos teatrales. Estableció contactos con el chileno Alejandro Jodrowsky, quien me presentó a Marcel.

Marcel. Puede incorporarme al primer curso de mimos de este artista europeo. Posteriormente, con Jodrowsky organizamos un taller de experimentación en París, logrando reunir a los mejores mimos de la capital francesa.

Algunos meses después, Jodrowsky se dirigió a México y yo a España, nuevamente. Italo Riccardi agrega que, con posterioridad, tuvo una intensa actividad en televisión, tanto como actor, guionista y como mimo.

Más adelante, se entregó a la tarea de crear sus propias obras. Así, primeramente "Sagitano" que se montó en Madrid con un total éxito. A propósito de ella, José María Souvion dijo: "Italo Riccardi es un poeta que domina la expresión de los estados subjetivos y que, una vez dominados, los transforma en espectáculos, es decir, comunicación directa".

Después vino "Signo de interrogación", dándose en Madrid y en París. "Burul" publicada totalmente por la revista madrileña "Primer acto". "Payaso triste" que se dio exitosamente en París, y que mereció un detenido estudio por parte del Premio NOBEL DE Literatura, Miguel Ángel Asturias, y por último "Asesinato de un hijo de puta", que también constituyó un éxito europeo.

Por otra parte, "Burul" fue traducida al francés y se presentó, durante una extensa temporada, en París, bajo la dirección del polaco Jozef Lewartowsky.

En la Reforma:

"DOS VIEJOS PANICOS"

Desde el martes se está presentando en el Teatro de la Reforma, y hasta la próxima semana, el Teatro Trashumante de Córdoba, con la obra del autor cubano Virgilio Piñera "DOS VIEJOS PANICOS".

La obra tiene una duración aproximada de una hora. Solo dos actores en escena, Jorge Pinus y Víctor Moll, los que salen sin fuerzas después de cada presentación, ya que mantienen un espectáculo dos personas con una duración considerable es agotador.

El Grupo Trashumante ha realizado giras por todo su país. En estos momentos realiza una gira por toda América Latina, la que ha comenzado por Chile. Luego pasarán a Perú, Ecuador, Bolivia. Su meta es llegar a Nueva York, donde están invitados por el Astor's Studio para seguir estudios de teatro.

El nombre de Trashumante se debe a que ellos no tienen fecha de permanencia fija en un lugar. Su misión es llevar el teatro al

mayor número de público posible.

El lunes se presentó este grupo en el Teatro Antonio Varas, en una función para periodistas y gente de teatro en general. Fue interesante conocer el trabajo que realizan estos jóvenes. Esta obra de teatro negro logró impactar al público. La destrucción moral a que se someten los dos personajes produce un fuerte shock en los espectadores, lográndose así el objetivo de la pieza teatral.



"A LA MAR" por naranjas, fruta que la mar no da... son las templadas voces del conjunto musical folklorico de la Casa de la Cultura de Nueva Hilda y María Elena Parra.

¡FLOR DE ESQUINAZO!

Como un anticipo de lo que serán estas fiestas patrias, en que vuelven las tradicionales fondas al Parque Cousiño, el CONJUNTO DE DANZAS Y CANTOS FOLKLORICOS de la Casa de la Cultura de Nueva Hilda, hasta el hall central de nuestra casa para brindarnos un esquinazo.

María Elena Parra, habiendo también niños de mas o menos 7 años, en un dos por tres, vistieron los trajes de china, afinaron las guitarras y aclararon la voz para mostrar cantos y bailes de la zona central, del norte y sur de Chile.

Este conjunto se formó hace seis meses. Se han presentado en radio y televisión. Durante este mes de la Patria dedicarán todos sus esfuerzos a mostrar nuestra música en diferentes poblaciones de Santiago.

El repertorio que han formado en estos pocos meses incluyen resacas, sombrero, nostálgico.

cueca, callaño, chapeco, vale, decir folklórico de la zona central. Traslándonos al norte nos encontramos con el trote, rachimbo, la vara y bailes de la Trana.

En el Sur, la cantidad de bailes es también considerable. Encontramos de la zona de Chilo, de trasera, segundilla, guilanca, pericon, pericon y muchos otros.

En importante decir, que el curso es absolutamente gratis. Los niños que componen este conjunto no tenían idea de folklore anteriormente. Todo lo

aprendieron en cortos seis meses.

Las primeras nociones en guitarra las da Jaime González, Hilda Parra es quien les enseña a leer, ya que lo anterior es como aprender las vocales.

María Elena Parra tiene una tarea bastante difícil, ya que comienza con los primeros pasos para luego, mostrarles todos los bailes. No se les enseña paso por paso. Lo primero que hace esta joven profesora es impregnarlos del espíritu de la zona, mostrándoles, dándole a conocer su música y su gente.

HOY T. CAUPOLICAN



NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1971

HOY JUEVES 16 un espectáculo IDEAL para Ud. y sus niños.

HOY VERMUT 6,40 Y NOCHE 9,40

HOY suceso europeo. LOS ALAMBRISTAS EQUILIBRISTAS.

TRISKA HAGGENBENCK

en monociclos y bicicletas sobre alambre 20 m. Altura. SONJA Y ERICK, magos ilusionistas checos. LOS OLIVERAS, ciclistas cómicos españoles. INCA TORO y su rival ENANITO ROBIN... CABALLOS ARABES, ELEFANTES.

VIVA CHILE... PERO EN EL "CAUPOLICAN"

CLASICA CEREMONIA IZAMIENTO del Tricolor Patrio, Himno Nacional por 25 músicos, Orquesta Chilena Cóndor, Dúo Folklórico Arpas - Guitarras Molina-Rojos. CUATRO DIAS PATRIOS... VIERNES 17, SABADO 18, DOMINGO 19 y LUNES 20.

cada día patrio MATINEE 3.10 - V. 6.40 y N. 9.40. Ya están en venta boletos patrios.

OPERA PARA EL 18

CON UN GRAN ELENCO y un homenaje a las Fuerzas Armadas, el sábado a las 22 horas, tendrá lugar el estreno de la ópera "LA BOHEME", de Puccini, en el Teatro Municipal.

Esta presentación es parte de la Temporada de Ópera de este año, que organiza el Departamento de Cultura de la Presidencia de la República, la Municipalidad de Santiago, el Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile, la Agrupación Lírica de Concepción y la Comisión Artística y Técnica Permanente.

EL ELENCO

El grupo de artistas que representan esta obra que fuera estrenada al comenzar la Temporada del presente año en el Municipal, incluye esta vez al tenor argentino Horacio Mastrango, del Teatro Colón de Buenos Aires, y al tenor argentino Horacio Mastrango, del Teatro Colón de Buenos Aires, y al tenor argentino Horacio Mastrango, del Teatro Colón de Buenos Aires.

Integrarán el elenco las sopranos Patricia Vázquez y Ana Rubilar, que se alternan en el rol de

"MIMI", y la soprano Liliana Silva, en el papel de "MUSSETTA". En los roles masculinos, el tenor Alfonso González, quien comparte con Horacio Mastrango el papel protagonista, junto a Carlos Haquel barítono. Manano de la Maza bajo: Eleodoro Vázquez bajo: Santiago Vera barítono. Juan Carlos, barítono y Fernando Hurtado, tenor.

MASTRANGO

El tenor argentino vivió sus estudios de canto en la Escuela del Teatro Colón de Buenos Aires, con el maestro Marcelo Urizar.

En el teatro Colón debutó en los papeles protagonistas de las óperas "Gianni Schicchi", "El Buge Fantasma" y "Lucerna". En el Teatro argentino de La Plata, interpretó "Nabucco", "Macbeth", "Otello", "Aida" y "La Bohème". Su sobresaliente carrera artística lo ha llevado a escenarios europeos de reconocida calidad en la lírica mundial, como la Ópera de Viena y la de Colonia en Alemania.



MARISA llegó feliz de la vida con sus dos premios obtenidos en Festivales Europeos. Según nos contó, está muy cansada y pronto informará ampliamente sobre su gira.

"ARTE PARA TODOS" EN OTRO ESCENARIO

ARTE PARA TODOS, de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escenarias de la Universidad de Chile, esta semana se presentará en cuatro lugares, uno de los cuales es la primera vez que recibe el beneficio de esta actividad artística. El es "Cemento Político", donde el viernes 17, a las 19 horas, actuarán los Conjuntos Folklóricos "Rauquen" y "El Alba".

Otro Conjunto Folklórico, el de la U. C. se presentará el jueves 16, a las 19.30 horas en la Villa Copenhaga. San Bernardo local supermerado.

Los Coros "Ejército" y de "Química Industrial" de la UTE, tuvieron su actuación el domingo 12 y martes 14, respectivamente, en la Penitenciaría de Santiago y la Penitenciaría Los Nogales.

SUS PROGRAMAS MAS NITIDOS EN UN GELOSE Distribuidores autorizados a través de todo el país. En Santiago, TELEMUNDI GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE DE FABRICA.

TV CHILE 13.30 APERTURA 13.40 ESTUDIO DOS A LAS 13.40 CHILE A LA VISTA 14.35 NOTICIERO 14.50 CRIMEN Y CASTIGO 15.20 GIGGET 15.50 GENTE 16.05 LOS INTERNOS 17.00 ESCUADRON DIABLO 17.30 BARTOLO LARA 18.00 MUSICA LIBRE 18.25 CUT 18.40 LARGOMETRAJE "Demasiados mandos", con Jean Arthur y Fred Mc. Murry 20.10 TAMBIEN SUCEDE 20.15 LOS TRES MOSQUETEROS 20.40 SHOW DE BIGOTE ARROGET 21.30 O'HIGGINS 21.55 TV TIEMPO WELLA 22.00 NOTICIERO 22.30 HORA 11 "La reforma de Jimmy Valiente 23.30 MUSICA VIVA 24.00 NOTICIERO Y CIERRE

U canal 9 17.25 Noticiero 17.30 El Volante Hoy: El Payaso Dibujos animados Ballet 18.30 Lasse 19.00 Daniel Boone 19.50 Programa Ajez 20.10 Noticiero 20.15

20.15 Simplemente María Con: Saby Kamalich, Elvira Treviño, Braulio Castillo, Ricardo Sura 21.00 Guerra Secreta 21.00 Nuevo Diario 71 Los 9 en el 9 22.10 Obra de Agatha Christie con adaptación de Miguel Frank, con la actuación de Mario Lora, Silvia Santelices, Sara Astica, Martín Andrade, Juan Katevas, Norman Ory, Eduardo Naveda, Luis Alarcón, Osvaldo Silva y Eliana Videla 0.10 Noticiero 0.15 Cierre

9.16 C. SOCIALES 7º AÑO Libertad, Justicia, Igualdad 9.40 C. NATURALES 5º AÑO Presión de Vapor de un líquido Temperatura, 2a Parte 14.00 PASADO MERIDIANO Teletandem con Mirella Latorre Julio Pérez Entrevistas con Rafael Cordero Teleserie "Rosario" Teleserie "La Perfidia" Femenidades Hora del Té con Mariana Cine para Ud. "La Diosa" con John Hall 16.55 MAGILA GORILA 17.27 FURIA 18.00 LOS JOVENES REBELDES 19.00 CICUTA 19.20 TELESERIE "LA CONSTITUCION 20.16 EL SAPO Y LA CULEBRA 20.30 EL TIEMPO 20.30 COMBATE 21.30 TELETRECE con Pepe Abel y Nery Comentarlos de Juan Gana 22.15 LA GRAN JORNADA 22.20 LA MANIVELA



**K.O.
CALLEJERO**



EN UNA ocasión estaba Vicentini con varios amigos en la calle San Pablo, frente al Restaurant "Cavanche", que estaba de moda en esos años. El "Gringo" se preparaba para los dos últimos combates que hizo en el país antes de ir a Norteamérica: con el uruguayo Fernández y el chileno Santiago Mosca. Pues bien, uno de los contertulios del grupo insistió en que le mostrara cómo había noqueado a Plané, que quedó dormido en el Hipódromo Circo, con un derecho que le metió Vicentini en un clinch y que casi nadie vio. Vicentini se acercó a su amigo y le dijo:

—Mira, la cosa fue así: estábamos en clinch y Plané dio vuelta la cara hacia mi lado derecho y yo le metí un uppercut cortito... más o menos así... Y, al mismo tiempo, el "Gringo" levantó su derecha hacia el mentón de su amigo pero, claro está, suavemente. Y el curioso cayó a tierra completamente K.O. en medio de la vereda. Le echaron viento y le sobaban la "pera", pero el hombre durmió como cinco minutos, ante la coternación de Vicentini y de la gente que se juntó. Llegó un guardián y se le tuvo que explicar "que no pasaba nada y que todo había sido un accidente".

CURIOSIDADES

Tex Rickard fue el empresario de boxeo más famoso del mundo.

Paul Berlembach ha sido el único luchador que tuvo éxito en el pugilismo. Fue campeón mundial de los medianos.

En el deporte de los puños hubo dos Jack Dempsey y dos Joe Walcott. Los cuatro fueron campeones mundiales.

Jack Broughton inventó los guantes de boxeo.



Por CHEMIN

COMBATES FAMOSOS

La presente escena pertenece al combate entre el argentino Eduardo Lausse y Milo Savaje, en el Madison Square Garden, de Nueva York. Lausse, uno de los mejores medianos que ha salido de Sudamérica, causó sensación en los Estados Unidos por su fortísimo punch de izquierda y su gran valor. Pero la suerte no le fue propicia en la gran metrópoli. A pesar de haber ganado a muchos rivales de primera serie, nunca tuvo una chance por la corona mundial. Cuando venció al negro "Tiger" Jones, en un match de dramáticos contornos, se le dijo que el próximo adversario había de ser el titular, pero a pesar que Lausse venció a Jones, donde terminó con serias heridas, teniendo que hacerse por ello una operación de cirugía facial, su chance no fue tomada en cuenta. Eso terminó por desilucionar definitivamente al famoso zurdo, que regresó a la Argentina.

Lausse hizo méritos en Norteamérica como los hizo en su tiempo Fernando, cuando reinaba entre los medianos Tony Zale.

El primer pugilista que recuperó una corona fue el legendario Stanley Ketchel. La perdió ante Papke, que lo golpeó cuando Stanley le estraba la mano, al principio del combate, y por este hecho fue noqueado en el 12º asalto. Pero en la revancha golpeó salvajemente a su poco caballeroso adversario y volvió a hacerse con el título, cuando lo tendió en el 11º round. Luego tenemos el caso de Bob Fitzsimmons, el más extraordinario boxeador del tiempo viejo. Bob fue primero campeón mundial de medianos, luego de pesados y finalmente de los semipesados. Hazña que sólo vino a ser igualada 35 años más tarde, cuando el negro Henry Armstrong fue, al mismo tiempo, titular de plumas, welters y livianos.

Otro super campeón ha sido el inolvidable Tony Canzoneri, que en 1927 fue campeón mundial de peso gallo, el 28 de los plumas y el 35 de livianos. El caso del maravilloso "Sugar" Ray Robinson es único. Y afirmamos esto porque no creemos que vuelva a aparecer en el boxeo un hombre como él. Robinson fue campeón de los welters y enseguida cinco veces titular mundial de los medianos, venciendo para ello, sucesivamente, a Jack La Motta, Randy Turpin, Bobo Olson, Gene Furler y Carmen Basilio. Otro que fue cuatro veces campeón es el negro Emile Griffith, el próximo rival de

Monzón. Emile fue una vez campeón de medianos y tres veces de los welters.

Triple campeones han sido: James Carter, en liviano; Sandy Saddler, en pluma, y Pone Hingpetch, en el peso mosca. Y también tuvieron tres coronas: Baney Ross, dos veces campeón de los welters y una vez de los livianos; Carlos Ortiz, una vez de los welters juniors y dos de los livianos, y Carmen Basilio, que fue campeón de los welters y en dos ocasiones de los pesos medianos.

En cuanto a los hombres que han sido campeones mundiales en dos ocasiones, la lista por categorías es la siguiente: mosca, Chatchai Chionoi y Rubén Olivares; en el peso gallo están Sixto Escobar, Terry Mac Govern, Manuel Ortiz, Pete Herman, Joe Lynch y Harry Forbes. Entre los plumas destacan Willie Pep y el mexicano Vicente Saldivar. Dobles campeones livianos han sido también Lou Ambers, Bob Montgomery y el panameño Ismael Laguna. Entre los welters figuran Joe Walcott, Jack Britton, Jack Thompson, Jimmy Mac Larnin, Johnny Saxton, Benny "Kid" Paret y José Angel Nápoles. En el mediano, el ya nombrado Ketchel, "Gorila" Jones y Tony Zale. El medio pesado presenta un solo caso: Harold Johnson y en el pesado, Floyd Patterson. Y esta es la lista de los "supercampeones" del boxeo mundial.

SUPERCAMPEONES



DE LA FIESTA EN LOS CAMPOS CHILENOS

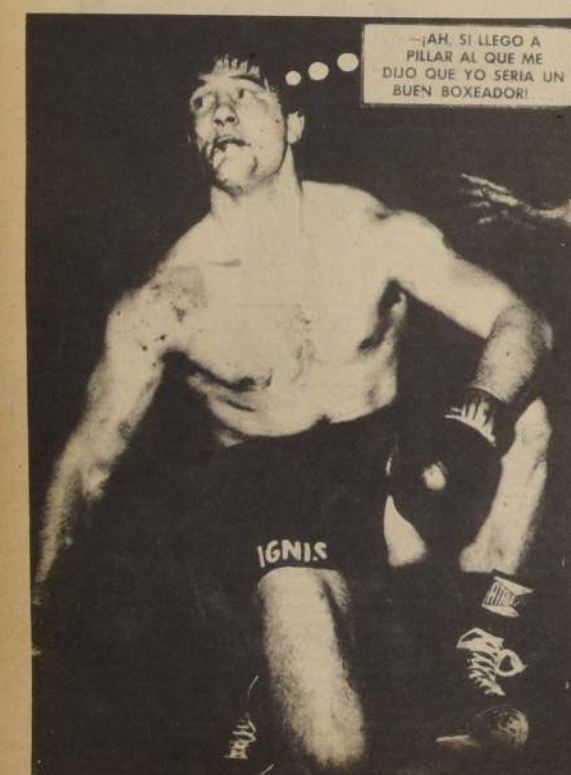
"...ahí van los huasos con su animal luciendo mantas tan lindas, como las guindas de un gran guindal..."



el 18!

¡Eh, Jefe! Dos mañanas más estamos a 18 de Septiembre y considero típico de rotos, tener que trabajar y mandarle los aportes de siempre. Desde que somos un país libre y democrático, con un par de "caídas" de algunos pacos, que mueven el bastón como contratados a la hora que no hay "collera", el resto, somos más derechos que un ciguñal y románticos como terrón de amor. Por eso considero una rotaría que a pocas horas de cumplir un nuevo aniversario de aquella fecha en que nos "cabriamos", ponerse a escribir. Y sobre todo de peloteros y de cosas desagradables por el estilo. No voy a ser tan "gil" como para faltarle el respeto a los inmortales que nos dieron patria y libertad. Por eso, desde este momento empiezo a ponerme los zapatos nuevos de "Falavela". Juvenil, los calcetines que compré en "Yubens", la camisa que compré en "Jarro", el pantalón "pata de elefante" que me diseñó Charlie, la chaqueta de cuero de ante... y de ahora también. Y empiezo a ponerme todas las pilchas que he venido juntando para lucir este 18 de Septiembre de 1971, fecha linda como el sol y tan mía, suya y de todos los que tengan la suerte de nacer en esta larga, dispareja y terremoteada faja de tierra. Por esta si que grande lanzar un Ceacheiiiiii, sabiendo que desde los cuatro costados le van a contestar Chiiiiiiiiii. Y acuérdesse, Jefe traidor, antipatriota y soplón, el triunfo del 18, no fue conseguido en el

Por
IDOLMAN, PUSI!



—¡AH, SI LLEGO A PILLAR AL QUE ME DIJO QUE YO SERIA UN BUEN BOXEADOR!

DEPORTE HUMOR
POR TERO



SANTIAGO, 16 DE SEPTIEMBRE DE 1971

EDITOR:
Orlando Cabrera Leyva
COORDINADOR:
Alejandro Villalobos
CORRESPONDENCIA:
Agustinas 1269. Telefonos 67036-82222. Casilla 81 D Santiago

CUANDO SE ERA UN CARA SUCIA

Para los chiquillos del barrio, el mundo de los deportes comprendía solamente el fútbol. El perseguir la pelota de cuero era para nosotros lo más maravilloso que se había inventado y después del fútbol no había nada más importante en cuestiones deportivas. Claro que no dejábamos de dar importancia a las otras ramas, pero a todas las considerábamos en un plano menor.

Quizás si por eso fue que miramos como bicho raro a un nuevo vecino que un día llegó cerca de la cancha, con un bate y una pelota chiquitita y empezó a entrenarse. El tipo empezó a tirar la pelota al aire y a darle batazos como malo de la cabeza. Lo admirable era la paciencia que tenía en ir a buscarla cuando caía lejos. Palabra que era como para sacarle el sombrero.

—Ese gallo es beibolista, dijo Bistequito, un flaco que las oficiaba de back en el equipo.

—Bah, respondió Careplato, ese es un juego de marikutas.

El asunto es que seguimos jugando, pero ya el tipo nos tenía preocupado. A cada rato que el juego se iba para otro lado, nos poníamos a mirarlo. Hasta que se oscureció y la pichanga se dio por terminada.

Al otro día vino lo bueno. Bistequito llegó con una escoba, y medio en chunga le dijo a otro cabro: "A ver, tirame la pelota para darle un batazo, digo un escobazo. Así se hizo y el flaco le erró como por un metro el golpe.

Déjame a mí, dijo Carlos, yo te voy a enseñar a batear, esta cuestión es re fácil.

También falló y eso fue como un incentivo para que todos se sintieran capaces de convertirse en un Babe Ruth. Empezó un payaseo en grande y todos lanzábamos el golpe con mucho entusiasmo, deseosos de demostrar que también éramos cracks para el asunto de los batazos. Esto se vio acentuado con la llegada del beibolista de verdad, quien ahora miraba entre divertido e interesado nuestros esfuerzos.

Hasta que se produjo lo inevitable. Vino un lanzamiento bien hecho y fue precisamente Bistequito, el iniciador de todo el enredo, quien acertó el golpe. Le pelota se fue muy lejos, pero la escoba se quebró. Todos gritamos alborozados, pero luego debimos callarnos, ya que el autor del batazo lloraba inconsolablemente.

—Mi mamá me va a sacar la mugre cuando aparezca con la escoba quebrada, gimoteaba.

Después de algunos cabileos hicimos una colecta. No alcanzaba para la escoba. Estábamos de los más afligidos cuando el beibolista se acercó a nosotros y nos preguntó cuanto faltaba, se lo dijimos y él puso el resto.

—Total, dijo, todo sea por el deporte.

La escoba nueva se compró Bistequito dejó de llorar, la sorpresa de su mamá debe haber sido grande cuando se encontró con una nueva. Lo que nunca supo es que el milagro se produjo a raíz de una intencion de nosotros de hacer un deporte que no conocíamos. De paso, dejamos de considerar al beibol como un deporte de "marikutas" como decía con tanta elegancia Careplato. En lo que si concordamos, es que es un deporte muy caro, por lo menos, nosotros no alcanzábamos ni siquiera a financiar un bate, mejor dicho, una escoba.

UN HINCHA JEFE
ELEG

REDACTORES:
Renán Andrade, Jorge Fernández, Carlos Araya, Alfredo Leonel Parra, Armando Jorquera (Valparaíso), Miguel Merello, Héctor Hugo Sagredo, Oscar Camino, Sebastiano Bertolero, Víctor Moreira y Luis Gómez

FOTOGRAFIA:
Rolando Daza, Víctor Rojas, Oscar Rosales, René Barrá, Jorge Arroyo, Raúl Contreras, Alejandro Muñoz

DIAGRAMACION Y DIBUJO:
Leopoldo Cabrera Zúñiga (Jefe), Franklin Mancilla, Alejandro Burgos

LABORATORIO COLOR:
Sergio Figueroa, Eugenio Urbina, Daniel Rivas, Juan Robledo, Osvaldo Leiva

SERVICIOS INTERNACIONALES:
ANSA, United Press International, Novosti Press, Prensa Latina, ADN in Sportbild Sport Features, BIS

DEL SINDICATO



A LA PISTA DE GENIZA

VOY a comenzar mi relato acerca del deporte sindical refiriéndome a un hecho que ya hace tiempo pasó a ser historia. En el otoño de 1925, el Consejo Central de los Sindicatos de la URSS organizó en Moscú un primer festival deportivo. Participaron equipos de seis sindicatos, entre ellos los de obreros metalúrgicos, ferroviarios y textiles. El programa comprendía pruebas de atletismo, juegos, carreras de bicicleta y concurso de tiro. Compitieron en total 600 deportistas.

Cifra muy pequeña comparada con las proporciones actuales, entonces impresionó bastante, pues los sindicatos acababan de fundar sus organizaciones deportivas. Por aquellos años ya existían en muchas ciudades del país clubes de los aficionados al deporte de un distrito determinado o de toda la población. Pero pronto se vio justificada la experiencia de organización de colectividades deportivas dependientes de los sindicatos en las fábricas, es decir, allí donde el hombre trabaja y se encuentra casi a diario. La organización de la cultura física y el deporte conforme al principio territorial, por ramas y lugar de trabajo, resultó muy eficaz. Así, gradualmente, el deporte sindical se fue extendiendo hasta el punto de que ahora las 29 sociedades deportivas que entran en el sistema de los sindicatos agrupan a 25 millones de personas.

¿Por qué los sindicatos soviéticos prestan tan gran atención al fomento del deporte?

La explicación está, sobre todo, en el concepto que se tiene del deporte en la sociedad soviética en su conjunto. Nosotros consideramos la práctica del deporte un medio importante para mejorar la salud del pueblo y el desarrollo armónico de la persona. Por tal razón, los sindicatos soviéticos, organizaciones masivas como ninguna otra de los trabajadores, no podían permanecer al margen de tan importante actividad de interés para millones de ciudadanos.

Los sindicatos soviéticos no sólo velan por el buen cumplimiento de las leyes laborales, sino que también miran de que el trabajador disfrute de todos los privilegios sociales que la sociedad socialista concede a la persona. Y uno de esos privilegios es el de poder practicar gratuitamente el deporte.

Pues bien, las sociedades deportivas fundadas por los sindicatos permiten que cada trabajador que

lo desee pueda ejercer ese derecho. En la actualidad tenemos en fábricas, oficinas, institutos y sovjoses 105.000 colectividades de cultura física y clubes deportivos pertenecientes a una u otra sociedad, por ramas. Por ejemplo, los clubes de los ferroviarios pertenecen a la sociedad "Lokomotiv", los estudiantiles, a la "Burevestnik", los de trabajadores de la industria y la construcción, a la "Trud", etc.

Todas estas sociedades son autónomas en la gestión de sus actividades internas. Tienen sus estatutos y órganos de dirección, desde los distritales hasta los centrales, que se eligen en las conferencias de los deportistas y ante estos rinden cuentas. Los sindicatos no hacen más que coordinar la actividad de las sociedades, les facilitan recursos y les ayudan a acondicionar bases deportivas, a adquirir los elementos necesarios, a preparar especialistas y a organizar por mediación de sus secciones deportivas las más importantes competiciones, en las que participan deportistas de varias o de todas las sociedades.

Para que el lector tenga una idea de lo apreciable que es esa ayuda, diré que entre 1971 y 1975 los sindicatos soviéticos destinarán de su presupuesto al fomento del deporte cerca de 2.000 millones de rublos (1 rublo=1,11 dólar).

Ya hemos dicho que en nuestros clubes practican el deporte 25 millones de personas, lo que representa más de la mitad de todos los deportistas soviéticos, incluidos los escolares. Ello, el carácter masivo del deporte sindical, es prueba de la popularidad de los clubes y de la eficacia de su labor. Ya hoy en muchas empresas del país la cuarta parte de los obreros y empleados son miembros del club y participan en las competiciones que se organizan en unos u otros deportes, lo que repercute benéficamente en el ánimo y estado de salud de la persona y por lo tanto, en su vida activa, en su actitud ante el trabajo. Los estudios sociológicos realizados en los últimos años en empresas prueban que entre las personas que practican con regularidad el deporte la productividad del trabajo es un 10-15% más elevada. Y, proporcionalmente, su salario. En otros términos, el deporte, aparte de todo lo demás, da un puro efecto económico tanto a la empresa como al trabajador.

Claro que el joven aficionado al deporte no suele prestar atención a esas consideraciones. Para él el deporte no es más que una ocupación interesante que le permita desarrollarse físicamente, ser fuerte y probar sus facultades en competencia con sus rivales. El deporte le reporta la alegría de la pugna y la victoria.

Habida cuenta de ellos las sociedades deportivas de los sindicatos organizan muchas competiciones, ya tradicionales, desde los campeonatos de los clubes hasta las "spartakadas" (juegos deportivos) del país, en las que participan selecciones de todas las sociedades.

Ya hace tiempo que los deportistas de los sindicatos han adquirido fama por sus victorias en competiciones de la mayor importancia. En nuestros clubes se han forjado atletas tan notables como Vasil Alexeev, campeón del mundo en halterofilia; Gari Napáikov, campeón olímpico en saltos de trampolín; Elena Petushkova, olímpica en hipismo; Linbov Burda, olímpica en gimnasia deportiva; Nina Statkevich, europea y mundial en patinaje (carreras), y otros muchos. Solamente el año pasado, en 1970, deportistas de los sindicatos batieron 16 records mundiales, 16 europeos y 38 de la URSS.

Los sindicatos soviéticos seguirán prestando la mayor atención a los problemas del desarrollo del deporte de masas, al mejoramiento de la actividad, en todos los sentidos, de sus sociedades deportivas.

Entre las medidas salutarías de carácter masivo ha adquirido gran importancia la gimnasia laboral. Para la persona que trabaja en una máquina o al tablero de diseño es de mucho provecho hacer a lo largo de la jornada alguna pausa que le distraiga y le permita desentumecerse un poco. Está demostrado que lo más eficaz en este sentido es el breve descanso acompañado de movimientos activos diferentes de los que realiza el hombre durante su trabajo. Estas pausas gimnásticas se han hecho muy populares en muchas empresas.

Es muy significativo que las personas que hacen gimnasia laboral se acostumbren a raíz de ello a realizar ejercicios gimnásticos por la mañana y, después, se aficianen a la cultura física y el deporte, se junten en grupos de preparación física general, grupo de salud, que también se dice, realizan excursiones.

Esos grupos de salud y las secciones de excursionismo, pesca y caza atraen fundamentalmente a personas ya entradas en años. Están organizadas en muchos de nuestros clubes deportivos y en ellas se cuentan ahora más de cuatro millones de personas. Más de siete millones de obreros y empleados descansan cada año en bases de turismo o campamentos deportivo-salutíferos de los sindicatos.

Intensa es la labor que realizan las organizaciones deportivas de los sindicatos entre los niños y los adolescentes.

En la mayoría de los clubes deportivos hay secciones infantiles y juveniles, equipos en que actualmente se agrupan, millón y medio de escolares. En los campamentos veraniegos de los sindicatos trabajan instructores profesionales que enseñan a los niños natación, juegos deportivos, etc. Cada día se amplía más la red de escuelas deportivas infantiles y junior. Ahora, en el sistema de los sindicatos, funcionan 1.438 escuelas de ese tipo, en las que se entrenan en las horas libres de estudios 380.000 pequeños deportistas.

Es de señalar que la mayor parte de nuestros clubes dispone de buenos recintos deportivos, que se acondicionan con la ayuda de los sindicatos y de la administración de las empresas que destinan a ello recursos de los fondos de desarrollo social.

Por ejemplo, en los últimos cinco años se facilitó a las organizaciones deportivas de los sindicatos 488 estadios, 14 palacios de deportes con pista de hielo artificial, 70 trampolines, 2.400 bases de esquíes y cerca de 1.800 salas para juegos, gimnasia, halterofilia, boxeo. En zonas de extrarradio se acondicionaron más de 5.000 campamentos deportivos-salutíferos y más de 4.000 bases de excursionismo, casas del pescador y el cazador.

Las sugerencias que hace el Consejo Central de los Sindicatos en cuanto al trabajo deportivo-salutífero son apoyadas de buen grado por los directores de las empresas y organizaciones ministeriales, pues se trata de una importante labor que interesa por igual a todos. Hasta en las Directrices del XXIV Congreso del PCUS, que ha trazado el programa de desarrollo del país en los años de 1971 a 1975, se habla de la necesidad de manifestar constante desvelo por el fomento de la educación física y el deporte, en escala masiva para los trabajadores.

(Santa Laura). Pero si esos han sido famosos. Por largos años se estuvieron tomando la capital y desde la Plaza Chacabuco venían los grandes contingentes a copar la "banca" en el deporte chileno. Otros se "desviaron" y llegaron a ocupar más de un par de sillones en la política de nuestro país.

De por allá abajo son Juan y Morcillo, "Zunco" Ruiz, Antonio Valjalo, Fernando Riera, Esteban Virumbrales, Mario Carmona, Pancho Urroz, Nando Fernández, Mario Campaña, Atilio Cremaschi, "Huacho" Vidal, Lautaro Dejeas, Alvaro Zambrano; los nadadores, Hnos. Aguirrebeña; Teodoro y José Salah (padre de Arturo que juega en Audax y uno de los mejores waterpolistas de Sudamérica); Roberto Bray, Gustavo Koppman; los peleadores, Juan Durban y Julio Díaz; los triunfadores de la hípica chilena, Eduardo Jara y el "Pibe" Ahumada. Y para qué seguir con los de Santa Laura, cuando tenían representantes en todas partes. Al fútbol le hicieron de preferencia y equipos hubo que tenían hasta ocho o nueve hombres metidos en el cuadro profesional. Y aunque ya los tiempos no vienen tan generosos, todavía sobrevive una larga legión de santalaurinos. Están repartidos de norte a sur y de este a oeste. Tardes hay en que se produce el encuentro y la charla con los recuerdos termina cuando el alba anuncia que ha llegado un nuevo día. Así conversan y así se ventan las cosas cuando hay muchachos de Santa Laura de por medio. Y esta crónica, precisamente la motivó un hombre de la Plaza Chacabuco. Con sus noticias llegaron las añoranzas. Hace ya bastantes años que se "descarrió" y partió a Europa en busca de nuevos horizontes. Ancló en España y se sentó al lado del famoso Helenio Herrera, cuando era amo del fútbol español. Trabajar y abrir los ojos, fueron una sola cosa para el inquieto y andariego Jorge Mario Tuane. En la Península Ibérica lo dejamos cuando recibimos su última carta, con los correspondientes recuerdos para sus amigos. Luego postales y más postales que denunciaban su inquieto tragar y su salto de una capital a otra. Y entre salto y salto una carta para nosotros. Esta es la más reciente y viene de Sudáfrica e indica que de ahí no podrá moverse quizás hasta cuando. La culpa la tienen sus éxitos como técnico, reconocidos ampliamente por la prensa sudafricana. Jorge Mario Tuane nos cuenta:

Cuando partió nos dijo "Voy y vuelvo"... Hace 16 años que lo estamos esperando. Una razón poderosa le ha impedido el retorno; sus éxitos como entrenador de fútbol. Hoy hace noticia en Sudáfrica dirigiendo al Berea Park. Es chileno y de Santa Laura.



El entrenador chileno Tuane, con un amigo... el doctor Barnard que es sudafricano.

TUANE...

'MASTER' TUANI ROCKS HELLENIC

By Bill Clark

By Mike Tan Der Jwan

A game Tuani wants to win

CAPE TOWN — Helene Tuane, 34, is a former player with Berea Park football club. She is now a coach and is looking for a new challenge. She is a former player with Berea Park football club. She is now a coach and is looking for a new challenge.

EL DE SANTA LAURA

De nuevo el nombre de Tuane a grandes titulares

ble de posiciones con muchas posibilidades de mejorar. Pero lo que ha constituido un suceso para nosotros (Berea Park), ha sido la gran actuación en la Copa de Sudáfrica, un campeonato que se juega por doble eliminación y que nos ha permitido encumbrarnos de tal modo, que acabamos de clasificarnos para los cuartos de finales venciendo nada menos que al Hellenic, un equipo millonario que tiene en sus filas a los mejores jugadores ingleses, tales como Bank, el mejor arquero del Mundial de México; Eastam, Johw, Walwens y otros. Les hicimos un gol que no se lo pudieron sacar más y les infringimos una comentada derrota. Luego de este triunfo nos tendremos que ver las caras con East London, Derby City y Cape Town, los tres cuadros que con nosotros hacen los cuatro que buscarán el Campeón de la Copa Sudafricana. El que gane se lleva el premio de 50 mil dólares, lo que viene a resultar una ganancia muy jugosa, que tendremos que luchar hasta "las últimas consecuencias". Y a propósito de dólares... ¿saben cuánto gana un jugador de fútbol?... Entre 500 y 1.500 dólares, con premios de 100 a 150. Pero el que se "pasó" para pagar bien es el Hellenic, nuestro derrotado de hace algunos días, que en materia sueldos sobrepasa cualquier cálculo. Ya veremos como nos va en los compromisos que vienen. Ustedes serán los primeros en saber que el Berea Park es el nuevo Campeón de la Copa Sudafrica. Como también les contaré el momento de nuestra eliminación... si así ocurriera.

Este es Jorge Mario Tuane, ex arquero de Green Cross y ex meta de Palestina, que ahora nos sorprende con sus actuaciones como Director Técnico en Sudáfrica.

A fines de año vendrá a pasar unos días con su madre y a estrecharle la mano a todos sus amigos chilenos, así lo tiene proyectado y así lo hará. Pero antes se irá a dar una vueltecita por Inglaterra, enviado por el club para comprar jugadores y dejar todos sus asuntos relacionados con el fútbol en perfecto orden e iniciar la temporada 1972 con un plan de trabajo como sólo el "Master Tuani" sabe hacerlo.

La parte final de la carta de Jorge Mario Tuane, trae un encargo: "Por favor, díganle a Paco Molina que me escriba. Quiero saber algo sobre los cursos de entrenadores y tener noticias de todos los DT chilenos. Mi dirección es: Jorge Mario Tuane, 7 Methwold RD Saxwold-Johannesburg-Sudáfrica.

Le damos el recado a Paco y a Tuane le decimos que los chilenos estaremos hinchando por Berea Park, para que se quede con la Copa Sudafrica que en buenas cuentas será también un poco de nosotros.

CUBA NO...

(VIENE DE LA VUELTA)

consciente, de las relaciones humanas y sociales del colectivismo, de la voluntad y la aplicación creadora de las energías, del valor, la constancia y la firmeza de las responsabilidades.

La tradición cultural e ideología del pasado considera que los ejercicios físicos constituyen una carga funcional sólo de los músculos; la ciencia demues-

tra que para el mecanismo de contracción implícito en la realización de cualquier movimiento, los músculos reciben impulsos correspondientes del sistema nervioso, el actuar influye en el corazón y los pulmones, aumentando, por tanto, el metabolismo orgánico general, de este modo la carga funcional de los músculos por el ejercicio físico, se convierte en una carga funcional activadora de varios órganos y sistemas a la vez.

Las investigaciones de la fisiología contemporánea han demostrado que en el trabajo intelectual, sedentario, sistemático y prolongado, con ausencia de trabajo físico y de ejercicio, conlleva a una caída continua del

metabolismo y produce un debilitamiento y una atrofia paulatina de los órganos y sistemas, y la verdad científica es otra de las razones que fundamentan la necesidad de la educación física para todos.

Estas concepciones de la educación física, el deporte y la recreación han constituido la base del desarrollo alcanzado por nuestra revolución, en el camino de la educación integral y de la formación del hombre nuevo.

En estos años de revolución se ha ido cumpliendo un itinerario filosófico, un ideario que recogiendo el legado de lucha y sacrificio de nuestros líderes, va concretando a los derechos del pueblo, va perfilando un mañana mejor, una

sociedad nueva en la que como señalara el Comandante Raúl Castro, el Deporte y la Educación Física constituyen un medio, ante todo para la superación del ciudadano, para el mejoramiento de la salud, una especie de medida profiláctica; al mismo tiempo que va creando condiciones y va volviendo aptos a los ciudadanos incluso para el aumento de la producción, para la defensa de la patria y, además, un medio sano de recreación.

Lo de Cali, pues, no fue un milagro. Cuba no presentó "deportistas puros", sino hombres, ciudadanos integrales, completos y que, a diferencia de sus rivales, saben lo que representan y conocen el calor de una bandera.



¿Usted es Raúl Choque? Mire, yo quiero darle un puesto en Investigaciones, junto a "Coco" Paredes, para que le ayude a pescar "Peces Grandes", que muchas veces la policía no puede tocar. ¿Qué le parece?

(El Presidente al Campeón Mundial de Casa Submarina)



Estoy tan compenetrado en esto del fútbol que cuando vi al carabinero creí, por lo verde, que era zaguero de Audax Italiano y llegué y le pegué el "pencazo".

(Sergio Messen, explicando el incidente con el carabinero)



La Universidad de Chile recibió orden de "arriba" de no ganarle a los cubanos. Calama también recibió orden de "arriba" de no ganarle a los cubanos. Finalmente, Unión Calera también recibió orden de "arriba" de no ganarle a los cubanos. Total, los de "arriba" no hicieron nada en la Monedita, se lo llevaron dando órdenes en los partidos de fútbol.

(Reflexiones de un "gil" que las cree todas.)

"CHOQUELA"... Choque

Mucho se ha escrito, mucho más se ha hablado; más, no todo está dicho.

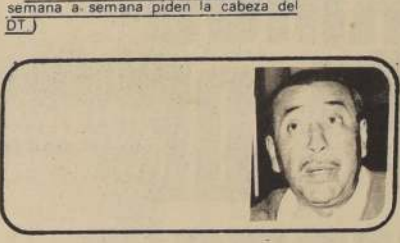
El X Torneo Mundial de Caza Submarina, el mismo que internacionalizó la costa iquiqueña y consagró mundialmente al grupo de pescadores y mariscadores nortinos que tuvieron en el moreno, más que los otros, Raúl Choque a su máximo exponente, nos dejó algo más. No tan sólo la lógica satisfacción de tener dos títulos mundiales y abrir las compuertas a las "sempiternas" demostraciones de alegría, contenidas por las reiteradas frustraciones deportivas, sino su proyección.

¿Por qué se ganó? ¿Por qué no se continuó con la escalada de derrotas internacionales en lo que a deporte competitivo se refiere?

Por ESTEBAN DIDO

Estos entrenadores no saben nada. Claudio Ramírez debió haberle dirigido el zapato a Yáñez cuando pateó el penal contra Rangers y se le fueron los dos puntos. Como también Raúl Pino debió haberle cerrado las piernas al arquero Bravo cuando le hicieron el gol de "túnel". No saben nada.

(Uno de los tantos expertos que semana a semana piden la cabeza del DT)



¿Supieron lo de la "Coneja"? Porque yo sé la del "Conejo". No ha firmado por Palestino... Está en la banca por "bolitas de dulce".

(Un tio mío que viene del sur)



Vi que el "Tanque" Rojas venía con la pelota y le clavé la vista en el balón. Cuando tiró, me pegó en el ojo. Mañana me operan en la Clínica Santiago. Se me olvidó poner las manos.

(Enrique Enoch, en su lecho de enfermo en la mencionada clínica.)



Dejamos bien puesto el nombre del fútbol chileno. Jugamos con los mejores equipos europeos y la crítica nos elogió.

HAY QUE DECIRLO

Por CARLOS BONILLA

Son dos interrogantes.

Se conquistó la cúspide porque quienes tuvieron la responsabilidad de cazar tenían identidad absoluta con el mar. Porque él ha sido y será su confidente, su medio de vida, su todo. Porque como pescadores, mariscadores han entregado y seguirán haciéndolo, lo más inteligente de cada cual para vencer a quien es su amigo y a la vez, permanente desafío: el mar. En una palabra porque estaban preparados para ser primeros. Si a esto se suma una mayor disciplina en adiestramiento físico, la tarea bajo el azulino océano que baña el litoral de la tierra de campeones, no podía fallar.

Y si para muchos pareció y hasta sonó a tropicalismo el vaticinio del D.T. chileno, Maximiliano Flores, de

IDESMIENTAN, PUES!

sin reservas. Ganamos partidos, plata y prestigio.

(La delegación de Universidad Católica en Pudahuel.)



En Europa no se puede jugar. Que los árbitros aquí, que el juego duro allá, que el clima por un lado que la malintención por otro.

(La delegación de Unión Española, en el mismísimo Pudahuel, donde desembarcó el cuadro cruzado días antes.)



Sin Messen y con Ahumada al centro, Colo Colo anduvo mejor y goleó a Wanderers por 5 a 1. Mañana va la directiva de Colo Colo a agradecerle la "ganchada" al carabinero que le pegó el palo en la cabeza a "Keko".

(Amaya, utilero del club a su llegada a Santiago.)



Después de ver jugar a Koscina en el mediocampo colocolino frente a Wanderers, Jorge Toro anda averiguando cuánto le piden por llevarle las cosas de nuevo a Italia.

(Un empleado de la compañía de vapores.)

que "Chile tiene que clasificarse campeón mundial, o en caso contrario abandono todo esto", ahora, cuando el telón se ha descubierto, nos representa la incommensurable confianza que se tenían todos los que de una u otra forma estrecharon filas para salir con la suya.

El mundial, ahora en otro plano, abrió para Iquique y para todo el norte su inclusión en las guías turísticas, exhibiendo aspectos desconocidos de su belleza y riquezas marinas. Porque quienes integraron la veintena de delegaciones de los más intrincados rincones del orbe quedaron impactados con Chile. En primer lugar, hubo cameramen y periodistas gráficos de la abundante y diversificada fauna marina. Y en un segundo, la cordialidad de los chilenos. Son dos rubros que, presentes en un país en que el aire de libertad lo respiramos a todo pulmón, no pueden dejar de entusiasmar.

La eterna polémica entre los de antes y los de ahora. El fútbol chileno no progresa y tampoco emergen valores individuales.



¡ESTAMOS DE ACUERDO, CUA-CUA!...

Por DON LOLO



Enrique Hormazábal sabía todo lo que tiene que saber un medio campista. Para muchos, el mejor jugador chileno de todas las épocas.

El mejor entrea de todos los tiempos, da en el clavo cuando señala que los jugadores de otras épocas no son inferiores a los que juegan actualmente.

Paragón entre Enrique Hormazábal, Ignacio Prieto y Carlos Reinoso.

Más de alguna vez dije que, en mi opinión, el fútbol chileno no ha progresado y que más o menos está donde estaba hace 40 o 45 años. Agregué también que en cuanto a valores individuales—que es una de las maneras de medir la capacidad de un fútbol—no habíamos avanzado nada y que los buenos jugadores que existen en estos momentos no son superiores a las figuras que descartaron alrededor de la década del 40.

Esta opinión que evidentemente es polémica y cuya validez no admite pruebas, por la razón tan simple que el fútbol no tiene marcas ni registros, tuvo hace poco una reconfortante ratificación, a través de lo que dijo Enrique Hormazábal, en una entrevista que apareció en la Revista Deportiva. Allí, el popular Cua-Cua, sin decirlo abiertamente, dio a entender que no creía que los jugadores actuales fueran superiores a los que jugaron en su época.

Modesto como es, no quiso Hormazábal llevar el problema al terreno personal y soslayó la posibilidad de establecer algún tipo de comparación entre él mismo y cualquier crack que juegue en estos momentos en la que fue su plaza habitual.

Sin embargo estoy convencido que intimamente Hormazábal sabe perfectamente que como entrea armador de juego, no ha habido en Chile nadie que lo haya superado e incluso avanzando más allá, me atrevo a asegurar que en un análisis global y con prescindencia de puestos, es el mejor jugador chileno de todas las épocas.

Y esta, que puede ser una impresión subjetiva o propia de "viejos" está avalada por lo que de Hormazábal pensaba Nestor Rossi, que como se sabe fue uno de los más brillantes centros medios que ha producido el fútbol argentino. Rossi, que tuvo duelos históricos con Cua-Cua, lo respetaba mucho y era uno de los pocos jugadores chilenos que distinguía. En una ocasión, conversando en una rueda de prensa del fútbol, Rossi aventuró una pregunta: ¿Y cómo está el "Guanaco"?

¿Cuál "Guanaco"?

El "Gordo" ese, el de Colo Colo... el que escupe. Es muy buen jugador. El "Gordo" las sabe todas... Es complicado marcarlo.

Y Rossi no dijo más. Pero era suficiente, ya que sin duda, el solo hecho de recordarlo indicaba que sabía cual era la calidad futbolística de Hormazábal y como podía ponerse a la par de los mejores del continente. El paragón resulta interesante hacerlo con los entreales que en estos momentos están fuera de Chile, vale decir: Prieto y Reinoso, ya que con los que juegan actualmente en nuestra competencia la comparación es casi una insolencia.

Prieto no diremos que triunfa totalmente en Uruguay, ya que no es titular en Peñarol, pero en todo caso, es jugador de primera división y en un cuadro de la capacidad jerárquica de Nacional, lo que supone que está por encima de los que figuran en la selección en cualquier elenco chileno. Reinoso, por su parte, es gran suceso en México, y recién, hace poco, la crítica mexicana lo calificó como el mejor jugador del torneo de 1971.

Está claro, entonces que Prieto y Reinoso, son jugadores de primera categoría y que la comparación vale si se estima que Hormazábal fue también crack en su época. Aceptando esto como premisa, trataremos de demostrar que ni Prieto ni Reinoso son superiores a Hormazábal como expresiones individuales de habilidad, talento, sentido creativo o amplitud de recursos.

Probablemente Reinoso tenga la velocidad que no tuvo Hormazábal o que lo aventaje en movilidad, pero en cambio no tiene ni la fuerza, ni el empuje ni la malicia que tuvo Cua-Cua en grandes dosis. Como armador de juego hay cierto equilibrio, habiendo sido Hormazábal mucho más imaginativo y por ende explotaba mucho mejor las virtudes de sus compañeros. En otras palabras: Reinoso juega muy bien, pero no "hace jugar" tan bien como hacía jugar Hormazábal. Esta impresión la ratificó en una oportuni-

dad Mario Moreno, cuando dijo: Enrique Hormazábal fue el entrea que mejor me aprovechó.

Avanzando en la comparación hay otras facetas. En remate al arco por ejemplo, es sabida la contundencia de Reinoso, que normalmente hace muchos goles, pero en la misma proporción o tal vez más los hizo Cua Cuá, con el agregado que su remate era igualmente potente con ambas piernas, lo que no ocurre con Reinoso, que es fuerte solo con la derecha. En cuanto a "funcionalidad" es incuestionable que Hormazábal fue mucho más que Reinoso, por el hecho de que podía jugar en muy distintas posiciones. Al comienzo de su carrera, fue puntero, pero más tarde, destacó



Juan Rodríguez: tan bueno como los mejores de antes



ALBERTO QUINTANO: "un señor" en cualquier época.

LOS CAMPEONES MUNDIALES LATINOAMERICANOS

Peso medio pesado

José Torres, Puerto Rico
Vicente Rondón, Venezuela

Peso mediano

Carlos Monzón, Argentina

Peso welter

Kid Gavilán, Cuba
Benny Kid Paret, Cuba (dos veces)
Luis Rodríguez, Cuba
José Nápoles, México (dos veces)

Peso welter junior

"Morochito" Hernández, Venezuela
Carlos Ortiz, Puerto Rico
Nicolino Locche, Argentina

Peso liviano

Juan Zurita, México
Lauro Salas, México
Carlos Ortiz, P. Rico (dos veces)
Ismael Laguna, Panamá (dos veces)
Carlos Teo Cruz, Dominicana
Mando Ramos, México

Liviano Junior

Babe Arizmendi, México
Alfredo Marciano, Venezuela

Peso Pluma

Kid Chocolate, Cuba
Sugar Ramos, Cuba
Vicente Saldivar, México
Antonio Gómez, Venezuela

Peso Gallo

Al Brown, Panamá
Sixto Escobar, P. Rico (dos veces)
Manuel Ortiz, México (dos veces)
"Ratón" Macías, México
José Becerra, México
Eder Jofré, Brasil
Rubén Olivares, México (dos veces)
"Chucho" Castillo, México

Peso Mosca

Pascual Pérez, Argentina
Horacio Accavallo, Argentina
"Alacrán" Torres, México



Accavallo



Eder Jofré



Carlos Monzón



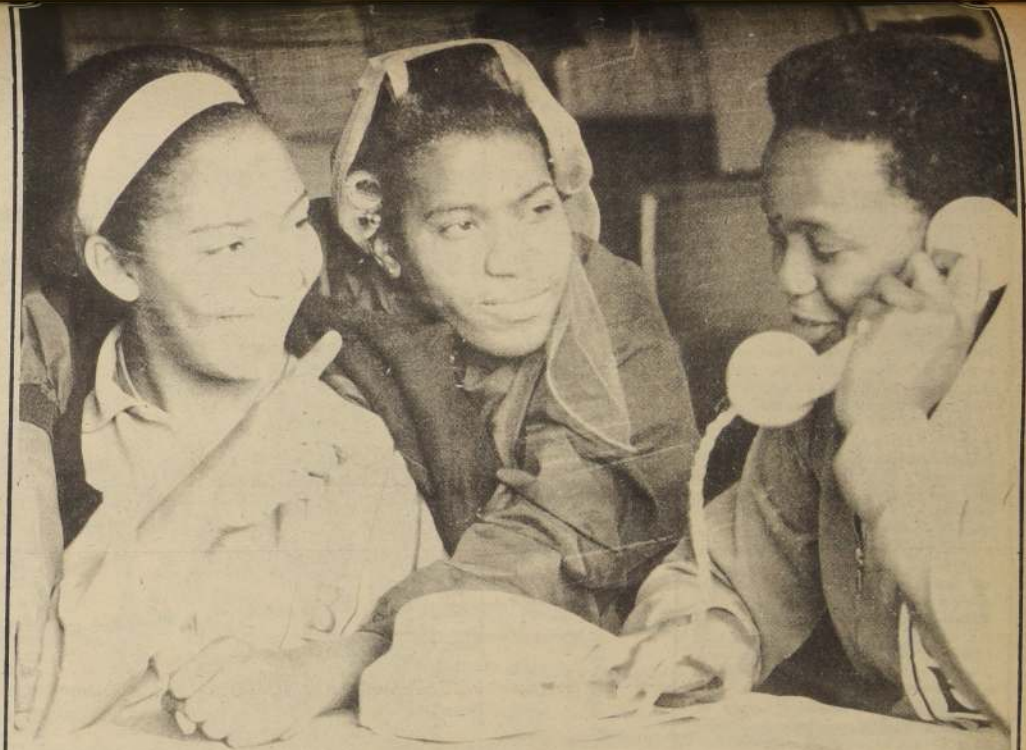
Nicolino Locche



"Mantequilla"



Vicente Saldivar



Durante su permanencia en Chile las basquetbolistas cubanas se ganaron la admiración de todo el mundo.

CUBA NO FUE UN MILAGRO

La formación de un hombre nuevo e integral, le proporcionó a la isla un éxito que muchos aún no entienden.

"No llamemos educación solamente a la instrucción primaria, o a la instrucción tecnológica, o a la instrucción universitaria, o a la instrucción política; hay que llamar educación, por ejemplo, a la educación física, que es también parte esencial de la educación de un pueblo"

FIDEL

Esa sola frase del Primer Ministro isleño demuestra cómo y cuál fue el método utilizado por Cuba para ocupar el segundo puesto deportivo Panamericano. Ese hecho, que no es un milagro, sino una realidad, fue expuesto en el Congreso Nacional de Educación Cubana, efectuado en abril del presente año, y en él se dejó en claro qué es y cómo actúa la política deportiva cubana...

La educación física, el deporte y la recreación, concebidos como parte de la educación integral, contribuyen a la formación del hombre nuevo, al posibilitar el desarrollo armonioso de las fuerzas que potencialmente lo integran y coadyuvar en la educación de ciudadanos más aptos y mejor preparados, con índices de salud dinámica más altos, que le permitan vivir, luchar y producir en justa correspondencia con los problemas de su época, y con las necesidades vitales inherentes a las exigencias de carácter biológico y social.

En el último cuarto de siglo, la educa-

ción física, el deporte y la recreación han acumulado una rica experiencia en empeños de carácter investigativos y de experimentación.

La ciencia, en sus diferentes ramas, y especialmente en lo biológico, sociológico y psicológico le han propiciado un respaldo de envergadura, que a su vez ha servido de base para la utilización de nuevas técnicas, de nuevos elementos de organización y nuevos procedimientos psicopedagógicos.

Los estudios acerca de la vida de los niños en sus primeros años y en el período de iniciación escolar, han permitido conocer mejor las capacidades potenciales de la naturaleza humana; el desarrollo, de carácter senso-motor y la asociación de las diferentes capacidades potenciales que hacen síntesis en la conducta. Estos estudios han servido de base para comprender mejor el carácter progresivo de la incorporación de hábitos y habilidades, el desarrollo de las cualidades físicas y, muy especialmente, la influencia de las actividades físicas en la formación del carácter y la personalidad.

Es un hecho incontrovertible que la Educación Física, como un proceso dirigido, es capaz de producir modificaciones orgánicas y funcionales, síquicas, morales y sociales; aspectos todos que resaltan su importancia y los valores que se desprenden de su correcta aplicación en el proceso formativo de las generaciones del mañana.

El objetivo cardinal de la Educación Física en lo biológico, es lograr la armonía completa y el funcionamiento óptimo de todos los órganos y sistemas; a este equilibrio es a lo que podemos llamar salud plena.

La mayoría de las deficiencias en el desarrollo físico se deben a los insuficientes campos funcionales de los órganos y sistemas correspondientes. Cuando se advierten los resultados que debe tener el carácter dinámico y la acción de las actividades físicas en el desarrollo y la formación integral del hombre, estamos reiterando la importancia de LOS PLANES-PROGRAMAS de la Educación Física, Deportes y Recreación para TODOS LOS NIVELES DE LA EDUCACIÓN GENERAL.

La Educación Física, el Deporte y la Recreación se articulan con las actividades, para posibilitar el desarrollo intelectual, estético, moral y político que, junto al físico, constituyen los factores en que se apoya el desarrollo del hombre que aspiramos a formar.

La importancia de la Educación Física, el Deporte y la Recreación no puede verse a la luz del esfuerzo físico en sí mismo, sino en el conjunto de los valores formativos, que derivados de la práctica sistemática, organizada científicamente y pedagógicamente desde los primeros años, favorece el desarrollo multilateral del hombre. Los verdaderos valores educativos deben apreciarse en el desarrollo de la disciplina

(pasa a la vuelta)

EL AVANCE LATINOAMERICANO

Desde 1929 en que el panameño Al Brown se coronó campeón de los pesos gallos, hasta la fecha, 33 latinoamericanos han sido campeones del mundo.

El primer boxeador latinoamericano que llamó la atención en Estados Unidos, en el mundo del boxeo, fue el mexicano Aurelio Herrera y fue un púgil de formidable pegada, como que obtuvo cuarenta K. O. en cincuenta combates realizados al norte del Río Grande. Si Herrera no fue campeón mundial, ello se debió no a falta de calidad, sino a la vida desarreglada que llevó y a los cabarets de Broadway, que minaron gran parte de sus energías.

Combatió de igual a igual con las grandes estrellas de su tiempo, tales como Young Corbett, el joven Abbe Atell, y Terry Mac Govern.

Tras sus huellas, llegó a la Unión otro mexicano de gran valla: José Ibarra, a quien los aficionados de hace más de medio siglo conocieron como Joe Rivers. Como su compatriota Herrera, causó también sensación. Y la manera como se le escapó de las manos el campeonato mundial de los livianos, es una de las leyendas más repetidas del ring. Cuando disputó el cetro con Woldgast, en 1912, llevaba la pelea ganada por puntos pero llegó un momento en que ambos hombres se cruzaron de derecha y los dos cayeron a tierra. Sin embargo, el árbitro ayudó a levantarse a Woldgast y le contó los segundos al mexicano.

Fueron pasando los años y Latinoamérica se fue dando a conocer con hombres tan notables como Babe Arizmenidi, el argentino Luis Angel Firpo y los chilenos Loayza, Parra y Vicentini. Firpo luchó por el cetro con Dempsey, Routier Parra lo hizo frente a Izzy Schwartz y "El Tani" ante Goodrich en el combate que perdió por accidente. Arizmenidi, eso sí, ganó el cetro de los juniors livianos, pero más tarde no fue reconocido.

Sólo en 1929 apareció un auténtico campeón mundial de habla hispana. El fue el panameño TEOFILO ALBERTO BROWN, que se tituló campeón de los pesos gallos. Brown mantuvo su cetro hasta 1935, fecha en que perdió su primado en Madrid, en un fallo escandaloso, frente al español Sanchilli. Pero de inmediato, y al año siguiente, otro latinoamericano, esta vez el portorriqueño

Por CHEMIN

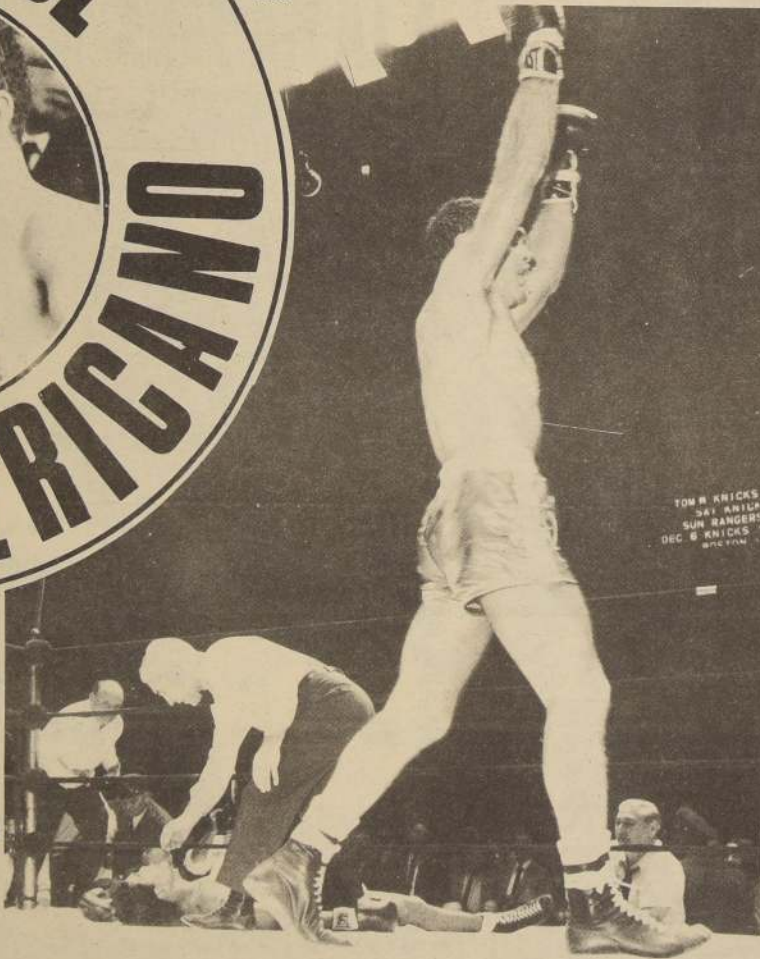
no Sixto Escobar, fue el nuevo titular de los gallos. Aunque, para ser exactos, dos años antes el cubano Kid Chocolate se había adueñado del título de los plumas.

En 1938, Sixto Escobar volvió a ser campeón; en 1942 y 47 lo fue dos veces el mexicano Manuel Ortiz y en 1944 fue campeón de livianos el azteca Juan Zurita. Ya el avance latinoamericano en el boxeo se hizo incontenible. Desde 1950 a 1960, hubo siete púgiles de habla hispana que llegaron al campeonato mundial: ellos fueron Kid Gavilán, Lauro Salas, a quien conocimos a aquí en Santiago: "Ratón Macías", Pascual Pérez, José Becerra, Eder Jofré y Benny "Kid" Paret. Mientras tanto, un selecto lote de gente de nuestra raza hacía noticia también en Estados Unidos: Gaspar Ortega; "Pelón" Cervantes, José Medel, Eloy Sánchez, Battling Torres, Alfredo Urbina, K. O. Lausse, Kid Azteca, Art Aragón, Enrique Bolaños, y también, como lo fueron años pasados, Carabantes y Antonio Fernández.

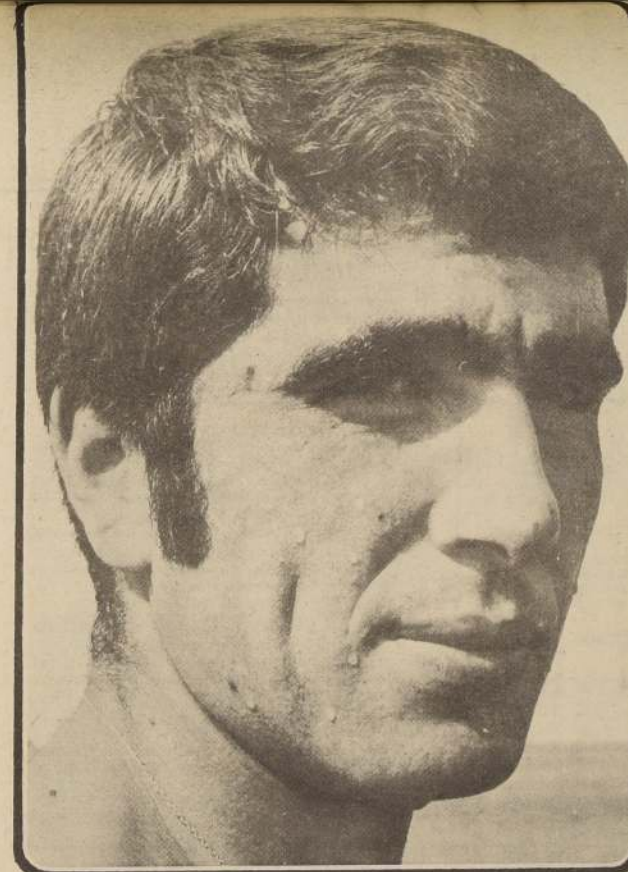
El predominio latinoamericano se hizo más ostensible desde 1960. En los rankings que se confeccionan todos los meses, en todas las categorías, los hombres de habla hispana figuraban a montones y desde ese año adelante, las coronas mundiales alcanzadas por gente de nuestra raza fueron numerosas. Ya Latinoamérica dejó de ser el "pariente pobre" en lo que a boxeo se refiere. Ahora roncamos; y roncamos fuerte. Fijémonos, por ejemplo, en la categoría liviana. Desde 1960

Stevens, cuando disputó el cetro de los plumas en Tokio

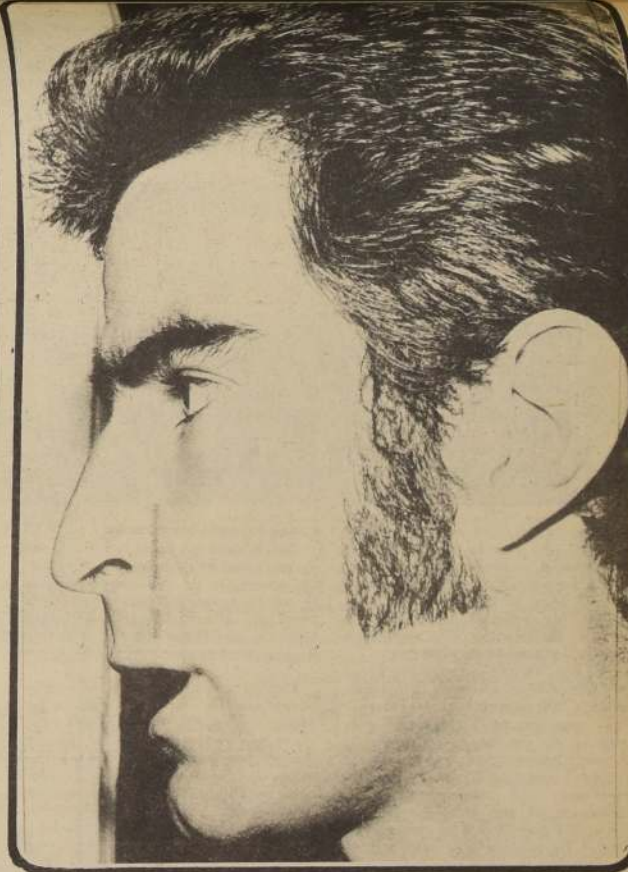
Carlos Ortiz, tres veces campeón mundial, pone K.O. al filipino Flash Elorde



TOM R. KRICKS
SAY ANILAS
SUN RANGERS
DEC 6 KRICKS
BRITTON



Carlos Reinoso: triunfa en México y triunfó en Chile. Sin embargo, es discutible que sea superior a Enrique Hormazabal.



IGNACIO PRIETO: su calidad no se discute. Lo que sí se discute es si su juego es superior o inferior a los cracks del pasado.

como entrea- su verdadero puesto- sin perjuicio que hubiera jugado también de centro delantero, de puntero izquierdo o incluso de volante de apoyo o de contención, vale decir: jugador completo.

Con Prieto, me parece que el asunto es más claro, en cuanto a la superioridad técnica. Hormazabal. En este rubro, el entrea que nació en Universidad Católica, tiene muchos rpios: poca habilidad con la pierna izquierda; escasa visión periférica del juego (levanta poco la cabeza); exagerado automatismo (regularmente hace siempre lo mismo) y no muy clara tendencia a jugar "acompañando". Todos estos vacíos que se advierten en el juego de Prieto no

existieron en Hormazabal, que por el contrario, fue completo técnicamente, hábil, influente, de gran personalidad, variado en su esquema ofensivo y con gran noción del juego colectivo. La comparación entonces favorece ampliamente a Cua Cua, que sólo pudo ser inferior en movilidad y en continuidad.

Como el problema de analizar jugadores no puede referirse solo a Hormazabal en relación a Prieto y Reinoso, buscaremos otros ejemplos que también nos lleven a concluir que los jugadores actuales no son superiores a los de épocas pasadas.

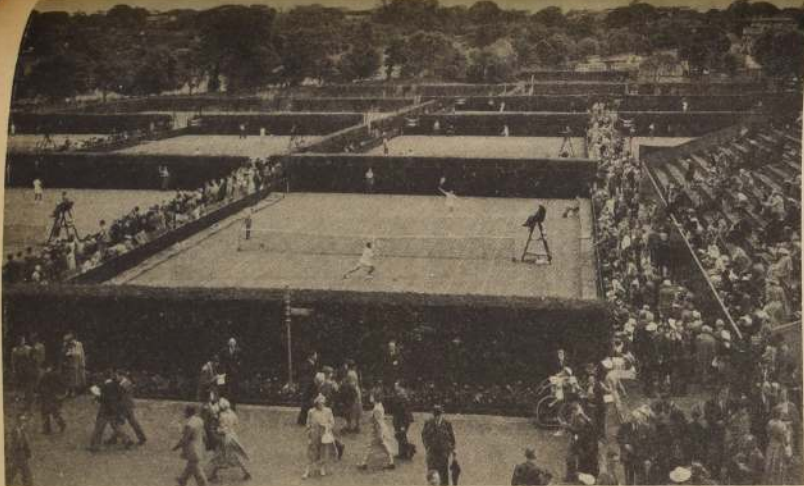
En materia de arqueros por ejemplo, no hay duda que Juan Olivares, Leopoldo Vallejos, Manuel Araya y

Adolfo Nef, son buenos en su respectivos estilos, pero ninguno de ellos, puede entenderse superior a Sergio Livingstone, quien fue un guardameta sencillamente magistral. Y no solo Livingstone, ya que tampoco ninguno de los actuales aventaja a Misael Escuti que fue otro de los grandes guardapaños de toda la historia de nuestro fútbol. Entre los medios campistas hay mucho paño que cortar. Hodge, sin duda el mejor de los últimos años, habría jugado sin problemas en cualquier buen equipo de 1940 o antes, pero me parece que no es superior a Ramiro Cortez, con quien puede compararse en funciones más o menos similares. Hodge, es tal vez mejor apoyador, pero defendiendo, Cortez, lo aventaja, sobre todo en el aspecto de anticipación, que el itálico, dominaba a la perfección. Como medio campista neto de apoyo, Carlos Cubillos y antes que él, Guillermo Riveros, Guillermo Saavedra y alrededor de 1962, Eladio Rojas, fueron muy, pero muy superiores a todos los que en estos momentos están en la selección. La comparación en este caso, casi es una irreverencia y desde ya la descartamos por absurda. Cualquiera de los nombrados habrían sido estrellas en el fútbol, de estos días, como también es difícil, que los que ahora destacan como los mejores hubieran podido jugar siquiera en Primera División. En este rubro de medio campista, la superioridad de los de "antes" es amplia, rotunda, categórica, como resultante tal vez, de que en esta función importaba mucho más la buena técnica, que la fuerza, el empuje, la dinámica o el afán atlético de correr infatigablemente, aunque no siempre con mucha noción del fútbol y de la pelota, que es el "norte" de los de "ahora".

Claro está también que jugadores de la categoría de Juan Rodríguez, Elias Figueroa y Alberto Quintano, no habrían tenido problemas para destacar en cualquier época, pero con la duda de que hubieran podido superar a "Cotrotro" Córdova o a Ascanio Cortez, que también fueron cracks en un fútbol en que la técnica jugaba un rol fundamental.



Sergio Livingstone. Nadie ha logrado superarlo. El arquero que cubrió un largo trayecto en la historia del fútbol nacional.



Al llegar cada 21 de junio Wimbledon se aparta de su tranquilidad habitual para entrar a convulsionar por espacio de dos semanas. Porque ese día, desde hace 85 años, en Wimbledon, se inicia uno de los torneos deportivos más famosos del mundo: El Campeonato Anual de Tenis del All England Club.

Este año, 300 mil espectadores pagaron 250 mil libras esterlinas para ver en acción a 300 jugadores de 40 países. Y esos espectadores aplaudieron, se emocionaron, se deleitaron rabiaron y gozaron, pero jamás imaginaron (o imaginan) que para poder presenciar ese torneo los preparativos habían comenzado un año antes, es decir, el mismo día que finalizó el campeonato anterior. De otro modo el torneo estaría irremediablemente condenado al fracaso.

Lo primero en la enorme lista de cosas por hacer es la renovación de las canchas central y número 1, que cada temporada se ven sometidas al desgaste provocado por algo así como medio centenar de partidas disputadas a lo largo de los 12 días de torneo.

CUIDADO DEL CESPED

Las otras 13 canchas, usadas para el juego por miembros del All England Club, a través de todo el verano, y para partidos y torneos particulares, requieren un tratamiento más enérgico. A mediados de septiembre sus manchas de tierra despojadas de pasto son tantas que el sembrarlas no tendría ninguna posibilidad de éxito.

Los sectores desgastados tienen que ser cuidadosamente recortados y recubiertos con césped tomado de los costados de las canchas (fuera de la zona de juego). Estos a su vez son replantados con césped nuevo, cultivado en el criadero del Club.

Nuevas Tribunas

La cancha central tiene su tribuna renovada de tiempo en tiempo y grandemente mejorada por la eliminación de la mitad de las pilas originales que soportaban el techo: las tribunas abiertas de las canchas uno y dos han sido considerablemente ampliadas, contando ahora la primera con tres restaurantes; guardarrropa para

espectadores que ha sido triplicada desde 1946. Indicación del aumento de los espectadores y las dos habitaciones para el cambio de ropa de los hombres y las tres para las damas han sido modernizadas, facilidades de radio y televisión han sido mejoradas, hasta establecerse 20 casetas adicionales de comentario en la cancha central para los locutores de otros países y el establecimiento de habitaciones especiales para los jugadores a quienes se entrevista.

Una complicada preparación.

Pero la tarea que ocupa la mayor parte de su tiempo es el encargarse de las 10 mil solicitudes de entradas disponibles al público en general, que, debido a la demanda, siempre han sido emitidas por votación, operación que en sí misma demora varias semanas.

Muchos preparativos muy detallados tienen que ser finalizados durante los meses previos a la gran quincena, tales como el proveer altoparlantes, acordar posición de cámaras y comentaristas requeridos por la BBC y la NBC de Estados Unidos (que televisan el juego del último día), verificar instalación de centenares de anuncios y carteles, compilar material para los programas, convenir en arreglos para instalación de banca y correo móvil, el suministro de agua de cebada para los jugadores, estacionamiento de coches, facilidades para agencias telegráficas, buses especiales de llegada y salida y contrata de equipo de fisioterapia.

Pero esto es sólo parte de lo que Wimbledon necesita.

Porque viene también la contrata del personal para el Campeonato. Hé aquí parte de la gente requerida para que Wimbledon funcione: 300 acomodadores, 180 árbitros y jueces de línea, 80 recogedores de pelota, 24 limpiadores (que acampan en los terrenos y trabajan toda la noche), 40 personas de la Asociación Automovilística para encargarse de los cinco estacionamientos para coches, un contingente de la Brigada de Ambulancias del St. John para cuidar de las cinco estaciones de primeros auxilios y de los más de mil accidentados menores en el transcurso de la quincena.

...Y los jugadores

Y lo final en la preparación del Campeonato es la selección de los jugadores. Y esto se asemeja al problema de las entradas: son muchos para pocas vacantes.

El número tiene que ser limitado. En singles masculinos, el número es de 128, de los cuales 118 son seleccionados directamente por el Comité según sus recientes actuaciones, y los 10 restantes de los jugadores que mas éxito hayan tenido en la competencia calificadora que tiene lugar una semana antes del Campeonato.

La quincena llega pronto y se va pronto. Y todo terminado, comienza el preparativo del próximo torneo para el año siguiente.

WIMBLEDON Y SUS ENTRETELONES

Durante 15 días el "templo del tenis" se engalana para recibir a los más connotados astros de la raqueta. Cómo se prepara y cuánto cuesta organizar el más importante y tradicional torneo de tenis internacional.

Cuando el Campeonato de 1971 comienza a tomar la recta final, Colo Colo —como diría un hípico— lleva un cuerpo de luz sobre sus rivales. Hasta el momento no es mucho, pero para los colocolinos es suficiente, ya que el punto de ventaja lo saborearán muy a su gusto, por lo menos durante una semana. Y sobre esto y sobre el debut de Jorge Toro, también se hablará y como es natural el centro de los comentarios será lo que ocurrió en Playa Ancha, en la tarde aquella en que los albos destrozaron a Wanderers.

Este partido, que normalmente fue empresa muy difícil de superar para los hombres del "cacique", en esta ocasión fue extrañamente fácil, a tal punto que el coach de Colo Colo, Francisco Hormazabal, se apresuró a señalar: "Wanderers no hizo nada para ganar y me pareció un equipo sin alma, entregado a su suerte y cuyo único norte fue jugar a la defensiva". Luis Alamos, el entrenador de los porteños muy copungido dijo: "estoy anonadado y francamente no se que ocurrió..."

ellas es que Alamos cometió un error garrafal cuando olvidó que a Colo Colo, por ningún motivo se le puede entregar la iniciativa y que el peor negocio de todos es planificar un match sobre la base de que el ataque rival no haga un gol. Este criterio, evidentemente defensivo que empleó Wanderers, podría haber tenido éxito, siempre y cuando, la defensa porteña no hubiera cometido errores y siempre y cuando también que el ataque verde, hubiera complementado en alguna medida el trabajo de sus compañeros de retaguardia.

Lamentablemente para las posibilidades porteñas, el plan se rompió por la base, ya que su defensa en materia individual tuvo dos fallas muy decisivas (los dos primeros goles de Colo Colo) y el ataque no existió como una fuerza coherente, con lo que el camino hacia el triunfo le quedó a los albos muy pavimentado.

Como corolario de esto, Colo Colo le dio a Wanderers una paliza realmente histórica, en cuya gestación mucho tuvo que ver la errónea planificación defensiva wanderina (alguien la llamó muy justamente la faena del miedo), pero también el implacable trabajo ofensivo colocolino, que en Playa Ancha tuvo tres pilares básicos: Beyruth y Ahumada, como mortíferos romperredes y el incomprendido Juan Koscina como sagaz, veloz y hábil armador de juego. Esto, con el lógico complemento de una retaguardia serena, dúctil, rápida, que no cometió errores y que por supuesto se "tragó" al débil y hasta inútil ataque wanderino.

LOCALES QUE NO GANAN

La victoria de Colo Colo sobre Wanderers, sorpresiva por la amplitud de las cifras (5 a 1) fue una de las aristas sobresalientes de la jornada que se cumplió entre el sábado y el domingo. Pero no fue la única. Hubo otras y también importantes, como la que dice relación con la derrota de Concepción frente a Universidad Católica, que a la postre contribuyó también a aclarar el panorama para Colo Colo. En el hecho, pareciera ser que todos se hubieran puesto de acuerdo para trabajar en beneficio de los albos. Desde luego que esta es una manera de graficar los resultados, ya que es obvio que nadie trabaja sino en beneficio propio. Sin embargo, ocurrió que Concepción, que era puntero y que jugaba en su casa, perdió con Universidad Católica, en un match que según la opinión de los que vieron fue interesante, parejo, pero cuyo único gol no lo marcó el penquista Osvaldo Castro, sino el joven centrodelantero católico Julio Crisosto. Ese tanto, que marcó la nueva sensación del fútbol de la UC, tuvo una doble significación: por un lado privó a Concepción del liderato y luego dejó a Católica en un expectable sexto puesto a sólo cuatro puntos de Colo Colo, que ahora, totaliza 24.



Nuestro telefonazo y unas modulaciones templadas de mujer al otro lado de la línea.

—El "mio" marido... este... mi marido anda con la niña comprándole zapatos... Por aquí cerca... Un rato más nos puede llamar al comedor... Estaremos almorzando.

Un dejo italianizado en la voz femenina. Nos ha respondido la esposa de Jorge Toro, el futbolista chileno que permaneció 9 años en la tierra de Leonardo Da Vinci.

—Señora ¿Ud. sabe si él tiene muy ocupada esta tarde para una entrevista?

UN CHILENO A LA ITALIANA

Por OSCAR VASQUEZ



(Con "La Nación")... Digamos... Y media hora después estamos charlando con Toro acomodados en un amplio sofá del foyer de la recepción del Hotel Gran Palace.

—Si estoy más delgado... Me fui con 74 y ahora estoy en los 68 kilos... Pero siempre jugué con 72.

Todo el mundo sabe lo de la moda en la peinada de Toro. Una melena espesa, chuletas largas.

Cuando se fue iba con sus cabellos recortados.

—Nueve años es un buen largo "tempo" —dice— Y uno cambia. Yo he cambiado más porque estuve lejos de mi país, enfrentando primero al desambiente por costumbres, mi manera de ser, el idioma... En fine.

—¿Y el garabato como anduvo?

—Bueno... Una mala jugada y un garabato nuestro... Pero para mí... A los dos meses ya me entendía con mis compañeros... Y les enseñé unos garabatos... Ellos me enseñaron los suyos... Y mi señora y mis cuñadas encontraron una buena vecina, quien les enseñó el nombre de las comidas de las cosas más importantes, a saludar... Pero los amigos me pedían **chilenadas**... En eso fui un excelente "profesore" Y mueve, remolinea con sus huesudas manos y sigue hablando.

—Eh, bueno... Es que el que allá no grita en la cancha, no habla fuera de ella, pasa desapercibido... Y bueno... Eso es... La dificultad existió... No puedo negar que tuve temores... Pero salí adelante... Pudo haberme ido mucho mejor de no ser por las lesiones.

Se alza los crespitos con los dedos de la derecha y sigue hablando sobre Génova.

—El clima lo encontré duro... Y sorprendente... Una noche, recuerdo, nevó... Nosotros no estábamos acostumbrados a eso aquí, y allá fue novedad... Bajamos de nuestra casa y jugamos hasta tarde...

—¿Y los italianos...?

—Eh... Buenos... Los genoveses estaban metidos en sus casas... Y las calles estaban solas.

Y carcajea al hacer tal recuerdo. No es posible dejar de justificar el que le hayan dicho, aun cuando estaba en primera en Colo Colo, el apodo de "Chino", originado por allá por la Población El Carmen (un poco más hacia el Sur del famoso barrio Franklin de la capital). Sus ojos se arrugan y estiran con la congestión del rostro.

—¿Qué fue lo que le impactó más en los italianos, especialmente en los pueblos en que estuvo radicado?

—Los "ristorantes" ya estaban cerrados a las nueve de la noche. No existe vida nocturna pública... Una fiestecita que otra... Y las comidas... También extrañamos la comida... Las masas, los raviolis, los spaghetti reemplazan nuestra cazuela, nuestros "frijoles".

—¿No encontraron chilenos por allá?

Ocasionalmente... Una vez unos estudiantes... No sé como entraron todos en mi casa, muy cómoda para la familia, pero muy chiquita para tanta gente... Si un chileno se va a Italia, es mejor que diga que va precisamente a Roma... Otra vez encontramos unos chilenos que recorrían el mundo en motocicleta.

Jorge o Giorgio se nota inquieto, observa de vez en cuando su reloj. Pero sigue conversándonos. "Así como tuve dificultades para ambientarme, arreglarme allá, ahora tengo los problemas aquí. Pero no costará mucho... Traje un Mercedes Benz, en el que invertí gran parte de mis reservas económicas... Está en la aduana. También los implementos de un salón de belleza de mi señora... Veremos como rescatamos eso... La casa de verano que teníamos entre Ferrara y Venecia, a unos 50 ó 60 kilómetros de ambos puntos, la vendí en... en "quinientos millones de peso".

"Quinientos miles scudo"... Eso es... Allí nos íbamos la familia durante los días de verano, que son los meses de junio, julio, agosto y septiembre.

—¿Y cómo va a superar el problema de los niños...

La cosa del idioma...

—Pues... Pues... Mientras se ambientan en todo, los pondré en una "scuola" italiana... Así será mejor.

—¿Su familia, su mamá?

—Mi padre murió hace dos años... Pero están mi madre, y mis ocho hermanas, mi hermano...

¿Regalos?... Los trae mi señora...

Una nueva mirada al reloj. Una última fotografía. Llega alguien que lo ayudará al hallazgo de una casa de arriendo donde vivir.

—Mire... Mire... Pero le tengo que decir algo...

Que mi hijo se anduvo poniendo algo al día en eso de los garabatos chilenos, en el entrenamiento, hoy en la mañana... Creo que no demorará en ser más chileno que el papá... Hasta luego... Grazia por todo... Chao.

Y en el ascensor, al bajar, lo recordamos cuando llegaba a entrenar a las infantiles de Colo Colo junto con Juanito Soto. En primera cadetes, si mal no recordamos, "El Chino" iba con zapatillas y modestamente vestido, y seguramente soñaba con ser el Manuel Muñoz de Colo Colo y llegar a la fama, que superó, ni más ni menos, a la de su ídolo favorito.



Audax y Bata, dos de las más poderosas escuadras del ciclismo nacional, que intervienen con iguales posibilidades de triunfo en esta sensacional competencia.



Las Municipalidades le dieron amplio respaldo al ciclismo en su Carrera de Fiestas Patrias.

Tito Palestro, Alcalde de San Miguel, felicita a Eduardo Sassi, ganador de la primera etapa.



Oscar Anacoretto, uno de los buenos valores que nos mandó Argentina.

CICLISMO CON SABOR A "18"

Por
HECTOR
HUGO
SAGREDO

Extraordinario éxito está alcanzando la competencia pedalera organizada por la Asociación metropolitana, con la participación de los mejores corredores del país, además de un equipo argentino, que está exhibiendo calidad y colorido en las rutas de la zona central.

El Gran Premio "Carreras de Fiestas Patrias", torneo pedalero que se está efectuando en estos días en nuestra capital, con la participación de los mejores valores nacionales y un equipo argentino, fue una idea largamente acuciada por ese destacado periodista que fue Alberto Buccicardi (hoy desaparecido), el que a pesar de haber estado toda su vida ligado al fútbol chileno, tuvo una gran pasión por el ciclismo, deporte al que le entregó toda la gama de su calidad humana y su enorme capacidad profesional.

En las amenas charlas que sirven para acortar las noches, después de las jornadas pedaleras, siempre Alberto Buccicardi, soñó con una carrera de estas proyecciones. Quería que ese público que se impone de esta actividad sólo por lo que lee en los diarios y escucha por la radio, fuera partícipe de la emoción que encierra una competencia de Rutas y que supiera del esfuerzo que hacen esos héroes anóni-

mos y arriesgados, que montados en sus bicicletas vencen las montañas, las condiciones climáticas y unen esta estrecha y larga faja de tierra que conforma nuestro país con el potente pedalero de sus piernas. Porque para el ciclista no cuentan los kilómetros ni los obstáculos. Y como una muestra de ello están esas formidables pruebas que significaron la Castro-Santiago y los 1.000 kilómetros del Norte, que fueron cubiertos por un centenar de muchachos, que no conocieron nunca la fatiga ni se interesaron por conocer la palabra claudicación. Pero le dolía que tanto afán se perdiera en la soledad de la pampa o entre los agrestes bosques sureños. Los aplausos que recibía el vencedor los consideraba demasiado mezquino para tan extraordinario despliegue de energía y valor.

Allí empezó a germinar en su mente la idea de interesar a las autoridades del ciclismo en esta Carrera de Fiestas

Patrias. Una prueba de etapas que partiera y llegara a Santiago, atravesando calles, conunas y pueblos vecinos, llevando en esta histórica fecha de nuestra Independencia, la alegría sana del deporte. Que la policromía de la caravana pedalera se confundiera con las guirnaldas tricolores y que las palmas que avivan sonoramente nuestro baile tradicional, la cueca, sirviera también para aplaudir el tesón y el espíritu de lucha de ese grupo de lo mejor de nuestra juventud que hoy hacen realidad ese sueño.

Emprendió Alberto Buccicardi el viaje sin retorno, pero lo que él expuso en aquellas interminables charlas sobre pedales y multiplicaciones, siguió cobrando vigencia en varios hombres, tanto o más soñadores como él, y ahora en septiembre de 1971, tenemos la primera versión del Gran Premio Carrera de Fiestas Patrias. Quizás no será el mejor (eso está por verse), pero se dio el paso decisivo. El que más cuesta en un ambiente pobre y difícil como es en el que se desenvuelve el ciclismo.

Ocho días de alegre rodar, contemplar el torneo. Ocho días de guerra contra la distancia y contra el reloj. En su iniciación, la tarde gris de un invierno que se va, puso realce a las brillantes tricotadas de los corredores y también la primera sorpresa: El Circuito Intercomunal fue ganado por Eduardo Sassi, el viñamarino solitario. En la segunda etapa Doble Rancagua, apareció la recia estampa del campeón Manuel González, que busca en esta ocasión reafirmar su condición de ídolo, al que renunció voluntariamente hace casi dos años. En la tercera, cruzó la meta en el velódromo del estadio Nacional el argentino Torres, adjudicándose la Doble Santiago-San José de Maipo. Por su parte Arturo León, Carlos Kuschel, Héctor Pérez, José Manuel López y la "novedad del año" Joaquín Jorquera, al igual que otro contingente de pedaleros, esperan los tramos venideros para hacer prevalecer sus derechos a la victoria en este sensacional evento.

Quedan aún los Circuitos de Tajamar y Conchalí. Los empinados repechos de Rapel y las temibles cuestras de Chacabuco, Zapata y Barriga. Al final ellos dirán quién fue el vencedor. Pero quizás el resultado mismo poco importe. Cada uno de los que llegue tendrá la alegría de haber sido autor de una nueva hazaña del pedal criollo.

Sin duda que este "18" será distinto para los santiaguinos. Habrán podido apreciar en su "salsa" el sabor de un deporte que lucha denodadamente por sobrevivir. De los sacrificios y desvelos que demanda emprender una tarea, que a la vera del camino parece tan simple y fugaz. Comprenderán que muchas veces el sudor que rueda por las mejillas de los pedaleros, van mezclados con lágrimas ante la impotencia de un pinchazo de tubular que le quitó toda posibilidad de seguir. Sentirán el esfuerzo ajeno como propio. Sufrirán con los percances de sus preferidos. Y con ello se habrá cumplido el logro perseguido por sus organizadores: Incorporar a la gran masa a la admiración que merecen estos titanes del camino.

¡Tenía razón don Alberto. El ciclismo en "18" y en la ciudad, es otra cosa!

vés de los años, constituyen toda una leyenda". Finalmente, Ríos agregó: "También se deberá nombrar a los potros, "Flotador", "Guarani", "Pichanguero", "Traguito" y "Andrajo"; las yeguas "Guindalera", "Aceitadita" y "Percala", y los caballos: "Corsario", "Manicero" y "Trapero". Los criadores mas famosos han sido los de Aculeo, Las Camelias y Santa El-

ba. En cuanto a los jinetes, ha habido muchos muy buenos y famosos, destacándose entre ellos: Rodolfo Urbina, Pedro Juan Esponosa, Alberto Moiler, Segundo Zuñiga, Julio de la Fuente y otros". Hasta aquí las declaraciones de Anibal Ríos Montt, excelente jinete y gran criador de caballos, que son el orgullo de nuestros campos chilenos.

COLO COLO ARRASO CON LOS DIQUES PORTEÑOS



Edson Beyruth, fue en Playa Ancha un "martirio" para la defensa wanderina. Anotó dos de los cinco goles y siempre estuvo "viviendo" en la zona de la "verdad". Allí llegó para rematar o para acompañar a Ahumada o a Kosic.

Los albos en la punta de la tabla. Una goleada histórica. Lo que dejó una nueva jornada del fútbol profesional. Fecha ingrata para los locales provincianos. San Felipe camina con zapatillas de silencio. Por fin una tarde de sol para Audax.

Por
JORGE FERNANDEZ RIOS



La victoria de Audax sobre Green Cross, fue el triunfo de la voluntad, del empuje y de la resuelta decisión de no perder. El ataque itálico buscó incessantemente el gol, como lo busca en el grabado el puntero Gallardo.

Pero no sólo perdió Concepción. También perdieron o no ganaron, jugando como locales: O'Higgins que igualó con San Felipe; Lota que empató con La Serena; Antofagasta que cayó de nuevo con Magallanes y Rangers que igualó a 2 con Unión Calera.

En suma, una jornada muy poco satisfactoria para los cuadros provincianos que oficiaron de dueños de casa. Todos ellos, en un sentido o en otro, dejaron escapar puntos que por razones aritméticas se sumaron en el haber de Colo Colo.

Sin embargo los puntos que perdieron algunos provincianos, los ganaron otros provincianos. Fue lo que ocurrió por ejemplo con Unión San Felipe, que al empatar con O'Higgins logró mantenerse en el segundo lugar con 23 puntos —uno menos que Colo Colo. El elenco sanfelipeño —según nuestra opinión muy personal— el de mejor fútbol del momento, no hace ruido, se pone las zapatillas del silencio, pero avanza, lentamente, pero avanza y a la hora de las definiciones habrá que tomarlo muy en cuenta. En siete días San Felipe disputó seis puntos. De ellos ganó tres como local y uno como visitante, con los que totalizó como dijimos 23, que perfectamente pueden transformarse en 24 o 25, según gane o empate el match que tiene pendiente con Magallanes.

Serena tampoco ganó, pero igual que San Felipe, avanzó un tramo, ya que igualó en Coronel con Lota Schwager, que como se sabe suele ser difícil en su reducto. Con este punto, conseguido en tierra foránea, logró el cuadro serenense mantenerse en la segunda posición, que ahora comparte con San Felipe y Concepción. Los tres preceden a O'Higgins y Universidad de Chile, quienes están igualados en un cuarto puesto con 22 puntos cada uno.

El equipo del "Chuncho" no convence a nadie y es discutido por sus propios parciales, pero va caminando y al igual que San Felipe acumulando puntos y como consecuencia, ampliando el horizonte de sus posibilidades. En esta fecha, la "U" no hizo ninguna hazaña, al ganar a Huachipato por 2 a 0, pero ganó, que es lo importante y los puntos quedaron en casa. Huachipato por su parte va lentamente desliziándose por una pendiente que a la larga puede desembocar en el temido descenso. Por el momento, esta es una posibilidad, que sin embargo no puede ni debe descartarse, ya que las cifras al respecto son muy claras: Huachipato con esta nueva derrota se quedó en sus magros 14 puntos, que no son mucho más que los 13 que llevan Magallanes, Everton y Wanderers y de los 11 que acumuló el colista, Adax Italiano, al vencer a Green Cross.

AUDAX Y LOS OTROS

El elenco itálico, después de 18 fechas que no ganaba, logró el domingo en Santa Laura, saborear la "miel" del triunfo. Fue una victoria la de Audax, muy laboriosa, dramática a ratos y en el fondo justa, no obstante que en una apreciación esencialmente técnica, no hubiera tenido alcances de buen fútbol. En todo caso, fue importante que los jugadores y la banca itálica se hubieran convencido, que lo que no tienen en fútbol, ni en capacidad física ni en experiencias ni en valores individuales, lo pueden sustituir o compensar con una cuota de dinamismo, empuje, voluntad, tesón, temple combativo o simplemente deseos de ganar o a lo menos no sentirse inferior. Estos atributos que por lógica, pertenecen a los cuadros jóvenes como es Audax, fueron los que le dieron el triunfo y a ellos debe recurrir en el futuro. Si lo hace, es posible que mejore, que vaya hacia arriba y así, se aclare su panorama, que hasta el momento continúa siendo oscuro.

La victoria de Audax comprometió mucho las posibilidades de los que están cerca suyo, que es el caso de Magallanes, Everton y Wanderers y en menor proporción, Huachipato. De estos, no hay duda que los mas amenazados parecen ser los dos elencos porteños, ya que ambos caminan sin brújula y muy especialemente Everton, que al perder con Unión completó once fechas sin ganar.

DE LA FIESTA...

(viene de la vuelta)

Anibal agrega: "Entre los mejores animales de todos los tiempos se deberá siempre mencionar a dos potros famosos: "Quebrado" y "Alcatraz", ambos hoy en día, son las cabezas de las corrientes de sangre mas importante de caballos corraleros. El 90% de los mejores caballos chilenos descienden de estos dos potros falosos, cuyas hazañas a tra-

DE LA FIESTA EN LOS CAMPOS CHILENOS

Por OSCAR CAMINO

EL RODEO

De la fiesta en los campos chilenos, el rodeo es lo mejor. Y ya estando en los corrales gritan con fuerza y valor: "¡Ahí van los huasos con su animal, luciendo mantas tan lindas como las guindas de un gran guindal! Echame un novillo por la medialuna, frente a la bandera le hago la ataja (bis) y, si se me pasa la yegua Fortuna mecón que la atajo con la colorá!" Las fondas y las ramadas invitan a remoler con sendos vasos de chicha y chinas que bailan bien. Ahí van patronos, empleados y peones luciendo ricos aperos, mancos corraleros que atajan bien. Echame un novillo etc. etc.

Victor Acosta

El rodeo es una fiesta que se celebra en los campos chilenos. Es una tradición que se remonta a muchos años. El primer rodeo se efectuó en la Plaza de Armas, en tiempos de la colonia.

El profano, el que vive en la ciudad, en la gran urbe, en medio de humaredas, de fábricas, atochamiento de vehículos y el traicionero smog, poco sabe de estas cosas: de esta fiesta del rodeo, acaso la más típica de nuestro pueblo. En esta nota trataremos de contar su historia, sus orígenes, y los detalles, que la hacen la competencia clásica de los huasos caballistas, que esperan todos los años, las Fiestas Patrias, para lucir sus habilidades de espléndidos jinetes en la medialuna.

Y esto, que muchos ignoran, no es sólo una fiesta de chilénidad sino, un deporte reconocido, como cualquier otro, ya que la Dirección de Deportes del Estado, le dio el pase como tal en 1961, cuando se fundó la Federación del Rodeo Chileno. Como dato estadístico, podemos decir que entre 1959 y 1960, se hicieron a través de todo el país, 33 rodeos oficiales y, en la temporada de 1969 y 70, se llevaron a cabo 97 o sea este deporte criollo ha tenido un notable aumento. Se han contabilizado en estos rodeos, 15.523 "colleras" y participando en ellas 31.046 jinetes.

BREVE HISTORIA CRONOLÓGICA

Según las investigaciones históricas, el Rodeo se inició en los albores de la colonia, siendo uno de sus iniciadores el Gobernador de Chile, García Hurtado de Mendoza, quien habría realizado un rodeo, en plena plaza de Armas de Santiago.

El rodeo nació de la aparta de ganado en los grandes corrales de las haciendas. En los predios de ese tiempo, donde se criaba el ganado este se juntaba una vez al año, en grandes corrales a fin de ser marcado y señalado, naciendo de esta manera el rodeo. Los jinetes necesitaban gran pericia y caballos de muy buena rienda para ir separando los grupos de animales; razón por la cual, en el pasado, los rodeos se efectuaban en medialunas de los fundos y las haciendas. Debemos decir también que los primeros rodeos públicos se efectuaron entre los años 1860 y 1870.

El sistema en boga, hasta más o menos treinta años, era solamente atajar al animal entre dos banderas pues antes no se exigía que el caballo fuera apegado al novillo y lo llevara cruzado; esto es, el cuello del caballo sobre el lomo del animal, y que a su vez fuera trabajando con los pechos. Antes se corría derecho y comúnmente se atajaba de "machetazo". El tiempo fue transformando el sistema tra-

EL CABALLO CHILENO

El noble bruto, compañero del huaso a todas horas, desciende del caballo andaluz, siendo sus principales características su rusticidad, mansedumbre y al mismo tiempo lleno de fuego; de nervio y agilidad; de audacia, de fuerza y nobleza. Posiblemente, es el caballo más resistente del mundo por las largas fatigas que es capaz de soportar. Posee extraordinaria "rienda", que aprende con gran facilidad y por su misma conformación física es difícil que se fatalice de las manos y de las patas ya que su casco resistente, sus nudos apretados y sus cuartillas cortas. Además, el hecho de ser alto de riñón y bajo de cruz, impide que se lastime con la montura, aun cuando se ocupe diariamente. En cambio, el caballo inglés es muy propenso a lastimarse con la montura por su alta cruz.

El caballo chileno, que hoy día es un espectáculo de alta técnica, tanto de parte del caballo como del jinete.

Uldaricio Prado, en su libro "El Caballo Chileno", ha hecho importantes estudios sobre este equino. Igual cosa hizo el famoso historiador Francisco Encina, que fue un gran criador de caballos. Existen, fuera de estos dos hombres, muchas personas que han aportado también su valiosa experiencia en importantes trabajos sobre el caballo chileno: Joaquín Larraín, Alberto Molter, Ricardo Ibáñez Letelier y, principalmente, Raúl

A objeto de tener la información desde la fuente misma de este popular deporte criollo, de corridas de vacas o rodeos, hemos conversado con Aníbal Ríos Montt, a quien conocemos de hace tiempo, pues fue en el pasado un excelente pugilista amateur, que llegó a combatir con "Picho" Rodríguez. Aníbal Ríos es un deportista por el lado que se le mire y, además, un jinete de excepcionales condiciones. El nos ha dicho que ha ganado alrededor de 200 premios, siendo los más importantes, dos Premios Campeon, que obtuvo en Limache y otros ganados en los Sauces y en Quilpué. Es un gran criador de caballos y con sus potros "Floreado" y "Alojado", se ha lucido en Talca y otras provincias, en "movimiento de rienda" y otras especialidades.

Nos cuenta que en uno de sus viajes al sur, conoció en Mulchén a un famoso jinete llamado René Guzmán, al que

CRÍADOR Y JINETE

(PASA A LA VUELTA)



Huasos, chinas y chicha. Y deporte. El rodeo tiene una tradición centenaria en nuestros campos.

El más criollo de nuestros deportes tiene una tradición que se remonta a muchos años. El primer rodeo se efectuó en la Plaza de Armas, en tiempos de la colonia.



"Alojado" se pasea airoso ante el público que lo vitorea. Lo monta el gran jinete Aníbal Ríos, el día que ganó el "Champion", en 1969 en Limache.



Una estrella de los rodeos. El potrero "Alojado", que ha ganado 115 premios, incluso el "Quinta Normal" de Santiago.

PARA poder asignar puntos buenos a una atajada, tanto la atajada como la carrera misma deben ser correctas; esto es, la carrera efectuada con el caballo pegado al animal y cruzado, siendo el animal atajado con el pecho del caballo dentro de las dos banderas y finalmente entregado. Se estima caballo cruzado aquel que va en correcta postura en la cancha; vale decir, el que lleva su cabeza sobre el animal y su costilla separada de él. Pero se exige que dentro de las banderas el caballo trabaje y remache con sus pechos. Las atajadas que reúnan las condiciones indicadas se computan como sigue:

Atajada de cogote: 0 puntos.
Atajada de paleta, cogote libre: 2 puntos buenos.
Atajada de mitad, paleta libre: 3 puntos buenos.
Atajada de ijar, costilla libre: 4 puntos buenos.

O sea que una carrera perfecta sería de 12 puntos buenos, pues, el caballo que corre a la mano (adelante) ataja dos veces y una vez el que arrea; pero también existen rebajas tales como atajar antes o después de la bandera; hacer tijeras; ayudar al compañero, etc. Es así que una carrera de 5 a 9 puntos es considerada como muy buena, en cuanto a carreras de 11 o 12 puntos prácticamente nunca se hacen o sólo en muy excepcionales oportunidades.

En cuanto al puntaje para que una collera de caballos pueda participar en el Campeonato Nacional de Rodeos, debe computar como mínimo 5 puntos durante la temporada; esto da derecho para participar en una sola serie y se puede obtener habiendo ganado un Champion de un Rodeo Oficial Inter-Club o libre de 1a. Categoría que da 5 puntos, o bien habiendo obtenido 5 primeros premios en serie; mientras más puntaje se obtenga durante la temporada, mayor será la opción que tenga la collera para clasificarse para correr el Premio Champion del Campeonato Nacional de Rodeo, ya que si por ejemplo durante la temporada ha obtenido 8 puntos podrá participar en dos series de clasificación y si ha obtenido 12 puntos podrá participar en 3, etc.

En el Campeonato Nacional del Rodeo todas las parejas, aun cuando hayan obtenido mucho puntaje durante la temporada, tienen a su vez que clasificarse dentro del Rodeo Campeonato Nacional para poder participar en el Premio Campeón de este Rodeo; aquí la pareja que obtiene el primer premio en el "Champion" queda con el título de Campeón Nacional de Rodeo de esa temporada.